

II

(Muut kuin lainsäätämisyksikössä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

KOMISSION ASETUS (EU) N:o 920/2010,

annettu 7 päivänä lokakuuta 2010,

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/87/EY ja Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen N:o 280/2004/EY mukaisesta standardoidusta ja suojatusta rekisterijärjestelmästä

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon kasvihuonekaasujen päästöoikeuksien kaupan järjestelmän toteuttamisesta yhteisössä ja neuvoston direktiivin 96/61/EY muuttamisesta 13 päivänä lokakuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/87/EY (¹) ja erityisesti sen 19 artiklan,

ottaa huomioon järjestelmästä yhteisön kasvihuonekaasupäästöjen seuraamiseksi ja Kioton pöytäkirjan täytäntöönpanemiseksi 11 päivänä helmikuuta 2004 tehdyn Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen N:o 280/2004/EY (²) ja erityisesti sen 6 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan toisen virkkeen,

on kuullut Euroopan tietosuojavaltuutettua,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Päätöksen N:o 280/2004/EY 6 artiklan mukaan unionin ja sen jäsenvaltioiden on sovellettava rekisterien ja yhteisön riippumattoman tapahtumalokin (CITL) perustamista ja toimintaa varten Kioton pöytäkirjan mukaisten rekisterijärjestelmien datansiirtostandardien toiminnallisia ja teknisiä eritelmiä, jotka on laadittu Kioton pöytäkirjan sopimuspuolten kokouksena toimivan UNFCCC:n sopimuspuolten konferenssin päätöksen 12/CMP.1 (jäljempänä 'pätös 12/CMP.1') nojalla.

- (2) Kasvihuonekaasujen päästöoikeuksien kaupan järjestelmän toteuttamisesta yhteisössä annetun direktiivin 2003/87/EY 19 artiklan 1 kohdan nojalla kaikki päästöoikeudet kirjataan unionin rekisteriin jäsenvaltioiden hallinnoimille tileille. Jotta voidaan varmistaa, että Kioton yksiköt ja päästöoikeudet voidaan kirjata samoille tileille unionin rekisterissä, myös unionin rekisterin on vastattava Kioton pöytäkirjaan perustuvien rekisterijärjestelmien datansiirtostandardien toiminnallisia ja teknisiä eritelmiä, jotka hyväksyttiin päätöksellä 12/CMP.1.

- (3) Direktiivin 2003/87/EY 20 artiklassa edellytetään, että perustetaan riippumaton tapahtumaloki (jäljempänä 'Euroopan unionin tapahtumaloki' tai 'EUTL'), johon kirjaataan päästöoikeuksien myöntäminen, siirtäminen ja mitätoiminen. Päätöksen N:o 280/2004/EY 6 artiklan 2 kohdassa edellytetään, että tiedot sallittujen päästömääräyksiköiden, poistoyksiköiden, päästövähennysyksiköiden ja sertifioitujen päästövähennysten myöntämisestä, hallinnasta, siirtämisestä, hankinnasta, peruuttamisesta ja mitätoimisesta sekä sallittujen päästömääräyksiköiden, päästövähennysyksiköiden ja sertifioitujen päästövähennysten luovuttamisesta asetetaan tapahtumalokin saataville.

- (4) Direktiivin 2003/87/EY 19 artiklan 3 kohdassa edellytetään, että komissio antaa asetuksen standardoidusta ja suojatusta rekisterijärjestelmästä. Rekisterit koostuvat standardoiduista sähköisistä tietokannoista, joiden yhteisten tietojen avulla voidaan seurata päästöoikeuksien myöntämistä, hallussapitoa, siirtämistä ja mitätoimista, taata yleisölle oikeus tutustua tietoihin ja luottamuksellisuus tarvittaessa sekä varmistaa, ettei suoriteta siirtoja, jotka ovat Kioton pöytäkirjasta johtuvien velvoitteiden vastaisia.

- (5) Kussakin päätöksen N:o 280/2004/EY 6 artiklan mukaisesti perustetussa rekisterissä olisi oltava vähintään yksi sopimuspuolen päästöoikeustili, yksi poistotili ja Kioton pöytäkirjan sopimuspuolten kokouksena toimivan

(¹) EUVL L 275, 25.10.2003, s. 32.

(²) EUVL L 49, 19.2.2004, s. 1.

UNFCCC:n sopimuspuolten konferenssin tekemässä päätöksessä 13/CMP.1 (jäljempänä 'päätös 13/CMP.1') edellytetyt mitätöinti- ja korvaustilit. Kussakin direktiivin 2003/87/EY 19 artiklan mukaisesti perustetussa rekisterissä olisi oltava hallintatilit ja käyttäjätilit, jotka ovat tarpeen kyseisen direktiivin vaatimusten täytäntöönpanemiseksi. Kunkin tilin perustamisessa on noudatettava standardoituja menettelyjä, joilla varmistetaan rekisterijärjestelmän eheys ja järjestelmässä olevien tietojen julkinen saatavuus.

- (6) Kunkin päätöksen N:o 280/2004/EY 6 artiklan mukaisesti perustetun rekisterin olisi myönnettävä sallittuja päästö määräyksiköitä (assigned amount unit, jäljempänä 'AAU') päätöksen 13/CMP.1 nojalla, mutta päästöoikeudet olisi myönnettävä unionin rekisterissä. Päätöksen N:o 280/2004/EY 6 artiklan mukaisesti perustettujen rekisterien olisi varmistettava, että niillä on AAU:iden varanto, joka vastaa niiden unionin rekisterissä myöntämien päästöoikeuksien määrää, jotta voidaan varmistaa, että päästöoikeustapahtumia vastaava määrä AAU:ita voidaan siirtää selvitysmenettelyn kautta kunkin kauden loppuun.
- (7) Koska jäsenvaltioilla ei ole vaikutusta siihen päästöoikeuksien määrään, jonka tilinomistajat päättävät tallettaa rekistereissään, kaikki mahdolliset tulevat kansainväliset rajoitukset myönnettyjen päästöoikeuksien varantona olevien AAU:iden tallettamiseen aiheuttaisivat vakavia ongelmia niille rekistereille, joissa pidetään suhteeton määrä kyseisiä päästöoikeuksia. Jotta voidaan varmistaa, että tähän liittyvät jäsenvaltioiden riskit jakautuvat tasaisesti eri jäsenvaltioiden välillä, selvitysmenettely olisi toteutettava siten, että menettelyn päättyessä unionin rekisterin selvitustilillä olevien AAU:iden määrä vastaa kaudelta 2008–2012 talletettavien päästöoikeuksien määrää.
- (8) Unionin rekisterin sisäiset päästöoikeustapahtumat olisi suoritettava tiedonsiirtoyhteydellä EUTL:n kautta. Kioton yksiköihin liittyvät tapahtumat olisi puolestaan suoritettava tiedonsiirtoyhteydellä sekä EUTL:n että UNFCCC:n kansainvälisen tapahtumalokin (jäljempänä 'ITL') kautta. Olisi annettava säännöksiä sen varmistamiseksi, että sellaiset jäsenvaltiot, jotka eivät voi myöntää Kioton pöytäkirjan nojalla AAU:ita, koska niillä ei ole sitovia päästöjen vähennysvelvoitteita, voivat jatkaa tasapuolista osallistumista unionin päästökauppajärjestelmään. Muuten tällaisten jäsenvaltioiden tasapuolinen osallistuminen olisi mahdotonta kaudella 2008–2012, koska päinvastoin kuin muut jäsenvaltiot, nämä jäsenvaltiot eivät voisi myöntää päästöoikeuksia, jotka liittyvät Kioton pöytäkirjassa tunnustettuihin AAU:ihin. Tällainen tasapuolinen osallistuminen olisi mahdollistettava erityisellä mekanismilla unionin rekisterissä.
- (9) EUTL:n olisi tehtävä automaattisia tarkastuksia kaikista rekisterijärjestelmän prosesseista, jotka koskevat päästöoikeuksia, todennettuja päästöjä, tilejä ja Kioton yksiköitä. ITL:n olisi tehtävä Kioton yksiköitä koskeville prosesseille automaattisia tarkastuksia sen varmistamiseksi, ettei niissä esiinny sääntöjenvastaisuuksia. Prosessit, jotka eivät läpäise näitä tarkastuksia, olisi lopetettava, jotta voidaan varmistaa, että unionin rekisterijärjestelmä vastaa direktiivin 2003/87/EY vaatimuksia sekä UNFCCC:n ja Kioton pöytäkirjan nojalla hyväksytyjä vaatimuksia.
- (10) Yhdennetyssä rekisterijärjestelmässä olevien tietojen suojaamiseksi olisi sovellettava tunnistamista ja käyttöoikeuksia koskevia riittäviä ja yhdenmukaistettuja vaatimuksia sekä tallennettava kaikkia prosesseja, toiminnanharjoittajia ja henkilöitä koskevat tiedot.
- (11) Keskusvalvojan olisi taattava rekisterijärjestelmän mahdollisimman keskeytyksetön toiminta toteuttamalla kaikki kohtuudella vaadittavissa olevat toimet, jotta varmistetaan unionin rekisterin ja EUTL:n toimintakunto, ja huolehtimalla siitä, että järjestelmät ovat vakaita ja käytössä on tarvittavat menettelyt kaikkien tietojen turvaamiseksi.
- (12) Rekisterijärjestelmään olisi voitava sisällyttää ilmailutoiminta, joka kuuluu unionin päästökauppajärjestelmään 1 päivästä tammikuuta 2012 alkaen. Suurin osa vaatimuksista, jotka perustuvat direktiivin 2003/87/EY muuttamisesta kasvihuonekaasujen päästöoikeuksien kauppaa koskevan yhteisön järjestelmän parantamiseksi ja laajentamiseksi 23 päivänä huhtikuuta 2009 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2009/29/EY ⁽¹⁾ säädettyyn päästökauppajärjestelmän tarkastukseen, on täytettävä vasta 1 päivästä tammikuuta 2013 alkaen. Nämä vaatimukset ovat erillisiä niistä toiminnoista, joiden on oltava valmiina vuonna 2012 sen vuoksi, että ilmailutoiminta sisällytetään päästökauppajärjestelmään.
- (13) Koska ilma-alusten käyttäjillä on oikeus palauttaa erilainen päästöoikeusyhdistelmä kuin laitosten toiminnanharjoittajilla, ilma-aluksen käyttäjiä varten olisi oltava erityyppinen tili, ilma-aluksen käyttäjän päästöoikeustili. EU:n päästökauppajärjestelmästä annetun direktiivin ilmailua koskevan II luvun nojalla myönnetty päästöoikeudet poikkeavat aiemmin myönnettyistä päästökauppaoikeuksista, koska ne liittyvät päästöihin, joista suurin osa jää Kioton pöytäkirjan soveltamisalan ulkopuolelle. Sen vuoksi ne olisi merkittävä erilaisiksi muista päästöoikeuksista.

⁽¹⁾ EUVL L 140, 5.6.2009, s. 63.

- (14) Direktiivin 2003/87/EY muuttamisesta ilmailutoiminnan sisällyttämiseksi yhteisön kasvihuonekaasujen päästöoikeuksien kaupan järjestelmään 19 päivänä marraskuuta 2008 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2008/101/EY ⁽¹⁾ edellytetään, että ilma-alusten käyttäjien palauttavat Kioton yksiköt tai Kioton yksiköihin perustuvat päästöoikeudet poistetaan ainoastaan siltä osin, kun ne vastaavat kotimaisia ilmailutoiminnan päästöjä. Koska jäsenvaltiot eivät kuitenkaan voi vaikuttaa ilma-alusten käyttäjien päätökseen siitä, palauttavatko ne II luvun mukaisia päästöoikeuksia vai yksiköitä, jotka voidaan poistaa, olisi perustettava keskitetty palautus- ja uudelleenjakojärjestelmä, jolla taataan, että sellaiset ilma-alusten käyttäjien palauttavat yksiköt, jotka voidaan poistaa, kerätään ja käytetään ensisijaisesti kattamaan tasapuolisesti kaikkien jäsenvaltioiden kotimaan ilmailun päästöt. Jäsenvaltioiden olisi päätettävä myöhemmässä vaiheessa siitä, miten käytetään näin kerätyt yksiköt, jotka voidaan poistaa.
- (15) Päästökauppajärjestelmän tarkastuksen toteuttamiseksi ja ilmailutoiminnan sisällyttämiseksi järjestelmään vuonna 2012 on riittävää yhdistää teknisellä tasolla jäsenvaltioiden tämänhetkiset päästökauppajärjestelmän rekisteritoiminnot ja jättää Kioton pöytäkirjan rekisteritoimintojen tekninen täytäntöönpano erillisiin jäsenvaltioiden ylläpitämiin Kioton pöytäkirjan (jäljempänä 'KP') rekistereihin.
- (16) Direktiivissä 2009/29/EY säädettyjen muutosten toteuttamiseksi ja ilmailutoiminnan sisällyttämiseksi päästökauppajärjestelmään vuonna 2012 on riittävää yhdistää teknisellä tasolla jäsenvaltioiden tämänhetkiset päästökauppajärjestelmän rekisteritoiminnot ja jättää KP-rekisteritoimintojen tekninen täytäntöönpano erillisiin jäsenvaltioiden käyttämiin KP-rekistereihin niin kauan kuin tämä on tarpeen. Tällainen ratkaisu ei kuitenkaan olisi kustannustehokas, koska se edellyttäisi sitä, että kussakin jäsenvaltiossa pidettäisiin yllä laajoja rinnakkaisia tietoteknisiä valmiuksia, joilla olisi vähän käyttöä. Näin ollen komission ja jäsenvaltioiden tavoitteena on työskennellä yhdessä, jotta voidaan perustaa "eurooppalaisten rekisterien konsolidoitu järjestelmä", jossa yhdistettäisiin kaikkien jäsenvaltioiden KP-rekisteriin liittyvät tietotekniset toiminnot.
- (17) Tässä asetuksessa määritetyillä säännöillä päästöoikeuksien ja Kioton yksiköiden laskemisesta sekä eurooppalaisten rekisterien konsolidoidun järjestelmän mahdollisesta perustamisesta ei rajoiteta Euroopan unionin tulevia päätöksiä siitä, sitoudutaanko unionin yhteiseen päästövähennystavoitteeseen vai asetetaanko jäsenvaltioille erilliset päästövähennystavoitteet mahdollisen tulevan kansainvälisen ilmastopöytäkirjan puitteissa.
- (18) Direktiivin 2003/87/EY 19 artiklan 4 kohdan mukaan on annettava säännökset unionin rekisteriin tehtäviin muutoksiin ja tapahtumien hallinnointiin liittyvistä menettelyistä sekä asianmukaisista säännöistä, joilla unionin rekisterissä voidaan varmistaa, että tehokkuuden parantamiseen, hallintokulujen hoitoon ja laadunvalvontatoimiin liittyvät jäsenvaltioiden aloitteet ovat mahdollisia. Kaikkien päästöoikeuksien pitämisen unionin rekisterissä ei tulisi rajoittaa kansallisten rekisterien ylläpitämistä niiden päästöjen osalta, jotka eivät kuulu päästökauppajärjestelmään, ja unionin rekisterin olisi taattava sama palvelujen laadun taso kuin kansallisten rekisterien.
- (19) Koska vuodesta 2009 lähtien alv-petokset, rahanpesu ja muut rikolliset toiminnot ovat lisääntyneet merkittävästi kaikkialla rekisterijärjestelmässä, on tarpeen antaa aiempaa yksityiskohtaisemmat ja vakaammat säännöt tilinomistajien sekä tilien avaamista pyytävien henkilöiden antamien henkilöllisyystietojen tarkastamisesta. Lisäksi jäsenvaltioiden viranomaisilla on oltava mahdollisuus kieltäytyä tilin avaamisesta sellaisille henkilöille, joiden voidaan kohtuudella epäillä haluavan käyttää rekisterijärjestelmää petostarkoituksiin. Lisäksi olisi annettava yksityiskohtaiset säännöt, jotta mahdollistetaan tietojen nopea ja tehokas toimittaminen lainvalvontaelimille, joiden pitäisi pystyä käyttämään näin hankittuja tietoja tutkintatarkoituksiin.
- (20) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/87/EY ja Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen N:o 280/2004/EY mukaisesta standardoidusta ja suojatusta rekisterijärjestelmästä 8 päivänä lokakuuta 2008 annetulla komission asetuksella (EY) N:o 994/2008 ⁽²⁾ kumotaan ja korvataan vuodesta 2012 alkaen Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/87/EY sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen N:o 280/2004/EY mukaisesta standardoidusta ja suojatusta rekisterijärjestelmästä 21 päivänä joulukuuta 2004 annettu komission asetus (EY) N:o 2216/2004 ⁽³⁾. Koska tällä asetuksella muutetaan merkittävästi 1 päivästä tammikuuta 2012 sovellettavia säännöksiä useilla säännelyillä aloilla, selkeyden vuoksi asetus (EY) N:o 994/2008 on syytä kumota ja korvata kokonaisuudessaan, mutta asetuksen (EY) N:o 2216/2004 osalta voidaan pitäytyä asetuksen (EY) N:o 994/2008 mukaiseen kumoamiseen ja korvaamiseen.
- (21) Koska asetus (EY) N:o 2216/2004 on voimassa vuoden 2011 loppuun saakka, on tarpeen tehdä kyseiseen asetukseen tiettyjä muutoksia, jotka tulevat voimaan välittömästi. Nämä muutokset liittyvät petosten ja muun rikollisen toiminnan torjuntaan ja päästöoikeuksien palauttamisprosessiin. Lisäksi selkeyden vuoksi olisi poistettava vanhentuneet säännökset. Koska petosten torjuntaan ja palauttamisprosessiin liittyviä muutoksia olisi sovellettava mahdollisimman pian, tämän asetuksen olisi tultava voimaan välittömästi julkaisemisensa jälkeen.

⁽¹⁾ EUVL L 8, 13.1.2009, s. 3.

⁽²⁾ EUVL L 271, 11.10.2008, s. 3.

⁽³⁾ EUVL L 386, 29.12.2004, s. 1.

- (22) Asetus (EY) N:o 2216/2004 olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti ja muutoksia olisi sovellettava välittömästi. Kyseinen asetus olisi kumottava 1 päivästä tammikuuta 2012.
- (23) Ympäristötiedon julkisesta saatavuudesta ja neuvoston direktiivin 90/313/EY kumoamisesta 28 päivänä tammikuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/4/EY ⁽¹⁾ ja päätöksen 13/CMP.1 mukaan tietyt raportit olisi julkistettava säännöllisesti, jotta voidaan varmistaa, että yhdenmetyssä rekisterijärjestelmässä olevat tiedot ovat tiettyjen salassapitovaatimusten rajoissa yleisön saatavilla.
- (24) Unionin lainsäädäntöä, joka koskee yksilöiden suojelua henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaata liikkuvuutta, erityisesti yksilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta 24 päivänä lokakuuta 1995 annettua Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviä 95/46/EY ⁽²⁾, henkilötietojen käsittelystä ja yksityisyyden suojasta sähköisen viestinnän alalla 12 päivänä heinäkuuta 2002 annettua Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviä 2002/58/EY ⁽³⁾ (sähköisen viestinnän tietosuojadirektiivi) ja yksilöiden suojelusta yhteisöjen toimielinten ja elinten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta 18 päivänä joulukuuta 2000 annettua Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 45/2001 ⁽⁴⁾ olisi noudatettava sikäli kuin sitä sovelletaan tämän asetuksen mukaisesti hallussa pidettyihin ja käsiteltyihin tietoihin.
- (25) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat ilmastomuutoskomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

I LUKU

KOHDE JA MÄÄRITELMÄT

1 artikla

Kohde

Tässä asetuksessa vahvistetaan yleiset säännökset sekä toimintaa ja ylläpitoa koskevat vaatimukset, joita sovelletaan rekistereistä muodostuvaan standardoituun ja suojattuun rekisterijärjestel-

mään sekä direktiivin 2003/87/EY 20 artiklan 1 kohdassa ja päätöksen N:o 280/2004/EY 6 artiklassa tarkoitettuun riippumattomaan tapahtumalokiin. Lisäksi tässä asetuksessa säädetään rekisterijärjestelmän ja ilmastomuutosta koskevan Yhdistyneiden Kansakuntien puitesopimuksen (UNFCCC) sihteeristön perustaman, hoitaman ja ylläpitämän kansainvälisen tapahtumalokin välisestä tiedonvaihtojärjestelmästä.

2 artikla

Määritelmät

Tässä asetuksessa sovelletaan direktiivin 2003/87/EY 3 artiklan määritelmiä. Lisäksi sovelletaan seuraavia määritelmiä:

- 1) 'tilinomistajalla' tarkoitetaan henkilöä, jolla on tili rekisterijärjestelmässä;
- 2) 'keskusvalvojalla' tarkoitetaan henkilöä, jonka komissio on nimennyt direktiivin 2003/87/EY 20 artiklan mukaisesti;
- 3) 'toimivaltaisella viranomaisella' tarkoitetaan jäsenvaltion direktiivin 2003/87/EY 18 artiklan mukaisesti nimeämää viranomaista tai viranomaisia;
- 4) 'KP-osapuolella' tarkoitetaan Kioton pöytäkirjan osapuolta;
- 5) 'kaupankäyntijärjestelmällä' tarkoitetaan monenkeskistä järjestelmää, joka kokoaa yhteen kolmansien osapuolten ostoja myynti-intressit, sellaisena kuin se on määritelty Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/39/EY ⁽⁵⁾ 4 artiklassa; tässä tapauksessa osto- ja myynti-intressit kohdistuvat päästöoikeuksiin tai Kioton yksiköihin;
- 6) 'todentajalla' tarkoitetaan komission päätöksen 2007/589/EY ⁽⁶⁾ liitteessä I olevan 5 kohdan m alakohdassa määriteltyä todentajaa;
- 7) 'sallituilla päästömääräyksiköillä' (assigned amount units, AAU) tarkoitetaan päätöksen N:o 280/2004/EY 7 artiklan 3 kohdan mukaisesti myönnettyjä yksiköitä;
- 8) 'II luvun mukaisilla päästöoikeuksilla' tarkoitetaan direktiivin 2003/87/EY II luvun nojalla myönnettyjä päästöoikeuksia;
- 9) 'III luvun mukaisilla päästöoikeuksilla' tarkoitetaan päästöoikeuksia, joita ei ole myönnetty direktiivin 2003/87/EY II luvun nojalla;

⁽¹⁾ EUVL L 41, 14.2.2003, s. 26.

⁽²⁾ EYVL L 281, 23.11.1995, s. 31.

⁽³⁾ EYVL L 201, 31.7.2002, s. 37.

⁽⁴⁾ EYVL L 8, 12.1.2001, s. 1.

⁽⁵⁾ EUVL L 145, 30.4.2004, s. 1.

⁽⁶⁾ EUVL L 229, 31.8.2007, s. 1.

- 10) 'pitkäaikaisilla sertifioituilla päästövähennyksillä' (long-term certified emission reduction, LCER) tarkoitetaan puhtaan kehityksen mekanismin alaiselle metsittämis- tai uudelleenmetsittämishankkeelle myönnettyjä sertifioituja päästövähennyksiä, joiden voimassaolo lakkaa sen puhtaan kehityksen mekanismin alaista metsittämis- tai uudelleenmetsittämishanketta koskevan kauden lopussa, jota varten ne myönnettiin, ellei Kioton pöytäkirjan osapuolten kokouksena toimivan osapuolten konferenssin päätöksestä 5/CMP.1 muuta johdu;
- 11) 'poistoyksiköillä' (removal units, RMU) tarkoitetaan Kioton pöytäkirjan 3 artiklan mukaisesti myönnettyjä yksiköitä;
- 12) 'väliaikaisilla sertifioituilla päästövähennyksillä' (temporary certified emission reduction, tCER) tarkoitetaan puhtaan kehityksen mekanismin alaiselle metsittämis- tai uudelleenmetsittämishankkeelle myönnettyjä sertifioituja päästövähennyksiä, joiden voimassaolo lakkaa myöntämiskautta seuraavan Kioton pöytäkirjan mukaisen velvoitekauden lopussa, ellei päätöksestä 5/CMP.1 muuta johdu;
- 13) 'prosessilla' tarkoitetaan automaattista teknistä menettelyä, joka suorittaa rekisterissä tiliin tai yksikköön liittyvän toimen;
- 14) 'tapahtumalla' tarkoitetaan prosessia, johon kuuluu muun muassa päästöoikeuden tai Kioton yksikön siirto tililtä toiselle;
- 15) 'palauttamisella' tarkoitetaan sitä, että toiminnanharjoittaja tai ilma-aluksen käyttäjä palauttaa laitoksensa tai ilma-aluksensa todennettuja päästöjä vastaavan määrän päästöoikeuksia tai Kioton yksiköitä;
- 16) 'Kioton yksikön mitätöinnillä' tarkoitetaan sitä, että Kioton yksikön haltija poistaa yksikön lopullisesti ilman, että se vastaa todennettuja päästöjä;
- 17) 'päästöoikeuden mitätöinnillä' tarkoitetaan sitä, että päästöoikeuden haltija poistaa päästöoikeuden lopullisesti ilman, että se vastaa todennettuja päästöjä;
- 18) 'poistolla' tarkoitetaan sitä, että KP-osapuoli käyttää Kioton yksikköä vastaamaan ilmoitettuja päästöjään;
- 19) 'rahanpesulla' tarkoitetaan Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2005/60/EY ⁽¹⁾ 1 artiklan 2 kohdassa määriteltyä toimintaa;
- 20) 'vakavalla rikoksella' tarkoitetaan direktiivin 2005/60/EY 3 artiklan 5 kohdassa määriteltyä toimintaa;
- 21) 'terrorismin rahoituksella' tarkoitetaan direktiivin 2005/60/EY 1 artiklan 4 kohdassa määriteltyä toimintaa;
- 22) 'rekisterin valvojalla' tarkoitetaan unionin rekisterin tai minkä tahansa muun Kioton pöytäkirjan rekisterin valvojaa;
- 23) 'kansallisella valvojalla' tarkoitetaan yksikköä, joka on unionin rekisterissä vastuussa jäsenvaltion puolesta tiettyjen käyttäjätilien hallinnoinnista jäsenvaltion lainkäyttövallan mukaisesti ja joka on nimetty 6 artiklan mukaisesti;
- 24) 'tilin valvojalla' tarkoitetaan valvojaa, joka on määritetty tiettytyypistä tiliä varten liitteessä I olevan taulukon I-I kolmannessa sarakkeessa.

II LUKU

REKISTERIJÄRJESTELMÄ

3 artikla

Rekisterit

1. Voidakseen täyttää Kioton pöytäkirjan osapuolille asetetut velvoitteet ja päätöksen N:o 280/2004/EY 6 artiklaan perustuvat velvoitteet siitä, että Kioton yksiköt tilitetään oikealla tavalla, kunkin jäsenvaltion ja unionin on ylläpidettävä rekisteriä (jäljempänä 'KP-rekisteri') standardoidussa sähköisessä tietokannassa, joka vastaa UNFCCC:n rekisterejä koskevia vaatimuksia ja erityisesti Kioton pöytäkirjan mukaisten rekisterijärjestelmien datansiirtostandardien toiminnallisia ja teknisiä eritelmiä, jotka on laadittu Kioton pöytäkirjan osapuolten kokouksena toimivan UNFCCC:n osapuolten konferenssin päätöksen 12/CMP.1 nojalla.

2. Voidakseen täyttää direktiivin 2003/87/EY 19 artiklan mukaiset velvoitteensa siitä, että päästöoikeuksista pidetään tarkkaa kirjanpitoa, jäsenvaltioiden on käytettävä 1 päivästä tammikuuta 2012 alkaen unionin rekisteriä, joka toimii myös KP-rekisterinä Euroopan yhteisölle, joka on erillinen KP-osapuoli. Unionin rekisterin on tarjottava kansallisille viranomaisille ja tilinomistajille kaikki IV–VI luvussa kuvatut prosessit.

3. Edellä olevasta 1 kohdasta poiketen niiden jäsenvaltioiden, jotka eivät voi myöntää AAU:ita muista syistä kuin siksi, että UNFCCC:n mukaan jäsenvaltio ei ole oikeutettu siirtämään ERU:ita, AAU:ita ja CER:iä Kioton pöytäkirjan osapuolten kokouksena toimivan osapuolten konferenssin päätöksen 11/CMP.1 säännösten mukaisesti (jäljempänä 'jäsenvaltiot, joilla ei ole Kioton pöytäkirjan rekisteriä'), ei tarvitse perustaa KP-rekisteriä.

⁽¹⁾ EUVL L 309, 25.11.2005, s. 15.

4. Unionin rekisterin ja kunkin muun KP-rekisterin on noudatettava päätöksen 12/CMP.1 nojalla laadittuja rekisterijärjestelmien datansiirtostandardien toiminnallisia ja teknisiä eritelmiä sekä 71 artiklassa tarkoitetuissa tiedonsiirto- ja teknisissä eritelmissä vahvistettuja laitteisto-, verkko-, ohjelmisto- ja turvallisuusvaatimuksia.

4 artikla

Euroopan unionin tapahtumaloki

1. Täyttääkseen direktiivin 2003/87/EY 20 artiklan mukaiset velvoitteensa siitä, että päästöoikeuksien myöntämiseen, siirtämiseen ja mitätöimiseen liittyvistä tiedoista ja tarkastuksista pidetään riippumatonta tapahtumalokia, komissio perustaa Euroopan unionin tapahtumalokin (EUTL) standardoidun sähköisen tietokannan muodossa. EUTL:ää käytetään tallentamaan kaikki tileillä pidettäviä Kioton yksiköitä ja niiden siirtoja koskevat tiedot, jotka on asetettu saataville päätöksen N:o 280/2004/EY 6 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

2. Keskusvalvojan on hoidettava ja ylläpidettävä EUTL:ää tämän asetuksen säännösten mukaisesti.

3. EUTL:n on pystyttävä tarkastamaan ja tallentamaan kaikki 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen prosessien ja sen on noudatettava päätöksen 12/CMP.1 nojalla laadittuja rekisterijärjestelmien datansiirtostandardien toiminnallisia ja teknisiä eritelmiä sekä 71 artiklassa tarkoitetuissa tiedonsiirto- ja teknisissä eritelmissä vahvistettuja laitteisto-, verkko- ja ohjelmistovaatimuksia.

4. EUTL:n on pystyttävä tallentamaan kaikki IV–VI luvuissa kuvatut prosessit.

5 artikla

Rekisterien, ITL:n ja EUTL:n väliset tiedonsiirtoyhteydet

1. Unionin rekisterin ja kunkin muun KP-rekisterin on ylläpidettävä tiedonsiirtoyhteyttä UNFCCC:n kansainvälisen tapahtumalokin (ITL) kanssa, jotta voidaan välittää tiedot tapahtumista, joissa siirretään Kioton yksiköitä muihin KP-rekistereihin tai muista KP-rekistereistä.

2. EUTL:n on myös ylläpidettävä tiedonsiirtoyhteyttä ITL:n kanssa, jotta voidaan kirjata ja tarkastaa 1 kohdassa tarkoitettujen siirrot. Tätä varten ITL ilmoittaa ennen siirron kirjaamista EUTL:lle kaikista ehdotetuista siirroista, joihin liittyy KP-rekisteri.

3. Unionin rekisterin on ylläpidettävä myös suoraan tiedonsiirtoyhteyttä EUTL:n kanssa, jotta voidaan tarkastaa ja kirjata päästöoikeuksien siirtämiseen liittyvät tapahtumat ja IV luvussa tarkoitettujen tilinhallintaprosessien. Kaikki päästöoikeuksia koskevat tapahtumat toteutetaan unionin rekisterissä ja EUTL, ei ITL, tallentaa ja tarkastaa ne.

4. Ilmastomuutoskomitea voi päättää, että unionin rekisterin ulkoiset tiedonsiirtoyhteydet, tietotekniikkainfrastruktuuri, käyttäjätilien pääsymenettelyt sekä Kioton pöytäkirjan tilien hallintamekanismit yhdistetään kaikkien muiden KP-rekisterien kanssa eurooppalaisten rekisterien konsolidoiduksi järjestelmäksi, jota ylläpitää keskusvalvoja. Jos tämä päätös tehdään, komissio ehdottaa muutoksia tähän asetukseen, jotta voidaan määrittää eurooppalaisten rekisterien konsolidoidun järjestelmän täytäntöönpanoa koskevat yleiset säännöt.

5. Keskusvalvoja voi perustaa rajoitetun tiedonsiirtoyhteyden EUTL:n ja liittymisneuvottelujen käynnin maan rekisterin välille, jotta voidaan mahdollistaa se, että tällaiset rekisterit ovat tiedonsiirtoyhteydessä ITL:n kanssa EUTL:n kautta ja jotta toiminnanharjoittajien todennetut päästötiedot voidaan kirjata EUTL:ään. Ennen tämän tiedonsiirtoyhteyden muodostamista näissä rekistereissä on saatettava onnistuneesti päätökseen kaikki rekistereiltä vaaditut testaus- ja käynnistysmenettelyt.

6 artikla

Kansalliset valvojat ja KP-rekisterin valvojat

1. Kunkin jäsenvaltion on nimettävä kansallinen valvoja. Kunkin jäsenvaltion on käytettävä ja hallittava omia tilejään ja sen lainkäyttövaltaan kuuluvia unionin rekisterissä olevia tilejä kansallisen valvojansa kautta. Kunkin jäsenvaltion kansallinen valvoja toimii myös oman KP-rekisterinsä valvojana. KP-rekisterin valvoja käyttää ja ylläpitää oman jäsenvaltionsa KP-rekisteriä tämän asetuksen säännösten mukaisesti.

2. Keskusvalvoja hoitaa ja ylläpitää unionin rekisteriä. Lisäksi keskusvalvoja toimii EU:n puolesta KP-rekisterin valvojana.

3. Jäsenvaltioiden ja komission on varmistettava, että kansallisten valvojen, keskusvalvojan ja käyttäjätilien tilinomistajien välillä ei ole eturistiriitoja.

4. Kunkin jäsenvaltion on ilmoitettava komissiolle kansallisen valvojan henkilöllisyys ja tämän yhteystiedot.

5. Komissio koordinoi tämän asetuksen täytäntöönpanoa kunkin jäsenvaltion rekisterin valvojien ja keskusvalvojan kanssa. Komissio kuulee ilmastonmuutoskomitean yhteydessä toimivaa rekisterien valvojien työryhmää rekisterien toimintaan ja tämän asetuksen täytäntöönpanoon liittyvistä asioista ja menettelyistä. Valvojien työryhmä sopii tämän asetuksen täytäntöönpanoon liittyvistä yhteisistä toiminnallisista menettelyistä, mukaan luettuina unionin rekisterin muutoksiin ja tapahtumien hallinnointiin liittyvät menettelyt. Rekisterien valvojien työryhmän työjärjestyksen vahvistaa ilmastonmuutoskomitea.

6. Keskusvalvoja, toimivaltaiset viranomaiset ja kansalliset valvojat toteuttavat ainoastaan omien tehtäviensä suorittamiseksi tarvittavat prosessit.

III LUKU

YKSIKÖT

7 artikla

Yksiköt

1. Unionin rekisterissä on voitava pitää II luvun mukaisia päästöoikeuksia ja III luvun mukaisia päästöoikeuksia.

2. Kussakin KP-rekisterissä ja unionin rekisterissä voidaan pitää AAU:ita, ERU:ita, CER:iä, RMU:ita, ICER:iä ja tCER:iä (joita kutsutaan yhteisesti "Kioton yksiköiksi").

IV LUKU

TILIT

1 JAKSO

Kaikkiin tileihin sovellettavat säännökset

8 artikla

Tilit

1. Unionin rekisterin on sisällettävä tilit, jotka luetellaan liitteessä I otsikoiden "II Hallintatilit unionin rekisterissä" ja "III Käyttäjätilit unionin rekisterissä" alla.

2. Unionin rekisterin ja kunkin muun KP-rekisterin on sisällettävä tilit, jotka luetellaan liitteessä I otsikon "I KP-osapuolten tilit KP-rekistereissä" alla.

3. Yksikkötyypit, joita voidaan pitää kunkintyyppisellä tilillä, esitetään liitteessä I, ja tapahtumatyypit, jotka kunkintyyppinen tili voi käynnistää tai vastaanottaa, esitetään liitteessä II.

9 artikla

Tilin tila

1. Tilien on oltava jossakin seuraavista tiloista: avoin, käyttämätön, estetty tai suljettu.

2. Estetyiltä tileiltä ei voida käynnistää prosesseja, lukuun ottamatta yksiköiden palauttamista, todennettujen päästöjen kirjaamista ja tilitietojen päivittämistä.

3. Suljetuilta tileiltä ei voida käynnistää prosesseja. Suljettua tiliä ei voida avata uudestaan eikä se voi vastaanottaa yksikköjen siirtoja.

10 artikla

Tilien hallinnointi

1. Kullakin tilillä on oltava valvoja, joka on vastuussa tilin hallinnoinnista jäsenvaltion tai unionin puolesta.

2. Tilin valvoja määritetään kutakin tilityyppiä varten liitteessä I olevan taulukon I-1 kolmannessa sarakkeessa.

3. Tilin valvojan tehtävänä on aukaista tili, estää pääsy tilille tai sulkea tili, hyväksyä valtuutetut edustajat, sallia sellaiset tilitietojen muutokset, jotka edellyttävät valvojan suostumusta, ja käynnistää tapahtumia, jos tilinomistaja on tätä pyytänyt 19 artiklan 4 kohdan mukaisesti.

4. Käyttäjätileihin sovelletaan niiden valvojan jäsenvaltion lainsäädäntöä ja ne kuuluvat valvojansa jäsenvaltion toimivaltaan ja niillä pidettävien yksiköiden katsotaan sijaitsevan kyseisen jäsenvaltion alueella.

11 artikla

Ilmoitukset valvojilta

Keskusvalvojan on ilmoitettava unionin rekisterin tilinomistajalle ja valvojalle kaikkien tiliin liittyvien prosessien käynnistämisestä, saattamisesta päätökseen tai lopettamisesta käyttäen automaattisia menetelmiä, jotka on kuvattu 71 artiklassa tarkoitetuissa tiedonsiirto- ja teknisissä eritelmissä.

2 JAKSO

Tilien avaaminen ja päivittäminen

12 artikla

KP-osapuolten tilien ja hallintatilien avaaminen

1. Komissio määrää keskusvalvojan avaamaan unionin KP-osapuolen tilit ja kaikki hallintatilit unionin rekisterissä lukuun ottamatta kansallisia päästöoikeustilejä.
2. Jäsenvaltion toimivaltainen toimielin määrää kansallisen valvojan avaamaan kansallisen päästöoikeustilinsä unionin rekisterissä.
3. Edellä 1 ja 2 kohdassa tarkoitettujen määräysten on sisällettävä liitteessä III esitetyt tiedot.
4. Rekisterin valvojan tai keskusvalvojan on avattava KP-osapuolen tili tai hallintatili 20 työpäivän kuluessa määräyksestä.

13 artikla

Henkilön päästöoikeustilien avaaminen unionin rekisterissä

1. Pyyntö, joka koskee henkilön päästöoikeustilin avaamista unionin rekisteriin, on toimitettava jäsenvaltion kansalliselle valvojalle. Tilin avaamista pyytävän henkilön on toimitettava kansallisen valvojan vaatimat tiedot, joiden on sisällettävä ainakin liitteessä IV esitetyt tiedot.
2. Kansallisen valvojan jäsenvaltio voi vaatia, että tilin avaamista pyytävät EU:n henkilöt asuvat vakituisesti tai heidät on rekisteröity tiliä hallinnoivan kansallisen valvojan jäsenvaltiossa.
3. Kansallisen valvojan on avattava henkilön päästöoikeustili unionin rekisteriin tai ilmoitettava tilin avaamista pyytävälle henkilölle, että hän kieltäytyy avaamasta tiliä, 20 työpäivän kuluessa siitä, kun on vastaanotettu kaikki 1 ja 2 kohdan mukaisesti edellytetyt tiedot, ja sen jälkeen, kun on hyväksytty tarvittava määrä valtuutettuja edustajia 20 artiklan mukaisesti.
4. Jos kansallinen valvoja kieltäytyy avaamasta tiliä, tilin avaamista pyytävä henkilö voi esittää toimivaltaiselle viranomaiselle tai kansallisen lainsäädännön mukaan asiaa hoitavalle viranomaiselle kielteisestä päätöksestä vastalauseen, jolloin toimivaltainen viranomainen perustellussa päätöksessä joko määrää kansallisen valvojan avaamaan tilin tai pitää voimassa kielteisen päätöksen. Perusteluna kieltäytymiselle tilin avaamisesta voi olla se, että tilin avaamista pyytävä henkilö on tutkinnan kohteena liittyen päästöoikeuksia tai Kioton yksiköitä koskevaan petokseen, rahanpesuun, terrorismin rahoittamiseen tai muuhun vakavaan rikokseen, jossa tiliä voidaan käyttää, tai jokin muu kansallisessa lainsäädännössä esitetty syy.

14 artikla

Kaupankäyntijärjestelmien päästöoikeustilien avaaminen unionin rekisterissä

1. Kaupankäyntijärjestelmät voivat esittää pyynnön kaupankäyntijärjestelmän päästöoikeustilin avaamisesta unionin rekisterissä. Pyyntö on toimitettava jäsenvaltion kansalliselle valvojalle, jonka tehtävänä on hyväksyä kaupankäyntijärjestelmän päästöoikeustilien avaaminen. Tilin avaamista pyytävän henkilön on toimitettava kansallisen valvojan vaatimat tiedot, joiden on sisällettävä liitteessä IV ja liitteessä V esitetyt tiedot.
2. Kaupankäyntijärjestelmien on noudatettava 71 artiklassa tarkoitettuja tiedonsiirto- ja teknisiä eritelmiä. Kansallisen valvojan jäsenvaltio voi vaatia, että tilin avaamista pyytävät EU:n henkilöt asuvat vakituisesti tai heidät on rekisteröity tiliä hallinnoivan kansallisen valvojan jäsenvaltiossa.

3. Kansallisen valvojan on avattava kaupankäyntijärjestelmän päästöoikeustili unionin rekisteriin tai ilmoitettava tilin avaamista pyytävälle henkilölle, että hän kieltäytyy avaamasta tiliä, 20 työpäivän kuluessa siitä, kun on vastaanotettu kaikki 1 ja 2 kohdan mukaisesti edellytetyt tiedot, ja sen jälkeen, kun on hyväksytty tarvittava määrä valtuutettuja edustajia 20 artiklan mukaisesti.

4. Jos kansallinen valvoja kieltäytyy avaamasta tiliä, tilin avaamista pyytävä henkilö voi esittää toimivaltaiselle viranomaiselle tai kansallisen lainsäädännön mukaan asiaa hoitavalle viranomaiselle vastalauseen kielteisestä päätöksestä, jolloin toimivaltainen viranomainen perustellussa päätöksessä joko määrää kansallisen valvojan avaamaan tilin tai pitää voimassa kielteisen päätöksen. Perusteluna kieltäytymiselle tilin avaamisesta voi olla se, että tilin avaamista pyytävä henkilö on tutkinnan kohteena liittyen päästöoikeuksia tai Kioton yksiköitä koskevaan petokseen, rahanpesuun, terrorismin rahoittamiseen tai muuhun vakavaan rikokseen, jossa tiliä voidaan käyttää, tai jokin muu kansallisessa lainsäädännössä esitetty syy.

15 artikla

Toiminnanharjoittajan päästöoikeustilien avaaminen unionin rekisterissä

1. Luvan myöntävän toimivaltaisen viranomaisen on 20 työpäivän kuluessa uuden laitoksen toimintaa varten myönnetyn kasvihuonekaasujen päästöluvan voimaantulosta toimitettava jäsenvaltion kansalliselle valvojalle liitteessä VII esitetyt tiedot, ja toiminnanharjoittajan on pyydettävä kansallista valvojaa avaamaan toiminnanharjoittajan päästöoikeustili unionin rekisterissä.

2. Jos toimivaltainen viranomainen niin päättää, toiminnanharjoittaja voi toimittaa edellä 1 kohdassa tarkoitetut tiedot kansalliselle valvojalle 1 kohdassa asetetussa määräajassa.

3. Kansallisen valvojan on avattava erillinen toiminnanharjoittajan päästöoikeustili kutakin unionin rekisterissä olevaa laitosta varten 20 työpäivän kuluessa siitä, kun on vastaanotettu edellä 1 kohdassa tarkoitetut tiedot ja sen jälkeen, kun on hyväksytty tarvittava määrä valtuutettuja edustajia 20 artiklan mukaisesti.

16 artikla

Ilma-aluksen käyttäjien päästöoikeustilien avaaminen unionin rekisterissä

1. Toimivaltaisen viranomaisen on 20 työpäivän kuluessa siitä, kun ilma-aluksen käyttäjän seurantasuunnitelma on hyväksytty, tai 1 päivään tammikuuta 2012 mennessä, riippuen siitä kumpi ajankohta on myöhäisempi, toimitettava kansalliselle valvojalle liitteessä VIII esitetyt tiedot, ja ilma-aluksen käyttäjän pyydettävä kansallista valvojaa avaamaan ilma-aluksen käyttäjän päästöoikeustili unionin rekisteriin. Kullakin ilma-aluksen käyttäjällä on vain yksi ilma-aluksen käyttäjän päästöoikeustili.

2. Jos toimivaltainen viranomainen niin päättää, myös ilma-aluksen käyttäjä voi toimittaa edellä 1 kohdassa tarkoitetut tiedot kansalliselle valvojalle 1 kohdassa asetetussa määräajassa.

3. Kansallisen valvojan on avattava erillinen ilma-aluksen käyttäjän päästöoikeustili kutakin unionin rekisterissä olevaa ilma-aluksen käyttäjää varten 40 työpäivän kuluessa siitä, kun on vastaanotettu edellä 1 kohdassa tarkoitetut tiedot, ja sen jälkeen, kun on hyväksytty tarvittava määrä valtuutettuja edustajia 20 artiklan mukaisesti.

17 artikla

Todentajan päästöoikeustilien avaaminen unionin rekisterissä

1. Pyyntö, joka koskee todentajan päästöoikeustilin avaamista unionin rekisteriin, on toimitettava jäsenvaltion kansalliselle valvojalle. Tilin avaamista pyytävän henkilön on toimitettava kansallisen valvojan vaatimat tiedot, joiden on sisällettävä liitteessä IV ja liitteessä V esitetyt tiedot.

2. Kansallisen valvojan on avattava todentajan päästöoikeustili unionin rekisterissä 20 työpäivän kuluessa siitä, kun on vastaanotettu edellä 1 kohdassa tarkoitetut tiedot, ja sen jälkeen, kun on hyväksytty tarvittava määrä valtuutettuja edustajia 20 artiklan mukaisesti.

18 artikla

Tileihin liittyvät ehdot ja edellytykset

Tässä artiklassa ei ole säännöksiä.

19 artikla

Valtuutetut edustajat

1. Kullakin tilillä on oltava ainakin kaksi valtuutettua edustajaa. Valtuutettu edustaja käynnistää tapahtumat ja muut prosessit tilinomistajan puolesta rekisterin internetsivuston kautta.

2. Tilinomistajan valvoja voi sallia sen, että tileillä on muita valtuutettuja edustajia, jotka voivat seurata tiliä tai joilta on valtuutetun edustajan suostumuksen lisäksi saatava suostumus, ennen kuin voidaan toimittaa pyyntö minkä tahansa prosessin suorittamiseksi.

3. Tilin valvoja voi sallia sen, että käyttäjätilien omistajat mahdollistavat tilien käytön kaupankäyntijärjestelmän kautta. Tilinomistajien, jotka sallivat tiliensä käytön kaupankäyntijärjestelmän kautta, on nimettävä valtuutetuksi edustajaksi henkilö, joka on jo jonkin kaupankäyntijärjestelmän tilin valtuutettu edustaja.

4. Jos valtuutetulla edustajalla ei ole pääsyä internetiin, hän voi myös pyytää tilinomistajaa käynnistämään tapahtumat puolestaan sillä edellytyksellä, että valvoja sallii tällaiset pyynnöt ja että käyttöä ei ole estetty 27 artiklan mukaisesti.

5. Tiedonsiirto- ja teknisissä eritelmissä voidaan määrittää kullekin tilityypille valtuutettujen edustajien sekä muiden valtuutettujen edustajien enimmäismäärä. Kansallinen valvoja voi asettaa alemman enimmäismäärän tiliään varten, mutta valtuutettujen edustajien vähimmäismäärän on oltava kolme.

6. Valtuutettujen edustajien ja muiden valtuutettujen edustajien on oltava yli 18-vuotiaita luonnollisia henkilöitä. Tietyn tilin kaikkien valtuutettujen edustajien ja muiden valtuutettujen edustajien on oltava eri henkilöitä, mutta sama henkilö voi olla useamman kuin yhden tilin valtuutettu edustaja tai muu valtuutettu edustaja. Kansallisen valvojan jäsenvaltio voi vaatia, että käyttäjätilien valtuutetuista edustajista ainakin yksi asuu vakituisesti tiliä hallinnoivan kansallisen valvojan jäsenvaltiossa.

20 artikla

Valtuutettujen edustajien ja muiden valtuutettujen edustajien nimeäminen ja hyväksyminen

1. Kun pyydetään tilin avaamista, tilin avaamista pyytävän henkilön on nimettävä ainakin kaksi valtuutettua edustajaa ja hän voi nimetä muita valtuutettuja edustajia, jos tilin valvoja sen hyväksyy.

2. Kun tilin avaamista pyytävä henkilö nimeää valtuutetun edustajan tai muun valtuutetun edustajan, hänen on toimitettava valvojan edellyttämät tiedot. Näiden tietojen on sisällettävä ainakin liitteessä IX esitetyt asiakirjat ja nimetyn edustajan henkilötiedot.

3. Kansallisen valvojan on hyväksyttävä valtuutettu edustaja tai muu valtuutettu edustaja 20 työpäivän kuluessa siitä, kun on vastaanotettu kaikki 2 kohdassa edellytetyt tiedot, tai ilmoitettava tilin avaamista pyytävälle henkilölle, että se kieltäytyy hyväksymästä ehdotettua edustajaa. Jos ehdotettua edustajaa koskevien tietojen arviointiin tarvitaan enemmän aikaa, valvoja voi yhden kerran pidentää arviointiprosessia enintään 20 työpäivällä ja ilmoittaa pidennyksestä tilin avaamista pyytävälle henkilölle.

4. Jos kansallinen valvoja kieltäytyy hyväksymästä valtuutettua edustajaa tai muuta valtuutettua edustajaa, tilin avaamista pyytävä henkilö voi esittää toimivaltaiselle viranomaiselle tai kansallisen lainsäädännön mukaan asiaa hoitavalle viranomaiselle vastalauseen kielteisestä päätöksestä, jolloin viranomainen perustellussa päätöksessä joko määrää kansallisen valvojan antamaan hyväksyntänsä tai pitää voimassa kielteisen päätöksen. Perusteluna kielteiselle päätökselle voi olla se, että valtuutetuksi edustajaksi tai muuksi valtuutetuksi edustajaksi ehdotettu henkilö on tutkinnan kohteena liittyen päästöoikeuksia tai Kioton yksiköitä koskevaan petokseen, rahanpesuun, terrorismin rahoittamiseen tai muuhun vakavaan rikokseen, jossa tiliä voidaan käyttää, tai jokin muu kansallisessa lainsäädännössä esitetty syy.

5. Yhteisön päästökauppajärjestelmän keskusselvitystilin valtuutetun edustajan on toimittava keskusvalvojan valtuutettuna edustajana. Kunkin kansallisen päästöoikeustilin valtuutettu edustaja toimii kansallisen valvojan valtuutettuna edustajana sen jäsenvaltion osalta, joka on kansallisen päästöoikeustilin omistaja.

21 artikla

Tilitietojen ja valtuutettuja edustajia koskevien tietojen päivittäminen

1. Kaikkien tilien omistajien on ilmoitettava tilin valvojalle 10 työpäivän kuluessa kaikista muutoksista tiedoissa, jotka on toimitettu tilien avaamista tai valtuutetun edustajan tai muun valtuutetun edustajan nimeämistä varten. Ilma-alusten käyttäjien on ilmoitettava tilinsä valvojalle 10 työpäivän kuluessa, jos ne ovat osallisina kahden tai useamman ilma-aluksen käyttäjän sulautumisessa tai jos ilma-aluksen käyttäjä on jakautunut kahdeksi tai useammaksi ilma-aluksen käyttäjäksi. Jos tilinomistajan on edellytetty toimittavan todisteet tietyistä tiedoista tilin avaamisen tai valtuutetun edustajan tai muun valtuutetun edustajan nimeämisen yhteydessä, myös muutoksista ilmoitettaessa on

toimitettava vaaditut todisteet. Tilin valvojan on 15 työpäivän kuluessa ilmoituksen ja siihen liittyvien todisteiden vastaanottamisesta päivitettävä tilinomistajaa koskevat tiedot tai kieltäydyttävä päivityksestä ja ilmoitettava tästä tilinomistajalle. Tästä kielteisestä päätöksestä voidaan esittää vastalause toimivaltaiselle viranomaiselle tai kansallisen lainsäädännön mukaan asiaa hoitavalle viranomaiselle 13 artiklan 4 kohdan, 14 artiklan 4 kohdan tai 20 artiklan 4 kohdan mukaisesti.

2. Henkilön päästöoikeustilin, kaupankäyntijärjestelmän päästöoikeustilin, todentajan päästöoikeustilin tai ilma-aluksen käyttäjän päästöoikeustilin omistaja ei saa myydä tai luovuttaa tilin omistajuutta toiselle henkilölle. Toiminnanharjoittajan päästöoikeustilin omistaja voi myydä tai luovuttaa toiminnanharjoittajan päästöoikeustilinsä ainoastaan yhdessä sen laitoksen kanssa, johon toiminnanharjoittajan päästöoikeustili liittyy.

3. Valtuutettu edustaja tai muu valtuutettu edustaja ei voi siirtää asemaansa sellaisenaan toiselle henkilölle.

4. Tilinomistaja voi ilmoittaa siitä, että valtuutetut edustajat vapautetaan tehtävistään, jos jäljelle jää ainakin kaksi valtuutettua edustajaa. Asiasta vastaavan valvojan on vapautettava valtuutettu edustaja tehtävästään 10 työpäivän kuluessa ilmoituksen vastaanottamisesta.

5. Tilinomistaja voi nimetä uusia valtuutettuja edustajia tai muita valtuutettuja edustajia 20 artiklassa säädetyn menettelyn mukaisesti.

6. Jos ilma-aluksen käyttäjää hallinnoiva jäsenvaltio vaihtuu direktiivin 2003/87/EY 18 a artiklassa tarkoitettua menettelyn mukaisesti tai Euroopan unionin laajentumisen vuoksi, keskusvalvojan on päivitettävä kyseessä olevan ilma-aluksen käyttäjän päästöoikeustili. Jos ilma-aluksen käyttäjän päästöoikeustilin valvoja vaihtuu, uusi valvoja voi määrätä ilma-aluksen käyttäjän toimittamaan edellyttämänsä tilin avaamista koskevat tiedot 16 artiklan mukaisesti ja edellyttämänsä tiedot valtuutetuista edustajista 20 artiklan mukaisesti.

7. Edellä 6 kohdassa tarkoitettua poikkeusta lukuun ottamatta tilin hallinnoinnista vastaava jäsenvaltio ei voi vaihtua.

3 JAKSO

Tilien sulkeminen

22 artikla

KP-osapuolten tilien, hallintatilien, henkilöiden päästöoikeustilien ja kaupankäyntijärjestelmien päästöoikeustilien sulkeminen

Valvojan on suljettava tili 10 työpäivän kuluessa siitä, kun tilin omistajalta on vastaanotettu pyyntö sulkea valvojan hallinnoima KP-osapuolen tili unionin rekisterissä, hallintatili, henkilön päästöoikeustili tai kaupankäyntijärjestelmän päästöoikeustili.

23 artikla

Toiminnanharjoittajien päästöoikeustilien sulkeminen

1. Toimivaltaisen viranomaisen on 10 työpäivän kuluessa ilmoitettava kansalliselle valvojalle kasvihuonekaasujen päästöluvan peruuttamisesta tai palauttamisesta sellaisen laitoksen osalta, joka tämän peruuttamisen tai palauttamisen vuoksi jää ilman lupaa. Lisäksi jos toimivaltainen viranomainen saa tietoonsa, että laitos on suljettu ilmoittamatta asiasta toimivaltaiselle viranomaiselle, hänen on ilmoitettava asiasta kansalliselle valvojalle 10 työpäivän kuluessa. Kansallisen valvojan on 10 työpäivän kuluessa toimivaltaisen viranomaisen ilmoituksesta kirjattava unionin rekisteriin päivämäärä, jona kasvihuonekaasujen päästöluvan voimassaolo päättyy. Mikäli laitos suljetaan mutta luvan voimassaolo ei päätty, luvan voimassaolon päättymispäivämääräksi kirjataan toimivaltaisen viranomaisen ilmoittama sulkemispäivämäärä.

2. Kansallinen valvoja voi sulkea toiminnanharjoittajan päästöoikeustilit 30 päivään kesäkuuta mennessä luvan voimassaoloajan päättymisvuotta seuraavana vuonna, jos kyseessä olevan laitoksen palauttamien päästöoikeuksien ja Kioton yksiköiden määrä vastaa vähintään todennettujen päästöjen määrää.

24 artikla

Ilma-alusten käyttäjien päästöoikeustilien sulkeminen

Kansallinen valvoja voi sulkea ilma-alusten käyttäjien päästöoikeustilit ainoastaan, jos toimivaltainen viranomainen on määrännyt sen tekemään niin, koska toimivaltaisen viranomaisen tietoon on tullut joko tilinomistajan ilmoituksen tai muun näytön kautta, että ilma-aluksen käyttäjä on sulautunut jonkin toisen ilma-aluksen käyttäjän kanssa tai ilma-aluksen käyttäjä on pysyvästi lopettanut kaikki direktiivin 2003/87/EY liitteessä I mainitut toiminnot.

25 artikla

Todentajien päästöoikeustilien sulkeminen

1. Kansallisen valvojan on suljettava todentajan päästöoikeustili 10 työpäivän kuluessa siitä, kun se on vastaanottanut todentajalta pyynnön tilin sulkemisesta.

2. Toimivaltainen viranomainen voi myös määrätä kansallisen valvojan sulkemaan todentajan päästöoikeustilin, jos yksi seuraavista edellytyksistä täyttyy:

- a) todentajan valtuutuksen voimassaolo on päättynyt tai se on peruttu;
- b) todentaja on lopettanut toimintansa.

26 artikla

Suljettavien tilien positiivinen saldo

1. Jos päästöoikeuksien tai Kioton yksiköiden saldo tilillä, jonka valvoja aikoo sulkea 22–25 ja 28 artiklan mukaisesti, on positiivinen, valvojan on ensin pyydettävä tilinomistajaa ilmoittamaan toinen saman valvojan hallinnoima tili, jolle päästöoikeudet tai Kioton yksiköt siirretään. Jos tilinomistaja ei ole vastannut valvojan pyyntöön 40 työpäivän kuluessa, valvoja voi siirtää päästöoikeudet unionin rekisterissä olevalle kansalliselle päästöoikeustilille ja Kioton yksiköt KP-osapuolen päästöoikeustilille KP-rekisterissä.

2. Jos päästöoikeuksien tai Kioton yksiköiden saldo tilillä, jonka käyttö on estetty 27 artiklan 3 kohdan mukaisesti, on positiivinen, toimivaltainen viranomainen voi edellyttää 28 artiklan 1 kohdan mukaisessa määräyksessään, että päästöoikeudet on siirrettävä välittömästi asianmukaiselle kansalliselle päästöoikeustilille ja että Kioton yksiköt on siirrettävä välittömästi KP-osapuolen päästöoikeustilille.

4 JAKSO

Tilien käytön estäminen

27 artikla

Tilien käytön estäminen

1. Valvoja voi estää valtuutetulta edustajalta tai muulta valtuutetulta edustajalta pääsyn mille tahansa rekisterissään olevalle tilille tai prosesseihin, joihin valtuutetulla edustajalla olisi muutoin pääsy, jos valvoja tietää tai hänellä on perusteet uskoa, että valtuutettu edustaja on

- a) yrittänyt käyttää tilejä tai prosesseja, joihin hänellä ei ole valtuutettua pääsyä;
- b) toistuvasti yrittänyt käyttää tiliiä tai prosessia salasanalla, joka ei vastaa käyttäjätunnusta; tai
- c) yrittänyt tai yrittää vaarantaa rekisterin tai rekisterijärjestelmän turvallisuuden.

2. Valvoja voi estää kaikkien valtuutettujen edustajien tai muiden valtuutettujen edustajien pääsyn tietyille tilille, jos yksi seuraavista edellytyksistä täyttyy:

- a) tilinomistaja on kuollut ilman lakisääteistä perillistä tai hän ei enää ole oikeushenkilö;
- b) tilinomistaja ei ole maksanut maksujaan;
- c) tilinomistaja on rikkonut tiliin sovellettavia ehtoja ja edellytyksiä;
- d) tilinomistaja ei ole suostunut kansallisen valvojan tai keskusvalvojan asettamien ehtojen ja edellytyksien muutoksiin;
- e) tilinomistaja ei ole toimittanut todisteita tilitietojen muutoksista tai tilin uusista tietovaatimuksista;
- f) tilinomistaja ei ole säilyttänyt tilin valtuutettujen edustajien vaadittavaa vähimmäismäärää;
- g) tilinomistaja ei ole noudattanut jäsenvaltion vaatimusta valtuutetusta edustajasta, joka asuu vakituisesti tilin valvojan jäsenvaltiossa;
- h) tilinomistaja ei ole noudattanut jäsenvaltion vaatimusta siitä, että tilinomistaja asuu vakituisesti tai on rekisteröity tilin valvojan jäsenvaltiossa.

3. Kansallinen valvoja voi estää pääsyn henkilön päästöoikeustilille tai kaupankäyntijärjestelmän päästöoikeustilille, jos se katsoo, että niiden avaamisesta olisi pitänyt kieltäytyä 13 artiklan 3 kohdan tai 14 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

4. Tilin valvojan on kumottava estäminen välittömästi, kun estämisen aiheuttanut tilanne on ratkaistu.

5. Tilinomistaja voi esittää vastalauseen 1 ja 3 kohdan mukaisesta pääsyn estämisestä 30 kalenteripäivän kuluessa toimivaltaiselle viranomaiselle tai kansallisen lainsäädännön mukaan

asiaa hoitavalle viranomaiselle, joka perustellussa päätöksessä joko määrää kansallisen valvojan palauttamaan pääsyn tai pitää estämisen voimassa.

6. Toimivaltainen viranomainen tai, unionin rekisterissä olevien tilien osalta, keskusvalvoja voi myös määrätä valvojan panemaan estämisen täytäntöön.

7. Kun pääsy kaupankäyntijärjestelmän päästöoikeustilille on estetty, valvojan on estettävä myös kaupankäyntijärjestelmälle 19 artiklan 3 kohdan mukaisesti myönnetty pääsy käyttäjätileille. Kun valtuutettujen edustajien tai muiden valtuutettujen edustajien pääsy kaupankäyntijärjestelmän päästöoikeustilille on estetty, valvojan on estettävä myös kaupankäyntijärjestelmälle 19 artiklan 3 kohdan mukaisesti myönnetty pääsy käyttäjätileille.

8. Jos toiminnanharjoittajan päästöoikeustilin tai ilma-aluksen käyttäjän päästöoikeustilin omistaja on 1 tai 2 kohdan mukaisen käytön estämisen vuoksi estynyt palauttamasta päästöoikeuksia tai Kioton yksiköitä 10 työpäivän aikana ennen direktiivin 2003/87/EY 12 artiklan 2 a ja 3 kohdassa säädettyä määräaika, kansallisen valvojan on, jos tilinomistaja niin pyytää ja todistaa valtuutetun edustajansa henkilöllisyyden asiakirjoin, palautettava tilinomistajan määrittelemä määrä päästöoikeuksia sekä ERU:ita ja CER:iä.

28 artikla

Tilien sulkeminen ja valtuutettujen edustajien poistaminen tehtävästään valvojan aloitteesta

1. Jos tilannetta, josta aiheutuu tilien käytön estäminen 27 artiklan mukaisesti, ei ratkaista kohtuullisessa ajassa toistuvista ilmoituksista huolimatta, toimivaltainen viranomainen voi määrätä kansallisen valvojan sulkemaan ne henkilöiden päästöoikeustilit tai kaupankäyntijärjestelmien päästöoikeustilit, joiden käyttö on estetty.

2. Jos henkilön päästöoikeustilin saldo on nolla ja vuoden aikana ei ole kirjattu yhtään tapahtumaa, kansallinen valvoja voi ilmoittaa tilinomistajalle, että kyseinen henkilön päästöoikeustili suljetaan 40 päivän kuluessa, ellei kansallinen valvoja saa kyseisen ajan kuluessa tilinomistajalta henkilön päästöoikeustilin säilyttämistä koskevaa pyyntöä. Jos kansallinen valvoja ei saa tilinomistajalta kyseistä pyyntöä, kansallinen valvoja voi sulkea tilin.

3. Kansallisen valvojan on suljettava toiminnanharjoittajan päästöoikeustili, kun toimivaltainen viranomainen on määrännyt kansallisen valvojan sulkemaan sen, koska laitoksen toiminnanharjoittajalta ei ole enää odotettavissa päästöoikeuksien palautuksia.

4. Kansallinen valvoja voi poistaa valtuutetun edustajan tai muun valtuutetun edustajan tehtävästä, jos se katsoo, että valtuutetun edustajan tai muun valtuutetun edustajan hyväksynnästä olisi pitänyt kieltäytyä 20 artiklan 3 kohdan mukaisesti ja erityisesti jos sen tietoon on tullut, että nimeämisen yhteydessä toimitetut asiakirjat ja henkilötiedot olivat vilpillisiä tai virheellisiä.

5. Tilinomistaja voi esittää 30 kalenteripäivän kuluessa vastalauseen 1 kohdan mukaisesta tilinsä sulkemisesta tai 4 kohdan mukaisesta valtuutetun edustajansa tai muun valtuutetun edustajansa tehtävästä poistamisesta toimivaltaiselle viranomaiselle, joka perustellussa päätöksessä joko määrää kansallisen valvojan palauttamaan tilin tai valtuutetun edustajan taikka muun valtuutetun edustajan tai pitää voimassa sulkemisen tai tehtävästä poistamisen.

V LUKU

TODENNETUT PÄÄSTÖT JA VELVOITTEIDEN NOUDATTAMINEN

29 artikla

Laitoksen tai ilma-aluksen käyttäjän todennettuja päästöjä koskevat tiedot

1. Ennen kuin vuosittaisia päästöjä koskevat tiedot toimitetaan unionin rekisteriin, kunkin toiminnanharjoittajan ja ilma-aluksen käyttäjän on valittava todentaja niistä todentajista, jotka ovat sen tiliä valvovan kansallisen valvojan rekisterissä. Jos toiminnanharjoittaja tai ilma-aluksen käyttäjä on myös todentaja, se ei voi valita itseään todentajaksi.

2. Kansallisen valvojan on kirjattava vuoden päästötiedot seuraavana vuonna 1 päivän tammikuuta ja 31 päivän maaliskuuta välisenä aikana. Tietyn laitoksen päästötiedot voidaan myös kirjata tietyn vuoden osalta kyseisen vuoden aikana, jos laitoksen kasvihuonekaasujen päästöluvan voimassaolo on jo päättynyt. Toimivaltainen viranomainen voi päättää, että tilinomistaja tai todentaja (mukaan luettuina todentajina toimivat toimivaltaiset viranomaiset) ovat kansallisen valvojan sijasta vastuussa päästötietojen kirjaamisesta edellä asetetussa määräajassa.

3. Vuosittaiset päästötiedot on toimitettava liitteessä X esitetyn mallin mukaisesti.

4. Kun laitoksen edeltävän vuoden päästöjä koskeva toiminnanharjoittajan raportti tai ilma-aluksen käyttäjän raportti kaikkien sen edeltävänä vuonna suorittamien ilmoitointojen päästöistä on direktiivin 2003/87/EY 15 artiklan 1 kohtaa noudattaen todettu asianmukaiseksi, todentajan on hyväksyttävä vuoden todennetut päästöt.

5. Kansallisen valvojan on merkittävä 4 kohdan mukaisesti hyväksytyt päästöt todennetuiksi unionin rekisterissä. Toimiva-

lainen viranomainen voi päättää, että todentaja on kansallisen valvojan sijasta vastuussa päästöjen merkitsemisestä todennetuiksi unionin rekisteriin.

6. Toimivaltainen viranomainen voi määrätä kansallisen valvojan korjaamaan laitoksen tai ilma-aluksen käyttäjän edeltävän vuoden todennetut päästöt sen varmistamiseksi, että jäsenvaltion direktiivin 2003/87/EY liitteen V määräysten mukaisesti vahvistamia yksityiskohtaisia vaatimuksia noudatetaan, kirjaamalla kyseisen laitoksen tai ilma-aluksen käyttäjän kyseisen vuoden korjatut todennetut tai arvioidut päästöt unionin rekisterin tietoihin.

7. Jos jonkin laitoksen tai ilma-aluksen käyttäjän osalta unionin rekisteriin ei ole vuoden 1 päivänä toukokuuta kirjattu edeltävää vuotta koskevien todennettujen päästöjen määrää tai todennettujen päästöjen määrän on todettu olevan virheellinen, unionin rekisteriin merkittävä arvioitu korvaava päästöluksi lasketaan noudattaen mahdollisimman pitkälle jäsenvaltioiden direktiivin 2003/87/EY liitteen V mukaisesti vahvistamia yksityiskohtaisia vaatimuksia.

30 artikla

Tilien käytön estäminen todennettujen päästöjen toimittamattomuuden vuoksi

1. Jos laitoksen tai ilma-aluksen käyttäjän edellisen vuoden todennettuja päästöjä ei ole 1 päivänä huhtikuuta kirjattu unionin rekisteriin, unionin rekisterin on asetettava vastaavan toiminnanharjoittajan tai ilma-aluksen käyttäjän päästöoikeustilin tila estetyksi.

2. Kun kaikki myöhässä olleet tiedot laitoksen tai ilma-aluksen käyttäjän kyseistä vuotta koskevista todennetuista päästöistä on kirjattu unionin rekisteriin, unionin rekisterin on asetettava kyseessä oleva tili avatuksi.

31 artikla

Velvoitetilannetta kuvaavien lukujen laskeminen

1. Unionin rekisterin on kunkin vuoden 1 päivänä toukokuuta määritettävä edellisen vuoden velvoitetilannetta kuvaava luku kunkin sellaisen laitoksen ja ilma-aluksen käyttäjän osalta, jolla on avoin tai estetty toiminnanharjoittajan tai ilma-aluksen käyttäjän päästöoikeustili, laskemalla yhteen kaikki kyseisellä jaksolla palautetut päästöoikeudet, CER:t ja ERU:t ja vähentämällä tästä summasta kyseisen jakson, kuluva vuosi mukaan luettuna, todennettujen päästöjen summan sekä lisäämällä saatun tulokseen korjaustekijän.

2. Edellä olevassa 1 kohdassa tarkoitettu korjaustekijä on nolla, jos edellisen kauden viimeisen vuoden velvoitetilannetta kuvaava luku on suurempi kuin nolla, mutta se säilyy samana kuin edellisen kauden viimeisen vuoden velvoitetilannetta kuvaava luku, jos tämä luku on pienempi tai yhtä suuri kuin nolla.

3. Unionin rekisterin on kirjattava kunkin laitoksen ja kunkin ilma-aluksen käyttäjän velvoitetilannetta kuvaava luku kutakin vuotta varten.

32 artikla

Käyttämättömät ilma-aluksen käyttäjän päästöoikeustilit

1. Jos direktiivin 2003/87/EY 12 artiklan 2 a kohdassa päästöoikeuksien palauttamiselle asetettuun määräaikaan mennessä ilma-aluksen käyttäjän unionin rekisteriin 29 artiklan mukaisesti kirjaamien edellisen vuoden todennettujen päästöjen määrä on nolla, unionin rekisterin on asetettava vastaavan ilma-aluksen käyttäjän päästöoikeustili käyttämättömäksi.

2. Unionin rekisterin on asetettava tili avoimeksi, kun edellisen vuoden todennettujen päästöjen määrä ei ole nolla.

VI LUKU

TAPAHTUMAT

1 JAKSO

Päästöoikeuksien jakaminen ja myöntäminen

33 artikla

Kansalliset jakosuunnitelmataulukot

1. EUTL:ssä on oltava yksi kansallinen jakosuunnitelmataulukko kutakin jäsenvaltiota kohden kaudelle 2008–2012. Kansallisissa jakosuunnitelmataulukoissa on oltava seuraavat tiedot:

- a) laitoksille myönnettävien päästöoikeuksien kokonaismäärä: kansallisen jakosuunnitelman kattamana kautena laitoksille myönnettävien päästöoikeuksien kokonaismäärä yhdessä solussa esitettyinä;
- b) niiden päästöoikeuksien kokonaismäärä, joita ei ole jaettu osallistujille (varanto): kansallisen jakosuunnitelman kattamana kautena uusia osallistujalaitoksia ja huutokauppaa varten varattujen päästöoikeuksien (myönnettyjen tai ostettujen) kokonaismäärä yhdessä solussa esitettyinä;
- c) vuodet: kukin kansallisen jakosuunnitelman kattaman kauden vuosi omassa solussaan nousevassa järjestyksessä;
- d) laitostunnus kustakin laitoksesta, jolla on kyseisenä ajankohdana voimassa oleva lupa: omissa soluissaan nousevassa järjestyksessä. Lueteltaviin laitoksiin sisältyvät direktiivin 2003/87/EY 24 artiklan nojalla yksipuolisesti sisällytetyt lai-

tokset, mutta niihin eivät sisälly direktiivin 2003/87/EY 27 artiklan nojalla väliaikaisesti poisjätetyt laitokset;

- e) jaettavat päästöoikeudet: laitokselle tiettyinä vuonna jaettavat päästöoikeudet merkitään soluun, joka yhdistää kyseisen vuoden kyseisen laitoksen laitostunnukseen.

2. Kansallisen jakosuunnitelmataulukon on noudatettava liitteessä XI esitettyä muotoa.

34 artikla

Unionin ilmailun jakotaulukko

1. EUTL sisältää yhden yksittäisen ilmailun jakotaulukon vuodelle 2012. Tässä taulukossa on oltava seuraavat tiedot:

- a) unionissa vuonna 2012 jaettavien II luvun mukaisten päästöoikeuksien kokonaismäärä;
 - b) niiden II luvun mukaisten päästöoikeuksien määrä, jotka on jo jaettu ilmaiseksi kullekin taulukossa mainitulle tilinomistajalle;
 - c) niiden II luvun mukaisten päästöoikeuksien määrä, joita jäsenvaltiot eivät ole vielä jakaneet, esitettyinä erikseen kunkin jäsenvaltion osalta;
 - d) päästöoikeuden vastaanottajan henkilöllisyys (mikäli päästöoikeudet jaetaan huutokaupalla, vastaanottaja on huutokaupan pitäjä).
2. Unionin ilmailun jakotaulukon on noudatettava liitteessä XII esitettyä muotoa.

35 artikla

Kansallisen jakosuunnitelmataulukon kirjaaminen EUTL:ään

1. Kunkin jäsenvaltion on annettava vähintään 12 kuukautta ennen kauden 2008–2012 alkua komissiolle tiedoksi kansallinen jakosuunnitelmataulukonsa, joka vastaa direktiivin 2003/87/EY 11 artiklan 2 kohdan mukaisesti tehtyä päätöstä.

2. Jos kansallinen jakosuunnitelmataulukko perustuu komissiolle ilmoitettuun kansalliseen jakosuunnitelmaan, jota ei ole hylätty direktiivin 2003/87/EY 9 artiklan 3 kohdan mukaisesti tai johon komissio on hyväksynyt ehdotetut muutokset, komissio määrää keskusvalvojan kirjaamaan kansallisen jakosuunnitelmataulukon EUTL:ään.

36 artikla

Jakopäätösten kirjaaminen unionin ilmailun jakotaulukkoon

Jos jäsenvaltioiden direktiivin 2003/87/EY 3 e artiklan 4 kohdan mukaisesti tekemät päätökset II luvun mukaisten päästöoikeuksien jaosta vuodelle 2012 ovat direktiivin 2003/87/EY mukaiset, komissio määrää keskusvalvojan kirjaamaan jakopäätökset unionin ilmailun jakotaulukkoon EUTL:ssä.

37 artikla

Kansallisten jakosuunnitelmataulukoiden korjaukset

1. Kansallinen valvoja tekee korjaukset kansalliseen jakosuunnitelmataulukkoonsa EUTL:ssä kautta 2008–2012 varten ilmoittamatta asiasta etukäteen komissiolle, jos

- a) uudelle osallistujalle on myönnetty päästöoikeus;
- b) jäsenvaltio on täydentänyt varantoa ostamalla päästöoikeuksia;
- c) laitoksen päästöluvan voimassaolo on päättynyt ja kaikki päästöoikeudet, joita ei ole vielä jaettu laitoksen tilille, siirretään varantoon;
- d) laitos on jakautunut kahteen tai useampaan laitokseen;
- e) kaksi tai useampi laitos on sulautunut yhdeksi laitokseksi.

Nämä korjaukset eivät saa muuttaa kansallisessa jakosuunnitelmataulukossa esitettyä myönnettyjen päästöoikeuksien kokonaismäärää.

2. Jäsenvaltion on ilmoitettava komissiolle etukäteen kaikista muista kuin 1 kohdassa tarkoitetuista korjauksista sen kansalliseen jakosuunnitelmaan sekä kustakin sen kansalliseen jakosuunnitelmataulukkoonsa tehtävästä vastaavasta korjauksesta. Jos kansalliseen jakosuunnitelmataulukkoonsa tehtävä korjaus perustuu komissiolle ilmoitettuun kansalliseen jakosuunnitelmaan, jota ei ole hylätty direktiivin 2003/87/EY 9 artiklan 3 kohdan mukaisesti tai johon komissio on hyväksynyt muutoksia, ja korjaus on seurausta tietojen tarkentamisesta, komissio määrää keskusvalvojan kirjaamaan vastaavan korjauksen EUTL:ssä olevaan kansalliseen jakosuunnitelmataulukkoonsa.

3. Kun tehdään 2 kohdan mukaisesti korjauksia päästöoikeuksien myöntämisen tai jakamisen jälkeen ja korjaukset vähentävät päästöoikeuksien kokonaismäärää kaudelle 2008–2012, kansallisen valvojan on siirrettävä unionin rekisterin määrittämä päästöoikeuksien määrä ja tyyppi asianomaisen kauden unionin mitätöintitilille.

38 artikla

Unionin ilmailun jakotaulukon korjaukset

1. Kansallinen valvoja voi tehdä vastaavat korjaukset unionin ilmailun jakotaulukkoon EUTL:ssä ilmoittamatta asiasta etukäteen komissiolle, jos

- a) uusi ilma-aluksen käyttäjä aloittaa toimintansa;
- b) huutokaupan pitäjälle on annettu II luvun mukaisia päästöoikeuksia huutokaupattavaksi;
- c) ilma-aluksen käyttäjä on jakautunut kahteen tai useampaan ilma-aluksen käyttäjään;
- d) kaksi tai useampi ilma-aluksen käyttäjä on sulautunut yhdeksi ilma-aluksen käyttäjäksi.

2. Nämä korjaukset eivät saa muuttaa unionin ilmailun jakotaulukossa esitettyä II luvun mukaisten päästöoikeuksien kokonaismäärää.

3. Jäsenvaltion on ilmoitettava komissiolle kustakin muusta kuin 1 kohdassa tarkoitettuista sellaisista korjauksista direktiivin 2003/87/EY 3 a artiklan 4 kohdan mukaisesti tehtyyn, II luvun mukaisia päästöoikeuksia koskevaan päätökseensä, joka on tarpeen komission tai jäsenvaltion virheestä johtuvan päästöoikeuksien liiallisen jakamisen korjaamiseksi. Jos korjaus on direktiivin 2003/87/EY mukainen, komissio määrää keskusvalvojan kirjaamaan unionin ilmailun jakotaulukon tämän päätöksen nojalla ja kirjaamaan sen EUTL:ään.

4. Kun tehdään 2 kohdan mukaisesti korjauksia sen jälkeen, kun II luvun mukaiset päästöoikeudet on jaettu 41 artiklan mukaisesti ja korjaukset vähentävät päästöoikeuksien kokonaismäärää kaudelle 2008–2012, kansallisen valvojan on siirrettävä keskusvalvojan määrittämä II luvun mukaisten päästöoikeuksien määrä asianomaisen kauden unionin mitätöintitilille.

5. Jos ilma-alusten käyttäjien välisessä sulautumisessa on mukana eri jäsenvaltioiden hallinnoimia ilma-aluksen käyttäjiä, 1 kohdan d alakohdan mukaisen korjauksen käynnistää se kansallinen valvoja, joka hallinnoi sitä ilma-aluksen käyttäjää, jonka päästöoikeuksien jako yhdistetään toisen ilma-aluksen käyttäjän jakoon. Ennen korjauksen toteuttamista on hankittava suostumus siltä kansalliselta valvojalta, joka hallinnoi sitä ilma-aluksen käyttäjää, jonka jakoon sulautetun ilma-aluksen käyttäjän jako yhdistetään.

39 artikla

III luvun mukaisten päästöoikeuksien myöntäminen

1. Kun kansallinen jakosuunnitelmataulukko on kirjattu EUTL:ään, kansallisen valvojan on viimeistään kauden 2008–2012 ensimmäisen vuoden 28 päivään helmikuuta mennessä
 - a) siirrettävä kaudelle 2008–2012 myönnettyjä AAU:ita määrä, joka vastaa myönnettävien III luvun mukaisten päästöoikeuksien määrää, KP-osapuolen päästöoikeustililtä päästökaup-pajärjestelmän AAU-tilille;
 - b) myönnettävä kaikki kansallisessa jakosuunnitelmataulukossa mainitut III luvun mukaiset päästöoikeudet kansalliselle pääs-töoikeustilille unionin rekisterissä.
2. Ennen 1 kohdassa tarkoitettuja toimia KP-rekisterin valvo-jien on ilmoitettava nimetyn KP-rekisterissään olevan pääs-tökaupparjestelmän AAU-tilin tilitunnus keskusvalvojalle.
3. Unionin rekisterin on annettava kullekin 1 kohdan mu-kaisesti myönnettävälle päästöoikeudelle yksilöivä yksikkötun-nus, kun se myönnetään 1 kohdan mukaisesti.
4. Jäsenvaltioiden, joilla ei ole KP-rekisteriä, ei tule suorittaa 1 kohdan a kohdassa tarkoitettua tointa.

40 artikla

III luvun mukaisten päästöoikeuksien jakaminen

1. Kansallisen valvojan on viimeistään kunkin vuoden 28 päivänä helmikuuta siirrettävä kansalliselta päästöoikeustililtä asianomaisen toiminnanharjoittajan avoimelle päästöoikeustilille se osuus myönnettyistä III luvun mukaisista päästöoikeuksista, joka on kansallisen jakosuunnitelmataulukon kyseisessä osassa jaettu kyseiselle laitokselle kyseiseksi vuodeksi, sanotun kuiten-kaan rajoittamatta 37 artiklan ja 47 artiklan soveltamista.
2. Kansallinen valvoja voi siirtää kyseisen osuuden kunakin vuonna myöhäisempänä ajankohtana, jos jonkin laitoksen osalta jäsenvaltion kansalliseen jakosuunnitelmaan sisältyy tällainen mahdollisuus.
3. Jos laitokselle myönnetään kansallisessa jakosuunnitelma- taulukossa lisää III luvun mukaisia päästöoikeuksia 37 artiklan mukaisesti tehtyjen korjausten seurauksena, kansallisen valvojan on toimivaltaisen viranomaisen niin määrätessä siirrettävä kan- salliselta päästöoikeustililtä asianomaisen toiminnanharjoittajan avoimelle päästöoikeustilille myönnetty III luvun mukaiset lisä- päästöoikeudet kuluva vuotta varten.

41 artikla

II luvun mukaisten päästöoikeuksien jakaminen

1. Kun unionin ilmailun jakotaulukko on kirjattu EUTL:ään, kansallisen valvojan on 28 päivään helmikuuta 2012 mennessä luotava kullekin ilma-aluksen käyttäjän avoimelle päästöoikeus- tilille II luvun mukaisia päästöoikeuksia määrä, joka vastaa unio- nin ilmailun jakotaulukossa kyseisen tilin haltijalle kyseistä vuotta varten asetettuja päästöoikeuksia.
2. Unionin rekisterin on annettava kullekin päästöoikeudelle yksilöivä yksikkötunnus, kun päästöoikeudet luodaan 1 kohdan mukaisesti.
3. Jos tilinomistajalle myönnetään unionin ilmailun jakotau- lukossa lisää II luvun mukaisia päästöoikeuksia 38 artiklan mu- kaisesti tehtyjen korjausten seurauksena, kansallisen valvojan on toimivaltaisen viranomaisen niin määrätessä luotava lisää II lu- vun mukaisia päästöoikeuksia kullekin ilma-aluksen käyttäjän päästöoikeustilille määrä, joka vastaa unionin ilmailun jakotau- lukossa esitettyä lisäjako kyseiselle tilinomistajalle kuluva vuotta varten.
4. Jos ilma-aluksen käyttäjän käyttämätön päästöoikeustili ei vastaanota 1 kohdan mukaisia päästöoikeuksia, kyseisiä pääs- töoikeuksia ei luoda tilille, vaikka se tämän jälkeen asetettaisiin avoimeksi.

42 artikla

III luvun mukaisten päästöoikeuksien jakaminen jäsenvaltion myytyä kyseiset päästöoikeudet

Kauden 2008–2012 aikana jäsenvaltion myytyä III luvun mu- kaisia kauden 2008–2012 päästöoikeuksia kansallisen valvojan on toimivaltaisen viranomaisen niin määrätessä siirrettävä III luvun mukaisia päästöoikeuksia kansalliselta päästöoikeustililtä toimivaltaisen viranomaisen osoittamalle päästöoikeustilille.

2 JAKSO

Päästöoikeuksien ja Kioton yksiköiden siirrot

43 artikla

Tilinomistajien suorittamat päästöoikeuksien siirrot

Unionin rekisterin on tilinomistajan pyynnöstä suoritettava unionin rekisterin tilillä olevia päästöoikeuksia koskevat siirrot unionin rekisterissä olevalle toiselle tilille, ellei kyseistä siirtoa estä tapahtuman käynnistävän tilin tila tai kohdetilillä 8 artiklan 3 kohdan mukaisesti pidettävien päästöoikeuksien tyyppi.

44 artikla

Tilinomistajien suorittamat Kioton yksiköiden siirrot

Unionin rekisterin on tilinomistajan pyynnöstä suoritettava unionin rekisterin tilillä olevia Kioton yksiköitä koskevat siirrot unionin rekisterissä tai toisessa KP-rekisterissä olevalle toiselle tilille, ellei kyseistä siirtoa estä tapahtuman käynnistävän tilin tila tai se, mitä Kioton yksiköitä kohdetilillä voidaan 8 artiklan 3 kohdan mukaisesti pitää.

45 artikla

Saman jäsenvaltion hallinnoimilla unionin rekisterin päästöoikeustileillä olevien III luvun mukaisten päästöoikeuksien vähimmäismäärä

1. EUTL:n on hylättävä ehdotettu siirto, jos tilinomistajan ehdottaman 43 artiklan mukaisen päästöoikeuksien siirron johdosta kaikilla tietyn jäsenvaltion kansallisen valvojan hallinnoimilla unionin rekisterin tileillä kautena 2008–2012 pidettävien III luvun mukaisten päästöoikeuksien kokonaismäärä olisi pienempi kuin se määrä Kioton yksiköitä, joka kyseisen jäsenvaltion KP-rekisterissä on oltava velvoitekausivarantona päätöksen 11/CMP.1 mukaisesti, vähennettynä sillä määrällä Kioton yksiköitä, joka on sillä hetkellä kyseisen jäsenvaltion KP-rekisterissä jollakin muulla tilillä kuin päästökauppajärjestelmän AAU-tilillä tai mitätöintitilillä.

2. EUTL:n on hylättävä ehdotettu siirto, jos tilinomistajan ehdottaman 43 artiklan mukaisen päästöoikeuksien siirron johdosta kaikilla EU15-maiden kansallisen valvojan hallinnoimilla unionin rekisterin tileillä kautena 2008–2012 pidettävien III luvun mukaisten päästöoikeuksien kokonaismäärä olisi pienempi kuin se määrä Kioton yksiköitä, joka kyseisten jäsenvaltioiden KP-rekisterissä on oltava velvoitekausivarantona päätöksen 11/CMP.1 mukaisesti, vähennettynä sillä määrällä Kioton yksiköitä, joka on sillä hetkellä kyseisten jäsenvaltioiden KP-rekisterissä jollakin muulla tilillä kuin päästökauppajärjestelmän AAU-tilillä tai mitätöintitilillä.

3 JAKSO

Päästöoikeuksien, ERU:iden ja CER:ien palauttaminen

46 artikla

Päästöoikeuksien palauttaminen

1. Toiminnanharjoittajan tai ilma-aluksen käyttäjän on palautettava päästöoikeudet kauden 2008–2012 osalta pyytämällä unionin rekisteriä

- a) siirtämään tietty määrä kauden 2008–2012 päästöoikeuksia asianomaisen toiminnanharjoittajan päästöoikeustililtä tai ilma-aluksen käyttäjän päästöoikeustililtä unionin mitätöintitilille;
- b) kirjaamaan siirrettyjen päästöoikeuksien määrä ja tyyppi palautetuiksi toiminnanharjoittajan tai ilma-aluksen käyttäjän laitoksen päästöjen ja kyseisen kauden osalta.

2. II luvun mukaisia päästöoikeuksia voivat palauttaa vain ilma-alusten käyttäjät.

3. Jo kerran palautettua päästöoikeutta ei voida palauttaa uudestaan.

47 artikla

Päästöoikeuksien palauttaminen toimivaltaisen viranomaisen määräyksestä

Kansallisen valvojan on toimivaltaisen viranomaisen niin määrätessä palautettava laitokselle tai ilma-aluksen käyttäjälle tietyksi vuodeksi jaettu päästöoikeuksien kokonaismäärä tai osa siitä; palauttaminen suoritetaan kirjaamalla kyseisen laitoksen tai ilma-aluksen käyttäjän palautettujen päästöoikeuksien määrä kyseiseltä kaudelta.

48 artikla

CER:ien ja ERU:iden palauttaminen

1. Jotta toiminnanharjoittaja voisi palauttaa laitoksen CER:iä ja ERU:ita direktiivin 2003/87/EY 11 a artiklan mukaisesti, sen on pyydettävä unionin rekisteriä

- a) siirtämään tietty määrä kauden 2008–2012 CER:iä ja ERU:ita asianomaisen toiminnanharjoittajan päästöoikeustililtä:
 - i) hallinnoivan jäsenvaltion KP-osapuolen päästöoikeustilille, jos tilejä hallinnoivat jäsenvaltiot, joilla on KP-rekisteri;
 - ii) unionin rekisterin mitätöintitilille, jos tilejä hallinnoivat jäsenvaltiot, joilla ei ole KP-rekisteriä;
- b) kirjaamaan siirrettyjen CER:ien ja ERU:iden määrä palautetuksi toiminnanharjoittajan laitoksen päästöjen osalta kyseiseltä kaudelta.

2. Jotta ilma-aluksen käyttäjä voisi palauttaa CER:iä ja ERU:ita direktiivin 2003/87/EY 11 a artiklan mukaisesti, sen on pyydettävä unionin rekisteriä

- a) siirtämään tietty määrä kauden 2008–2012 CER:iä ja ERU:ita asianomaiselta ilma-aluksen käyttäjän päästöoikeustililtä unionin rekisterissä olevalle ilmailun palautustilille;

b) kirjaamaan siirrettyjen CER:ien ja ERU:iden määrä palautetuksi ilma-aluksen käyttäjän päästöjen osalta kyseiseltä kaudelta.

3. Unionin rekisteri voi sallia CER:ien ja ERU:iden palauttamisen enintään

a) toiminnanharjoittajien ollessa kyseessä toiminnanharjoittajan päästöoikeustilin kansallisen valvojan asettamaan enimmäismäärään saakka;

b) ilma-aluksen käyttäjien ollessa kyseessä vuoden 2012 osalta 15 prosenttia niiden päästöoikeuksien määrästä, jotka on palautettava direktiivin 2003/87/EY 12 artiklan 2 a kohdan nojalla.

4. Unionin rekisterin on hylättävä kaikki sellaiset CER:ien ja ERU:iden palauttamista koskevat pyynnot, jotka ylittäisivät sen määrän CER:iä ja ERU:ita, jonka jäsenvaltion toiminnanharjoittajat voivat palauttaa kyseisen jäsenvaltion kansallisen jakosuunnitelman mukaisesti.

5. Unionin rekisterin on hylättävä kaikki sellaiset CER:ien ja ERU:iden palauttamista koskevat pyynnot, joiden käyttö päästökauppajärjestelmässä on kielletty direktiivin 2003/87/EY 11 a artiklan mukaisesti.

6. Jo kerran palautettua CER:ää tai ERU:ta ei voida palauttaa uudestaan eikä siirtää toiminnanharjoittajan tai henkilön päästöoikeustilille unionin päästökauppajärjestelmässä.

7. Unionin rekisterin on automaattisin prosessein varmistettava, että tilinomistajat eivät voi palauttaa yksiköitä 46 ja 48 artiklan nojalla väärille tileille.

4 JAKSO

Päästöoikeuksien ja Kioton yksiköiden mitätöinti

49 artikla

Päästöoikeuksien mitätöinti

1. Unionin rekisterin on toteutettava tilinomistajan direktiivin 2003/87/EY 12 artiklan 4 kohdan mukaisesti esittämä pyyntö tilinomistajan päästöoikeustileillä olevien päästöoikeuksien mitätöinnistä

a) siirtämällä määritetty määrä päästöoikeuksia kyseessä olevalta tililtä unionin mitätöintitilille; ja

b) kirjaamalla siirrettyjen päästöoikeuksien määrä mitätöidyksi kyseiseltä vuodelta.

2. Mitätöityjä päästöoikeuksia ei saa kirjata palautetuiksi mitään päästöjä varten.

3. Unionin rekisterin on hylättävä pyyntö päästöoikeuksien mitätöinnistä, jos sen käynnistää tili sellaisessa jäsenvaltiossa, jolla ei ole KP-rekisteriä, ja jos sen tuloksena kyseistä jäsenvaltiota varten 52 artiklan mukaisesti laskettu vähimmäisyksikkömäärä olisi pienempi kuin kyseistä jäsenvaltiota varten 53 artiklan mukaisesti laskettu vähimmäisyksikkömäärän raja-arvo.

50 artikla

Kioton yksiköiden mitätöinti

Unionin rekisterin on toteutettava kaikki tilinomistajan direktiivin 2003/87/EY 12 artiklan 4 kohdan mukaisesti esittämät pyynnot tilinomistajan tileillä säilytettävien Kioton yksiköiden mitätöinnistä siirtämällä määritetty määrä määritetyn tyyppisiä Kioton yksiköitä kyseessä olevalta tililtä tilin valvojan KP-rekisterin mitätöintitilille.

5 JAKSO

Tapahtuman mitätöinti

51 artikla

Virheellisesti käynnistettyjen loppuunsaatettujen prosessien mitätöinti

1. Jos tilinomistaja tai tiliomistajan puolesta toimiva rekisterin valvoja on tahattomasti tai virheellisesti käynnistänyt jonkin 2 kohdassa luetelluista tapahtumista, tilinomistaja voi pyytää kirjallisesti oman tilinsä valvojalta tapahtuman mitätöimistä. Pyyntö tulee olla mitätöitävän tapahtuman käynnistämiseen oikeutetun tilinomistajan valtuutetun edustajan tai edustajien allekirjoittama ja se on postitettava viiden työpäivän kuluessa prosessin loppuun saattamisesta. Pyyntöä on ilmoitettava, että tapahtuma aloitettiin virheellisesti tai tahattomasti.

2. Tilinomistajat voivat pyytää seuraavien tapahtumien mitätöimistä:

a) III luvun mukaisten päästöoikeuksien jakaminen;

b) II luvun mukaisten päästöoikeuksien jakaminen;

c) päästöoikeuksien palauttaminen;

d) CER:ien ja ERU:iden palauttaminen;

e) päästöoikeuksien mitätöiminen;

f) Kioton yksiköiden mitätöiminen.

3. Jos tilin valvoja toteaa, että pyyntö täyttää 1 kohdan mukaiset vaatimukset ja valvoja hyväksyy pyynnön, se voi pyytää tapahtuman mitätöimistä unionin rekisterissä.

4. Unionin rekisterin on hyväksyttävä mitätöimistä koskeva pyyntö, jäädytettävä yksiköt, jotka siirretään mitätöinnin johdosta, ja toimitettava pyyntö keskusvalvojalle, mikäli kaikki seuraavat edellytykset täyttyvät:

- a) mitätöitävä tapahtuma on saatettu päätökseen enintään 30 työpäivää ennen tilin valvojan 3 kohdan mukaisesti tekemää pyyntöä;
- b) yksikään toiminnanharjoittaja ei mitätöinnin seurauksena joudu asemaan, jossa sen katsottaisiin jättäneen edellistä vuotta koskeneita velvoitteitansa täyttämättä;
- c) mitätöitävän tapahtuman kohdetilillä on edelleen tarvittava määrä sen tyyppisiä yksiköitä, joista oli kyse mitätöitävässä tapahtumassa;
- d) mitätöitävää tapahtumaa ei ole vielä seurannut 52 artiklan mukainen vähennys vähimmäisyksikkömäärästä sen jälkeen, kun on tehty laskennallinen siirto mitätöitävän tapahtuman perusteella;
- e) III luvun mukaisten päästöoikeuksien mitätöitävä jako on suoritettu laitoksen päästöluvan voimassaolon päättyttyä.

5. Keskusvalvojan on hyväksyttävä pyyntö 10 työpäivän kuluessa. Jos mitätöitävään tapahtumaan kuuluu Kioton yksiköiden siirtoja yhdestä KP-rekisteristä toiseen KP-rekisteriin, hyväksyntä annetaan ainoastaan, jos ITL:n valvoja on hyväksynyt tapahtuman mitätöimisen ITL:ssä.

6. Unionin rekisteri voi suorittaa mitätöinnin samaan yksikötyyppiin kuuluvien eri yksiköiden osalta, jotka ovat mitätöitävän tapahtuman kohdetilillä.

6 JAKSO

Laskentamekanismit

52 artikla

Vähimmäisyksikkömäärä päästökauppajärjestelmän AAU-tilillä

1. EUTL:n on kirjattava vähimmäisyksikkömäärä kullekin jäsenvaltiolle. Kun kyseessä ovat jäsenvaltiot, joilla on KP-rekis-

terit, EUTL estää Kioton yksiköiden siirrot kyseisten jäsenvaltioiden päästökauppajärjestelmän AAU-tililtä, jos siirroista aiheutuisi se, että Kioton yksiköiden määrä päästökauppajärjestelmän AAU-tilillä laskisi alle vähimmäisyksikkömäärän. Kun kyseessä ovat jäsenvaltiot, joilla ei ole KP-rekisteriä, vähimmäisyksikkömäärä on selvitysprosessissa käytetty arvo.

2. EUTL:n on lisättävä vähimmäisyksikkömäärää sen jälkeen, kun III luvun mukaiset päästöoikeudet on myönnetty 39 artiklan mukaisesti, siten että lisäys on sama kuin myönnettyjen III luvun mukaisten päästöoikeuksien määrä.

3. EUTL pienentää vähimmäisyksikkömäärää välittömästi sen jälkeen kun

- a) III luvun mukaisia päästöoikeuksia on siirretty unionin mitätöintitilille sen seurauksena, että III luvun mukaisia päästöoikeuksia on korjattu alaspäin 37 artiklan 3 kohdan mukaisesti jaon jälkeen, siten että vähennys on sama kuin siirrettyjen III luvun mukaisten päästöoikeuksien määrä;
- b) ilma-aluksen käyttäjät ovat varanneet Kioton yksiköitä vastaamaan III luvun mukaisten päästöoikeuksien palauttamista 54 artiklan mukaisesti, siten että vähennys on sama kuin varattu määrä;
- c) Kioton yksiköitä on mitätöity vastaamaan III luvun mukaisten päästöoikeuksien mitätöintejä 55 artiklan 1 kohdan mukaisesti, siten että vähennys on sama kuin mitätöity määrä;
- d) päästöoikeuksia on mitätöity 55 artiklan 2 kohdan mukaisesti, siten että vähennys on sama kuin mitätöity määrä.

4. Keskusvalvojan on pienennettävä EUTL:ään kirjattua vähimmäisyksikkömäärää sen jälkeen, kun 56 artiklan mukaiset selvitystapahtumat ovat toteutuneet. Vähennys on sama kuin niiden III luvun mukaisten päästöoikeuksien kokonaismäärä, jotka jäsenvaltion kansallisen valvojan hallitsemat käyttäjätilit ovat palauttaneet kauden 2008–2012 osalta sekä 56 artiklan 3 kohdan mukaisesti laskettu selvitysarvo.

53 artikla

Vähimmäisyksikkömäärän raja-arvo ja yhdistili

1. EUTL kirjaa vähimmäisyksikkömäärän raja-arvon kullekin jäsenvaltiolle, jolla ei ole KP-rekisteriä.

2. EUTL:n on lisättävä vähimmäisyksikkömäärän raja-arvoa sen jälkeen, kun III luvun mukaiset päästöoikeudet siirretään ilman KP-rekisteriä olevan jäsenvaltion hallinnoimalla käyttäjätileiltä jonkin toisen jäsenvaltion hallinnoimalle käyttäjätilille, siten että lisäys on sama kuin siirrettyjen III luvun mukaisten päästöoikeuksien määrä.

3. EUTL:n on pienennettävä vähimmäisyksikkömäärää raja-arvosta sen jälkeen, kun III luvun mukaiset päästöoikeudet siirretään jäsenvaltion hallinnoimalla käyttäjätileiltä ilman KP-rekisteriä olevan jäsenvaltion hallinnoimalle käyttäjätilille, jolloin vähennys on sama kuin siirrettyjen III luvun mukaisten päästöoikeuksien määrä.

4. EUTL ei salli III luvun mukaisten päästöoikeuksien siirtoa ilman KP-rekisteriä olevan jäsenvaltion hallinnoimilta tileiltä, jos siirron tuloksena olisi vähimmäisyksikkömäärän raja-arvo, joka on suurempi kuin yhdystilillä kyseistä jäsenvaltiota varten pidettävien Kioton yksiköiden määrä.

5. EUTL ei salli 1 päivään heinäkuuta 2013 saakka tai 56 artiklassa tarkoitetun selvityksen loppuun saattamiseen saakka, sen mukaan, kumpi ajankohta on myöhempi, Kioton yksiköiden siirtoja yhdystililtä tietyn ilman Kioton pöytäkirjan rekisteriä olevan jäsenvaltion osalta, jos tuloksena olisi se, että kyseisen jäsenvaltion osalta yhdystilillä olisi vähimmäisyksikkömäärän raja-arvoa vähemmän yksiköitä.

6. Keskusvalvojan on asetettava 1 päivän heinäkuuta 2013 jälkeen tai sen 56 artiklassa tarkoitetun selvityksen loppuunsaattamisen jälkeen, sen mukaan, kumpi ajankohta on myöhempi, vähimmäisyksikkömäärän raja-arvon määrä nolnaan ja tyhjennettävä yhdystili siirtojen, jotka tehdään seuraavassa järjestyksessä:

- a) 54 artiklan 2 kohdan mukaiset siirrot;
- b) siirrot yhdystililtä kyseisen jäsenvaltion päästökauppajärjestelmän AAU-tilille siihen määrään saakka, joka on tarpeen kaikkien III luvun mukaisten päästöoikeuksien tallettamiseksi toiselle kaudelle 57 artiklan mukaisesti;
- c) siirrot EU:n KP-osapuolen päästöoikeustilille siihen määrään saakka, joka vastaa aiempia siirtoja kyseiseltä tililtä yhdystilille;
- d) siirrot yhdystililtä kyseisen jäsenvaltion KP-osapuolen päästöoikeustilille.

54 artikla

AAU:iden varaaminen ilma-aluksen käyttäjien III luvun mukaisten päästöoikeuksien palautuksia vastaavasti

1. Niiden jäsenvaltioiden KP-rekisterien valvojien, joilla on KP-rekisterit, on viimeistään 5 päivänä toukokuuta 2013 ja

sen jälkeen viimeistään kunkin vuoden 5 päivänä toukokuuta siirrettävä ilma-aluksen palautustilille unionin rekisterissä sellainen määrä AAU:ita, joka vastaa ilma-aluksen käyttäjien kuluvalle kaudelle 46 artiklan mukaisesti palauttamien III luvun mukaisten päästöoikeuksien määrää edellisen vuoden 1 päivän toukokuuta ja kuluvan vuoden 30 päivän huhtikuuta väliseltä ajalta.

2. Keskusvalvojan on viimeistään 1 päivänä heinäkuuta 2013 tai kun 56 artiklan mukainen selvitysprosessi on saatettu päätökseen, sen mukaan, kumpi ajankohta on myöhempi, siirrettävä ilman KP-rekisteriä olevan jäsenvaltion yhdystililtä ilma-aluksen palautustilille unionin rekisterissä sellainen määrä Kioton yksiköitä, joka vastaa alhaisempaa määrää seuraavista:

- a) niiden III luvun mukaisten päästöoikeuksien kokonaismäärä, jotka on palautettu ilman KP-rekisteriä olevan jäsenvaltion hallinnoiman ilma-aluksen käyttäjän päästökauppatililtä;
- b) yhdystilillä olevien yksiköiden kokonaismäärä.

55 artikla

Kioton yksiköiden mitätöinti III luvun mukaisten päästöoikeuksien mitätöintiä vastaavasti

1. Kunkin KP-rekisterin valvojan on siirrettävä viimeistään 5 päivänä toukokuuta 2013 ja sen jälkeen viimeistään kunkin vuoden 5 päivänä toukokuuta tietty määrä AAU:ita, ERU:ita tai CER:iä, mutta ei ICER:iä eikä tCER:iä, unionin rekisterin mitätöintitilille. Siirretyn määrän on oltava sama kuin niiden III luvun mukaisten päästöoikeuksien määrä, jotka on mitätöity 49 artiklan mukaisesti valvojan jäsenvaltion hallinnoimilta käyttäjätileiltä edellisen vuoden 1 päivän toukokuuta ja kuluvan vuoden 30 päivän huhtikuuta välisenä aikana.

2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, rekisterin valvojalla ei ole velvollisuutta siirtää unionin rekisterin mitätöintitilille mitätöitäviä päästöoikeuksia vastaavaa määrää AAU:ita, ERU:ita tai CER:iä, jos jokin seuraavista edellytyksistä täyttyy:

- a) mitätöinti on tapahtunut sellaisen jäsenvaltion hallinnoimalla tilillä, jolla ei ole KP-rekisteriä;
- b) mitätöinti tapahtui 30 päivän huhtikuuta jälkeen kauden viimeistä vuotta seuraavana vuonna.

56 artikla

Päästöoikeussiirtojen selvitys

1. Kauden 2008–2012 loputtua sovelletaan 2–4 kohtaa sen varmistamiseksi, että kun on siirretty III luvun mukaisia päästöoikeuksia eri jäsenvaltioiden kansallisten valvojien hallinnoimien tilien välillä, siirretään vastaava määrä Kioton yksiköitä KP-rekistereiden välillä.

2. Ensimmäisenä työpäivänä 1 päivän kesäkuuta 2013 jälkeen tai sinä päivänä, jona kaikki 52 artiklan 3 kohdan a alakohdassa tarkoitettuun alaspäin tarkastamiseen liittyvät muutokset tallennettuihin vähimmäismääriin on saatettu päätökseen, sen mukaan, mikä ajankohta on myöhäisempi, keskusvalvojan on laskettava kullekin jäsenvaltiolle selvitysarvo ja ilmoitettava siitä kansallisille valvojille.

3. Niiden jäsenvaltioiden osalta, joilla on KP-rekisteri, selvitysarvon on oltava sama kuin

a) vähimmäisyksikkömäärä 1 päivänä kesäkuuta; josta vähennetään

b) kyseisen jäsenvaltion kansallisen valvojan hallinnoimien toiminnanharjoittajien palauttamien III luvun mukaisten päästöoikeuksien kokonaismäärä kaudelta 2008–2012.

4. Niiden jäsenvaltioiden osalta, joilla ei ole KP-rekisteriä, selvitysarvo on sama kuin 53 artiklan mukaisesti laskettu vähimmäisyksikkömäärän raja-arvo 1 päivänä kesäkuuta 2013.

5. Kunkin sellaisen KP-rekisterin valvojan, jonka jäsenvaltiolla on positiivinen selvitysarvo, on viiden työpäivän kuluessa 2 kohdassa tarkoitettua ilmoituksesta siirrettävä selvitysarvoa vastaava AAU:iden määrä päästökauppajärjestelmän keskusselvitystilille unionin rekisterissä. Niiden jäsenvaltioiden osalta, joilla ei ole KP-rekisteriä, keskusvalvoja tekee siirrot niiden jäsenvaltioiden yhdistytililtä.

6. Keskusvalvojan on siirrettävä viiden työpäivän kuluessa 5 kohdassa tarkoitettujen siirtojen saattamisesta päätökseen unionin rekisterissä olevalta EU:n keskusselvitystililtä kunkin sellaisen jäsenvaltion KP-rekisterissä olevalle KP-osapuolen päästöoikeustilille, jolla on negatiivinen selvitysarvo, sellainen määrä AAU:ita, joka on sama kuin selvitysarvon positiivinen vastine. Niiden jäsenvaltioiden osalta, joilla ei ole KP-rekisteriä, kyseinen määrä siirretään yhdistytilille.

57 artikla

Päästöoikeuksien tallettaminen seuraavalle kaudelle

Unionin rekisterin on mitätöitävä kauden 2008–2012 III luvun mukaiset päästöoikeudet ja II luvun mukaiset päästöoikeudet, jotka ovat unionin rekisterissä käyttäjän päästöoikeustileillä, ja myönnettävä samoille tileille vastaava määrä kaudella 2013–2020 käytettäviä III luvun päästöoikeuksia 10 työpäivän kuluessa 56 artiklassa tarkoitettujen selvitystapahtumien saattamisesta päätökseen.

58 artikla

AAU:iden, ERU:iden ja CER:ien poistot ilma-aluksen käyttäjien kotimaan ilmailun päästöjä vastaavasti

1. Keskusvalvojan on tämän asetuksen voimaantuloa seuraavan vuoden 30 päivään syyskuuta mennessä siirrettävä unionin rekisterissä olevalta ilmailun palautustililtä kunkin jäsenvaltion KP-osapuolen päästöoikeustilille sellainen määrä Kioton yksiköitä, joka vastaa niitä ilma-aluksen käyttäjän todennettuja päästöjä, jotka sisältyvät kyseisen jäsenvaltion UNFCCC:n mukaiseen kansalliseen inventaariin kyseiseltä vuodelta. Näin siirretyt määrät muodostuvat mahdollisuuksien mukaan AAU:ista. Jos ilmailun palautustilillä ei ole riittävästi AAU:ita kaikkien siirtojen saattamiseksi päätökseen, keskusvalvojan on ensisijaisesti siirrettävä AAU:t niille jäsenvaltioille, joiden kotimaiset ilmailutoiminnan päästöt ovat alhaisemmat kuin se AAU:iden määrä, jonka ne ovat siirtäneet ilmailun palautustilille 54 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

2. Jos ilmailun palautustilillä olevat päästöoikeudet eivät riitä 1 kohdassa tarkoitettuun siirtoon, kaikkia siirrettäviä määriä on pienennettävä tekijällä, joka vastaa yksiköiden kokonaismäärää ilmailun palautustilillä jaettuna vaadittavien siirtojen kokonaismäärällä.

VII LUKU

REKISTERIJÄRJESTELMÄN TEKNISET VAATIMUKSET

I JAKSO

Saatavuus

59 artikla

Unionin rekisterin ja EUTL:n saatavuus ja luotettavuus

1. EUTL:n on vastattava mistä tahansa rekisteristä tulevaan viestiin 24 tunnin kuluessa sen vastaanottamisesta.

2. Keskusvalvojan on toteutettava kaikki kohtuulliset toimenpiteet sen varmistamiseksi, että

a) tilinomistajilla on pääsy unionin rekisteriin 24 tuntia vuorokaudessa seitsemänä päivänä viikossa;

b) unionin rekisterin ja EUTL:n välinen 5 artiklan 1 ja 2 kohdassa tarkoitettu tiedonsiirtoyhteys toimii 24 tuntia vuorokaudessa seitsemänä päivänä viikossa;

c) pääasiallisten laitteistojen ja ohjelmien häiriöiden varalta on käytettävissä varalaitteistot ja -ohjelmistot;

d) unionin rekisteri ja EUTL vastaavat viipymättä tilinomistajien pyyntöihin.

3. Keskusvalvojan on varmistettava, että unionin rekisteri ja EUTL perustuvat vakaisiin järjestelmiin ja menettelyihin, joilla turvataan kaikki tiedot sekä varmistetaan kaikkien tietojen ja toimintojen palauttaminen häiriö- tai hätätilanteissa.

4. Keskusvalvojan on pidettävä rekisterin ja EUTL:n toimintokatkokset mahdollisimman vähäisinä.

60 artikla

Käyttötuki

1. Kansallisten valvojen on tarjottava apua ja tukea unionin rekisterissä olevien hallinnoimiensa tilien omistajille kansallisen käyttötuen kautta.

2. Keskusvalvojan on tarjottava tukea kansallisille valvoille keskuskäyttötuen kautta, jotta valvojat voivat tarjota tukea 1 kohdan mukaisesti.

2 JAKSO

Turvallisuus ja tunnistaminen

61 artikla

Rekisterien ja EUTL:n tunnistaminen

1. Unionin rekisterin tunnistaminen EUTL:ään nähden varmistetaan käyttämällä digitaalisia varmenteita sekä käyttäjätunnuksia ja salasanoja 71 artiklassa tarkoitetuissa tiedonsiirto- ja teknisissä eritelmissä kuvatulla tavalla.

2. Jäsenvaltioiden ja unionin on käytettävä UNFCCC:n sihteeristön tai sen nimeämän tahon myöntämiä digitaalisia varmenteita niiden rekisterin tunnistamista varten ITL:ssä 5 artiklassa tarkoitetun tiedonsiirtoyhteyden muodostamiseksi.

62 artikla

Pääsy unionin rekisterissä oleville tileille

1. Tilinomistajien on voitava käyttää unionin rekisterissä olevia tilejään unionin rekisterissä olevan suojatun osion kautta. Keskusvalvojan on varmistettava, että unionin rekisterin verkkosivuston suojattuun osioon voi päästä internetin kautta. Unionin rekisterin verkkosivuston on oltava käytettävissä kaikilla Euroopan unionin kielillä.

2. Keskusvalvojan on varmistettava, että unionin rekisterissä oleville tileille, joille on mahdollistettu pääsy kaupankäyntijärjestelmien kautta 19 artiklan 3 kohdan mukaisesti ja joiden osalta yksi valtuutetuista edustajista on myös kaupankäyntijärjestelmän

päästöoikeustilin valtuutettu edustaja, on pääsy kaupankäyntijärjestelmällä, jota hoitaa kyseisen kaupankäyntijärjestelmän päästöoikeustilin omistaja.

3. Valtuutettujen edustajien tai kaupankäyntijärjestelmien ja unionin rekisterin verkkosivuston suojatun osion välinen tiedonsiirto on salattava 71 artiklassa tarkoitettujen tiedonsiirto- ja teknisissä eritelmissä esitettyjen turvallisuusvaatimusten mukaisesti.

4. Keskusvalvojan on toteutettava kaikki tarvittavat toimet estääkseen luvattoman pääsyn unionin rekisterin verkkosivuston suojattuun osioon.

5. Jos valtuutetun edustajan tai muun valtuutetun edustajan käyttäjävaltuuksien turvallisuus on vaarantunut, valtuutetun edustajan tai muun valtuutetun edustajan on välittömästi ilmoitettava asiasta tilin valvojalle ja pyydyttävä valtuuksien korvaamista.

63 artikla

Valtuutettujen edustajien tunnistaminen ja valtuuttaminen unionin rekisterissä

1. Unionin rekisterin on myönnettävä kullekin valtuutetulle edustajalle ja muulle valtuutetulle edustajalle käyttäjätunnus ja salasana, jotta heidät voidaan tunnistaa rekisteriin pääsemistä varten.

2. Valtuutetulla edustajalla tai muulla valtuutetulla edustajalla on pääsy ainoastaan niihin unionin rekisterin tileihin, joihin hän on saanut valtuudet, ja hän voi pyytää ainoastaan sellaisten prosessien käynnistämistä, joita hän on 19 artiklan mukaisesti valtuutettu pyytämään. Tällaisen pääsyn tai pyynnön on tapahduttava unionin rekisterin verkkosivuston suojatun osion kautta.

3. Edellä 1 kohdassa tarkoitettun käyttäjätunnuksen ja salasanan lisäksi kansallisten valvojen on järjestettävä lisätunnistaminen kaikille niiden hallinnoimille tileille. Unionin rekisteriin pääsemiseen liittyvät lisätunnistamisen mekanismit on esitettävä 71 artiklassa tarkoitetuissa tiedonsiirto- ja teknisissä eritelmissä.

4. Tilin valvoja voi olettaa, että käyttäjä, jonka unionin rekisteri on onnistuneesti tunnistanut, on valtuutettu edustaja tai muu valtuutettu edustaja, joka on rekisteröity annetuilla tunnusvaltuuksilla, ellei valtuutettu edustaja tai muu valtuutettu edustaja ilmoita tilin valvojalle, että hänen käyttäjävaltuutensa ovat vaarantuneet, ja pyydä niiden korvaamista.

64 artikla

Käytön keskeyttäminen tietoturvaloukkauksen vuoksi

1. Keskusvalvoja voi keskeyttää pääsyn unionin rekisteriin tai EUTL:ään, jos unionin rekisteriin tai EUTL:ään kohdistuu tietoturvaloukkaus, joka uhkaa rekisterijärjestelmän eheyttä tai 59 artiklassa tarkoitettujen varajärjestelyjen eheyttä.

2. KP-rekisterin valvoja voi keskeyttää kaikkien käyttäjien pääsyn KP-rekisteriinsä, jos KP-rekisteriin kohdistuu tietoturvaloukkaus, joka uhkaa rekisterijärjestelmän eheyttä tai 59 artiklassa tarkoitettujen varajärjestelyjen eheyttä.

3. Jos rekisterin turvallisuus vaarantuu tavalla, joka voi johtaa käytön keskeyttämiseen, tietoturvaloukkauksen havainneen valvojan on viipymättä ilmoitettava keskusvalvojalle rekisterijärjestelmän muille osille mahdollisesti aiheutuvista riskeistä. Keskusvalvojan on tämän jälkeen ilmoitettava asiasta kaikille muille valvojille.

4. Jos valvojan tietoon tulee tilanne, jonka vuoksi kaikki pääsy sen järjestelmään on keskeytettävä, sen on annettava keskusvalvojalle ja tilinomistajille ennakoilmoitus keskeyttämisestä niin pian kuin sen voi käytännössä kohtuudella antaa. Keskusvalvojan on tämän jälkeen ilmoitettava asiasta kaikille muille valvojille mahdollisimman pian.

5. Edellä 3 kohdassa tarkoitetuissa ennakoilmoituksissa on ilmoitettava keskeytyksen todennäköinen kesto ja ne on esitettävä selvästi kyseisen KP-rekisterin verkkosivuston julkisessa osiossa tai EUTL:n verkkosivuston julkisessa osiossa.

65 artikla

Prosessien keskeyttäminen

1. Komissio voi määrätä keskusvalvojan keskeyttämään tilapäisesti joidenkin tai kaikkien KP-rekisteristä peräisin olevien prosessien hyväksymisen EUTL:ssä, jos kyseistä rekisteriä ei hoideta ja ylläpidetä tämän asetuksen säännösten mukaisesti, ja ilmoitettava siitä viipymättä kyseisen KP-rekisterin valvojalle.

2. Komissio voi määrätä keskusvalvojan keskeyttämään tilapäisesti joidenkin tai kaikkien unionin rekisteristä peräisin olevien prosessien hyväksymisen EUTL:ssä, jos kyseistä rekisteriä ei hoideta ja ylläpidetä tämän asetuksen säännösten mukaisesti, ja ilmoitettava siitä viipymättä kyseisen rekisterin kansallisille valvojille.

3. KP-rekisterin valvoja voi pyytää keskusvalvojaa keskeyttämään tilapäisesti kaikkien tai joidenkin prosessien siirron KP-rekisteriinsä KP-rekisterinsä huoltotoimenpiteiden ajaksi.

4. Keskusvalvoja voi keskeyttää tilapäisesti joidenkin tai kaikkien prosessien käynnistämisen tai hyväksymisen unionin rekisterissä unionin rekisterin suunniteltujen huoltotoimenpiteiden ajaksi.

5. KP-rekisterin valvoja voi pyytää keskusvalvojaa käynnistämään uudelleen prosessit, jotka on keskeytetty 1 kohdan mukaisesti, jos se arvioi, että keskeytyksen aiheuttaneet selvittämättömät kysymykset on ratkaistu. Keskusvalvojan on ilmoitettava päätöksestään rekisterin valvojalle niin pian kuin mahdollista.

3 JAKSO

Prosessien automaattinen tarkastaminen, kirjaaminen ja saattaminen loppuun

66 artikla

Prosessien automaattinen tarkastaminen

1. Kaikkien prosessien on noudatettava sähköisen sanomavälityksen yleisiä tietotekniikkavaatimuksia, joilla varmistetaan, että unionin rekisteri voi lukea, tarkastaa ja kirjata prosessin onnistuneesti. Kaikkien prosessien on noudatettava erityisiä prosessikohtaisia vaatimuksia, jotka esitetään tämän asetuksen IV–VI luvussa.

2. EUTL:n on tehtävä automaattisia tarkastuksia, jotta voitaisiin tunnistaa sääntöjenvastaisuudet (jäljempänä 'poikkeamat'), jotka ilmenevät siten, että ehdotettu prosessi ei vastaa direktiivissä 2003/87/EY ja tässä asetuksessa asetettuja vaatimuksia.

67 artikla

Poikkeamien havaitseminen

1. Kun kyseessä ovat 5 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen unionin rekisterin ja EUTL:n välisen suoran tiedonsiirtoyhteyden kautta suoritettujen prosessit, EUTL lopettaa kaikki prosessit, joissa se havaitsee poikkeamia suorittaessaan 66 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuja automaattisia tarkastuksia, ja ilmoittaa asiasta unionin rekisterille ja niiden tilien valvojille, jotka ovat osallisina lopetetussa tapahtumassa, automaattisella vastauskoodilla. Unionin rekisterin on viipymättä ilmoitettava kyseessä oleville tilinomistajille prosessin lopettamisesta.

2. Kun kyseessä ovat 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen ITL:n kautta suoritettujen tapahtumien, ITL:n on lopetettava kaikki prosessit, joissa joko ITL tai EUTL havaitsee poikkeamia suorittaessaan 66 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuja automaattisia tarkastuksia. Kun ITL on lopettanut prosessin, myös EUTL:n on lopetettava tapahtuma. ITL ilmoittaa kyseessä olevien rekisterien

valvojille tapahtuman lopettamisesta automaattisella vastauskoodilla. Jos jokin kyseisistä rekistereistä on unionin rekisteri, unionin rekisterin on ilmoitettava asiasta myös niiden unionin rekisterin tilien valvojalle, jotka ovat osallisina lopetetussa tapahtumassa, automaattisella vastauskoodilla. Unionin rekisterin on viipymättä ilmoitettava kyseessä oleville tilinomistajille prosessin lopettamisesta.

68 artikla

Rekisterien havaitsemat poikkeamat

1. Unionin rekisterissä ja kussakin muussa KP-rekisterissä on käytettävä syöte- ja vastauskoodeja kussakin prosessissa vaihdettujen tietojen oikean tulkinnan varmistamiseksi. Tarkastuskoodien on vastattava 71 artiklassa tarkoitettujen tiedonsiirto- ja teknisen eritelmien mukaisia koodeja.

2. Ennen prosessien suorittamista sekä niiden aikana unionin rekisterin on tehtävä aiheelliset automaattiset tarkastukset sen varmistamiseksi, että poikkeamat todetaan ja väärät prosessit lopetetaan ennen EUTL:n automaattisia tarkastuksia.

69 artikla

Täsmäytys – epäjohtonmukaisuuksien havaitseminen EUTL:n avulla

1. EUTL:n on säännöllisesti käynnistettävä tietojen täsmäytysprosessi sen varmistamiseksi, että EUTL:n tallenteet tileistä, tileillä olevista Kioton yksiköistä ja päästöoikeuksista vastaavat unionin rekisterin tallenteita. Tätä varten EUTL:ään on kirjattava kaikki prosessit.

2. ITL:n on säännöllisesti käynnistettävä tietojen täsmäytysprosessi sen varmistamiseksi, että ITL:n tallenteet Kioton yksiköistä vastaavat unionin rekisterin ja kaikkien muiden KP-rekisterien tallenteita.

3. Jos EUTL havaitsee 1 kohdassa tarkoitettun täsmäytysprosessin aikana sääntöjenvastaisuuden (jäljempänä 'epäjohtonmukaisuus'), joka ilmenee siten, että unionin rekisteristä kausittaisen täsmäytysprosessien yhteydessä saadut tilejä, Kioton yksiköitä tai päästöoikeuksia koskevat tiedot poikkeavat EUTL:ssä olevista tiedoista, EUTL:n on varmistettava, että epäjohtonmukaisuuksia sisältäviin tileihin, päästöoikeuksiin tai Kioton yksiköihin liittyviä prosesseja ei saateta loppuun. EUTL:n on välittömästi ilmoitettava keskusvalvojalle ja kyseessä olevien tilien valvojille mahdollisista epäjohtonmukaisuuksista.

70 artikla

Prosessien saattaminen päätökseen

1. Kaikkia ITL:lle 5 artiklan 1 kohdan mukaisesti ilmoitettuja tapahtumia pidetään päätökseen saatettuna, kun ITL ilmoittaa EUTL:lle siitä, että se on suorittanut prosessin päätökseen.

2. Kaikkia EUTL:lle 5 artiklan 3 kohdan mukaisesti ilmoitettuja tapahtumia pidetään päätökseen saatettuna, kun EUTL ilmoittaa unionin rekisterille siitä, että se on suorittanut prosessin päätökseen.

3. Edellä 69 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua tietojen täsmäytysprosessia pidetään päätökseen saatettuna, kun kaikki unionin rekisterissä olevien tietojen ja EUTL:ssä olevien tietojen väliset tietyt ajankohtaa ja päivämäärää koskevat epäjohtonmukaisuudet on selvitetty ja tietojen täsmäytysprosessi on onnistuneesti käynnistetty uudelleen ja saatettu päätökseen kyseisen rekisterin osalta.

4 JAKSO

Eritelmät ja muutosten hallinta

71 artikla

Tiedonsiirto- ja tekniset eritelmät

Saatuaan ilmastonmuutoskomitealta neuvoston päätöksen 1999/468/EY⁽¹⁾ 3 artiklan mukaisen lausunnon komissio hyväksyy rekisterien ja tapahtumalokien välisessä tietojensiirrossa tarvittavat tiedonsiirto- ja tekniset määritelmät koskien tunnistetta, automaattisia tarkastuksia ja vastauskoodeja sekä tiedonsiirron käynnistämiseen tarvittavia testimenettelyjä ja turvallisuusvaatimuksia. Tiedonsiirto- ja teknisten eritelmien on oltava päätöksen 12/CMP.1 nojalla laadittujen Kioton pöytäkirjan mukaisten rekisterijärjestelmien datansiirtostandardeja koskevien toiminnallisten ja teknisten eritelmien mukaisia.

72 artikla

Muutosten hallinta

Jos KP-rekisteristä, mukaan luettuna unionin rekisteri, tarvitaan uusi versio, kyseisen rekisterin on suoritettava 71 artiklassa tarkoitetuissa tiedonsiirto- ja teknisissä eritelmissä vahvistetut testausmenettelyt ennen kyseisen rekisterin uuden version ja EUTL:n tai ITL:n välisen tiedonsiirtoyhteyden muodostamista ja aktivoimista.

VIII LUKU

ARKISTOIDUT TIEDOT, RAPORTIT, LUOTTAMUKSELLISUUS JA MAKSUT

73 artikla

Arkistoidut tiedot

1. Unionin rekisterin ja kunkin muun KP-rekisterin valvojan on säilytettävä kaikki prosesseihin ja tilinomistajiin liittyvät tiedot 15 vuotta tai siihen asti, kun kaikki niihin liittyvät täytäntöönpanokysymykset on ratkaistu, riippuen siitä kumpi ajankohta on myöhäisempi.

⁽¹⁾ EYVL L 184, 17.7.1999, s. 23.

2. Kansallisten valvojien on voitava päästä tutustumaan unionin rekisterissä kaikkiin niiden hallinnoimiin tileihin liittyviin tietoihin ja siirtämään niitä.

3. Tietojen tallentamisessa on noudatettava tietojenkirjausta koskevia vaatimuksia, jotka on kuvattu 71 artiklassa tarkoitetuissa tiedonsiirto- ja teknisissä eritelmissä.

74 artikla

Raportointi

1. Keskusvalvojan on annettava liitteessä XIII luetellut tiedot EUTL:n verkkosivuston kautta avoimesti ja jäsennellysti liitteessä XIII säädettyjen tahojen saataville kyseisessä liitteessä vahvistetuun määräajoin. Keskusvalvoja ei saa luovuttaa EUTL:ssä tai unionin rekisterissä olevia lisätietoja, ellei tämä ole sallittua 75 artiklan nojalla.

2. Kansalliset valvojat voivat myös antaa liitteessä XIII luetellut tiedot, joihin heillä on pääsy 73 artiklan mukaisesti, liitteessä XIII luetelluille vastaanottajille avoimesti ja jäsennellysti julkisesti saatavilla olevalla internetsivustolla kyseisessä liitteessä vahvistetuun määräajoin. Kansalliset valvojat eivät saa luovuttaa unionin rekisterissä olevia lisätietoja, ellei tämä ole sallittua 75 artiklan nojalla.

3. Liitteessä XIII lueteltujen raporttien vastaanottajien on voitava tutustua raportteihin EUTL:n verkkosivustolla hakutoiminnoilla käyttäen.

4. KP-rekisterin valvojien on noudatettava vaatimusta niiden ERU:iden myöntämiseen liittyvien tietojen julkaisemisesta, jotka on määritetty Kioton pöytäkirjan osapuolten kokouksena toimivan osapuolten konferenssin päätöksen 13/CMP.1 liitteessä olevassa 46 kappaleessa, viikon kuluessa siitä, kun ne on myönnetty.

5. Unionin rekisterin ja kunkin KP-rekisterin on noudatettava vaatimusta Kioton pöytäkirjan osapuolten kokouksena toimivan osapuolten konferenssin päätöksen 13/CMP.1 liitteessä olevan 47 kappaleen a, d, f ja l kohdassa tarkoitettujen tietojen julkaisemisesta 1 päivänä tammikuuta viidentenä vuonna tietojen kirjaamisesta.

6. Unionin rekisterin ja kunkin KP-rekisterin on noudatettava vaatimusta Kioton pöytäkirjan osapuolten kokouksena toimivan osapuolten konferenssin päätöksen 13/CMP.1 liitteessä olevan 47 kappaleen b, c, e ja g–k kohdassa tarkoitettujen tietojen julkaisemisesta 1 päivänä tammikuuta viidentenä vuonna tietojen kirjaamisesta.

75 artikla

Luottamuksellisuus

1. Kaikkia EUTL:ssä, unionin rekisterissä ja kussakin muussa KP-rekisterissä olevia tietoja, kaikkien tilien talletukset ja kaikki tapahtumat mukaan luettuina, on pidettävä luottamuksellisina kaikissa muissa yhteyksissä kuin tämän asetuksen, direktiivin 2003/87/EY tai kansallisen lainsäädännön täytäntöönpanon yhteydessä.

2. Unionin rekisterissä ja EUTL:ssä säilytettyjä tietoja voivat saada seuraavat tahot:

a) jäsenvaltioiden lainvalvonta- ja veroviranomaiset,

b) Euroopan komission Euroopan petostentorjuntavirasto,

c) Europol,

d) jäsenvaltioiden kansalliset valvojat.

3. Tietoja voidaan antaa edellä 2 kohdassa luetelluille tahoille niiden esittämä pyynnön keskusvalvojalle tai kansalliselle valvojalle, jos kyseiset pyynnöt ovat perusteltuja ja tarpeen petoksiin, verohallintoon tai veronkantoon, rahanpesuun, terrorismin raioittamiseen tai vakavaan rikollisuuteen liittyvän tutkinnan, selvittämisen tai syytetutkinnan vuoksi.

4. Tietoja 3 kohdan mukaisesti saavan tahon on varmistettava, että saatuja tietoja käytetään ainoastaan pyynnössä ilmoitettuihin tarkoituksiin 3 kohdan mukaisesti ja että niitä ei tahallisesti eikä tahattomasti luovuteta henkilöille, jotka eivät liity tietojen tarkoitettuun käyttöön. Tällä säännöksellä ei estetä sitä, että mainitut tahot saattavat tietoja toisten 2 kohdassa lueteltujen tahojen saataville, jos tämä on tarpeen 3 kohdan mukaisesti tehdyn pyynnön kannalta.

5. Keskusvalvoja voi pyynnöstä myöntää pääsyn anonymisoiduihin tapahtumatietoihin 2 kohdassa luetelluille tahoille, kun tarkoituksena on tutkia epäilyttäviä tapahtumakaavoja. Nämä tahot, joille pääsy on myönnetty, voivat ilmoittaa epäilyttäviä tapahtumakaavoista muille 2 kohdassa luetelluille tahoille.

6. Kansallisten valvojien on saatettava turvallisella tavalla kaikkien muiden kansallisten valvojien tietoon niiden henkilöiden nimet ja henkilöllisyydet, joille he ovat kieltäytyneet avaamasta tiliä 13 artiklan 3 kohdan tai 14 artiklan 3 kohdan mukaisesti tai jotka he ovat kieltäytyneet nimeämästä valtuutetuksi edustajaksi tai muuksi valtuutetuksi edustajaksi 20 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

7. Kansalliset valvojat voivat ilmoittaa kaikille kansallisille lainvalvontaviranomaisille kaikista tapahtumista, joissa on mukana kansallisen valvojan määrittämän määrän ylittävä määrä yksiköitä, ja kaikista tileistä, jotka ovat 24 tunnin aikana mukana tietyssä määrässä tapahtumia, jotka ylittävät tietyn kansallisen valvojan määrittämän määrän.

8. Tilinomistajat voivat pyytää kansalliselta valvojalta kirjallisesti, että unionin rekisterin julkisella verkkosivustolla ei esitetäisi joitakin tai kaikkia tietoja, jotka esiintyvät liitteessä VII olevan taulukon VII-II riveillä 2–12.

9. Tilinomistajat voivat pyytää kansalliselta valvojalta kirjallisesti, että unionin rekisterin julkisella verkkosivustolla esitetään joitakin tai kaikki niistä tiedoista, jotka esiintyvät liitteessä IX olevan taulukon IX-II riveillä 3–15.

10. EUTL ja KP-rekisteri eivät saa vaatia tilinomistajilta hintatietoja päästöoikeuksista tai Kioton yksiköistä.

76 artikla

Maksut

1. Keskusvalvoja ei peri maksuja unionin rekisterissä olevien tilien omistajilta.

2. Kansalliset valvojat voivat periä kohtuullisia maksuja hallinnoimiensa tilien omistajilta.

3. VI luvussa kuvatuista tapahtumista ei peritä maksuja.

4. Kansallisten valvojien on ilmoitettava keskusvalvojalle perityistä maksuista ja mahdollisista maksujen muutoksista 10 työpäivän kuluessa. Keskusvalvojan on esitettävä ilmoitetut maksut julkisella verkkosivustollaan.

IX LUKU

SIIRTYMÄ- JA LOPPUSÄÄNNÖKSET

77 artikla

Migraatio ja erottaminen

1. Tätä asetusta täytäntöönpantaessa sovelletaan seuraavaa migraatioprosessia:

a) KP-rekisterin valvojien on muunnettava kaikki millä tahansa tilillä pidettävät päästöoikeudet, jotka ITL tunnistaa AAU:iksi,

AAU:iksi poistamalla kunkin tällaisen AAU:n yksilöivästä yksikkötunnuksesta päästöoikeutta koskeva tietoelementti ja siirrettävä ne päästökauppajärjestelmän AAU-tilille KP-rekisterissään;

b) Keskusvalvojan on

i) luotava unionin rekisteriin yhtä monta päästöoikeutta, joiden ITL ei katso olevan AAU:ita, kuin siirretään 1 kohdan a alakohdan mukaisesti;

ii) asetettava unionin rekisterissä saataville joukko tilejä, jotka vastaavat sitä joukkoa, jolta päästöoikeudet on siirretty 1 kohdan a alakohdan mukaisesti;

iii) siirrettävä i kohdan mukaisesti luotujen päästöoikeuksien määrä ii kohdassa tarkoitetuille tileille. Kullekin tällaiselle tilille siirrettyjen päästöoikeuksien määrän on oltava sama kuin se määrä, joka on siirretty vastaavalta tililtä 1 kohdan a alakohdan mukaisesti.

2. KP-rekisterin valvojien ja keskusvalvojan on varmistettava, että tiliin liittyvät relevantit historiatiedot siirretään jäsenvaltioiden rekistereistä unionin rekisteriin.

3. Migraatioprosessi on toteutettava 71 artiklassa tarkoitetuissa tiedonsiirto- ja teknisissä eritelmissä esitettyjen menettelyjen mukaisesti. Keskusvalvoja voi migraatioprosessin aikana keskeyttää rekisterijärjestelmän toiminnan enintään 14 kalenteripäiväksi.

78 artikla

Asetuksen (EY) N:o 2216/2004 muuttaminen

Muutetaan asetus (EY) N:o 2216/2004 seuraavasti:

1) Lisätään 6 artiklaan 4 kohta seuraavasti:

”4. Keskusvalvoja voi perustaa rajoitetun tiedonsiirtoyh-teyden CITL:n ja liittymisneuvotteluja käyvän maan rekisterin välille, jotta voidaan mahdollistaa tällaisten rekisterien tiedonsiirtoyhteys UNFCCC:n kansainvälisen tapahtumalokin kanssa CITL:n kautta ja kirjata toiminnanharjoittajien todennetut päästötiedot CITL:ään. Näiden rekisterien on onnistuneesti toteutettava kaikki rekistereiltä vaaditut testaus- ja käynnistysmenettelyt.”

2) Korvataan 10 artiklan 2 kohta seuraavilla 2–2 e kohdilla:

"2. Rekistereissä ja CITL:ssä säilytettyjä tietoja voivat saada seuraavat tahot:

- a) jäsenvaltioiden lainvalvonta- ja veroviranomaiset,
- b) Euroopan komission Euroopan petostentorjuntavirasto,
- c) Europol,
- d) jäsenvaltioiden rekisterien valvojat.

2a Tietoja voidaan antaa edellä 2 kohdassa luetelluille tahoille niiden esitettyä pyynnön keskusvalvojalle tai rekisterin valvojalle, jos kyseiset pyynnot ovat perusteltuja ja tarpeen petoksiin, verohallintoon tai veronkantoon, rahanpesuun, terrorismin rahoittamiseen tai vakavaan rikollisuuteen liittyvän tutkinnan, selvittämisen tai syytetutkinnan vuoksi.

2b Tapahtumatietoja 2 a kohdan mukaisesti saavan tahon on varmistettava, että saatuja tietoja käytetään ainoastaan pyynnössä ilmoitettuun tarkoitukseen 2 a kohdan mukaisesti ja että niitä ei tahallisesti eikä tahattomasti luovuteta henkilöille, jotka eivät liity tietojen tarkoitettuun käyttöön. Tällä säännöksellä ei estetä sitä, että mainitut tahot saattavat tietoja toisten 2 kohdassa lueteltujen tahojen saataville, jos tämä on tarpeen 2 a kohdan mukaisesti tehdyn pyynnön kannalta.

2c Keskusvalvoja voi pyynnöstä myöntää pääsyn anonyymeihin tapahtumatietoihin 2 kohdassa luetelluille tahoille, kun tarkoituksena on tutkia epäilyttäviä tapahtumakaavoja. Nämä tahot, joille pääsy on myönnetty, voivat ilmoittaa epäilyttävistä tapahtumakaavoista muille 2 kohdassa luetelluille tahoille.

2d Rekisterien valvojien on saatettava turvallisoin tavoin kaikkien muiden rekisterien valvojien tietoon niiden henkilöiden nimet ja henkilöllisyydet, joille he ovat kieltäytyneet avaamasta tiliä tai jotka he ovat kieltäytyneet nimeämästä valtuutetuksi edustajaksi tai muuksi valtuutetuksi edustajaksi.

2e Rekisterien valvojat voivat ilmoittaa kaikille kansallisille lainvalvontaviranomaisille kaikista tapahtumista, joissa on mukana rekisterin valvojan määrittämän määrän ylittävä

määrä yksiköitä, ja kaikista tileistä, jotka ovat 24 tunnin aikana mukana tietyssä määrässä tapahtumia, jotka ylittävät tietyn rekisterin valvojan määrittämän määrän."

3) Lisätään 11 artiklaan 6 kohta seuraavasti:

"6. Henkilön päästöoikeustilin, todentajan päästöoikeustilin tai ilma-aluksen käyttäjän päästöoikeustilin omistaja ei saa myydä tai luovuttaa tilin omistajuutta toiselle henkilölle. Toiminnanharjoittajan päästöoikeustilin tilinomistaja voi myydä tai luovuttaa toiminnanharjoittajan päästöoikeustilinsä ainoastaan yhdessä sen laitoksen kanssa, johon toiminnanharjoittajan päästöoikeustili liittyy."

4) Korvataan 19 artiklan 2 kohta seuraavasti:

"2. Rekisterin valvojan on 10 päivän kuluessa siitä, kun hän vastaanottaa hakemuksen 1 kohdan mukaisesti, luotava rekisteriinsä henkilön tili liitteessä VIII esitetyn tilinluomisprosessin mukaisesti tai ilmoitettava tilin avaamista pyytävälle henkilölle, että hän kieltäytyy tilin avaamisesta."

5) Korvataan 19 artiklan 3 kohta seuraavasti:

"3. Hakijan on ilmoitettava rekisterinsä valvojalle 10 päivän kuluessa muutoksista tietoihin, jotka rekisterin valvojalle on toimitettu 1 kohdan mukaisesti. Rekisterin valvojan on päivitettävä kyseistä henkilöä koskevat tiedot liitteessä VIII esitettyä tilien päivittämisprosessia noudattaen 10 päivän kuluessa tällaisen ilmoituksen vastaanottamisesta tai kieltäydyttävä päivityksestä ja ilmoitettava tästä tilinomistajalle."

6) Lisätään 19 artiklaan 5 ja 6 kohta seuraavasti:

"5. Jos rekisterin valvoja kieltäytyy luomasta tiliä tai päivittämästä tiliä koskevia tietoja, tilin luomista pyytävä henkilö voi esittää toimivaltaiselle viranomaiselle kieltäytymisestä vastalauseen, jolloin toimivaltainen viranomainen perustellussa päätöksessä joko määrää rekisterin valvojan luomaan tilin tai pitää voimassa kielteisen päätöksen. Perusteluna kieltäytymiselle tilin luomisesta voi olla se, että tilin luomista pyytävä henkilö on tutkinnan kohteena liittyen päästöoikeuksia tai Kioton yksiköitä koskevaan petokseen, rahanpesuun, terrorismin rahoittamiseen tai muuhun vakavaan rikokseen, jossa tiliä voidaan käyttää, tai jokin muu kansallisessa lainsäädännössä esitetty syy."

6. Rekisterin valvoja voi vaatia, että tilin avaamista pyytävät EU:n henkilöt asuvat vakituisesti tai ne on rekisteröity tiliä hallinnoivan kansallisen valvojan jäsenvaltiossa.”

7) Lisätään 21 a artikla seuraavasti:

”21 a artikla

Tilien sulkeminen ja valtuutettujen edustajien poistaminen tehtävästään valvojan aloitteesta

1. Jos tilannetta, josta aiheutuu tilien käytön estäminen 67 artiklan mukaisesti, ei ratkaista kohtuullisessa ajassa toistuvista ilmoituksista huolimatta, toimivaltainen viranomais voi määrätä rekisterin valvojan avaamaan tilin uudestaan tai pitää voimassa sulkemisen.

2. Tilinomistaja voi esittää vastalauseen 1 kohdan mukaisesta tilin sulkemisesta 30 kalenteripäivän kuluessa toimivaltaiselle viranomaiselle, joka perustellussa päätöksessä joko määrää rekisterin valvojan avaamaan tilin uudestaan tai pitää voimassa sulkemisen.

3. Jos päästöoikeuksien tai Kioton yksiköiden saldo tilillä, jonka rekisterin valvoja aikoo sulkea 67 artiklan 1 kohdan mukaisen käytön estämisen jälkeen, on positiivinen, rekisterin valvojan on ensin pyydettävä tilinomistajaa ilmoittamaan toinen saman valvojan hallinnoima tili, jolle tällaiset päästöoikeudet tai Kioton yksiköt siirretään. Jos tilinomistaja ei ole vastannut valvojan pyyntöön 40 työpäivän kuluessa, valvoja voi siirtää päästöoikeudet tai Kioton yksiköt kansalliselle päästöoikeustililleen.

4. Jos päästöoikeuksien tai Kioton yksiköiden saldo tilillä, jonka käyttö on estetty 67 artiklan 1 b kohdan mukaisesti, on positiivinen, toimivaltainen viranomais voi vaatia 1 kohdan mukaisessa määräyksessään, että kyseiset päästöoikeudet tai Kioton yksiköt siirretään välittömästi asianmukaiselle kansalliselle päästöoikeustilille ja KP-osapuolen päästöoikeustilille.”

8) Lisätään 23 artiklaan 5–10 kohta seuraavasti:

”5. Valtuutettujen edustajien on oltava yli 18-vuotiaita luonnollisia henkilöitä. Tietyn tilin kaikkien valtuutettujen edustajien ja muiden valtuutettujen edustajien on oltava eri henkilöitä, mutta sama henkilö voi olla useamman kuin yhden tilin valtuutettu edustaja ja muu valtuutettu edustaja. Rekisterin valvoja voi vaatia, että ainakin yhden toiminnanharjoittajan tai henkilön päästöoikeustilien valtuutetuista edustajista täytyy asua vakituisesti rekisterin jäsenvaltiossa.

6. Kun tilinomistaja nimeää valtuutetun edustajan tai muun valtuutetun edustajan, hänen on toimitettava rekisterin valvojan vaatimat tiedot. Näiden tietojen on sisällettävä ainakin liitteessä IV a esitetyt asiakirjat ja nimetyt edustajan henkilötiedot.

7. Rekisterin valvojan on arvioitava vastaanotetut tiedot ja, jos se pitää tietoja hyväksyttävänä, rekisterin valvojan on hyväksyttävä ehdotettu edustaja 20 työpäivän kuluessa tietojen vastaanottamisesta tai ilmoitettava tilin avaamista pyytävälle henkilölle, että se kieltäytyy hyväksymästä ehdotettua edustajaa. Jos ehdotettua edustajaa koskevien tietojen arviointiin tarvitaan enemmän aikaa, rekisterin valvoja voi yhden kerran pidentää arviointiprosessia enintään 20 työpäivällä ja ilmoittaa pidennyksestä tilinomistajalle.

8. Jos rekisterin valvoja kieltäytyy hyväksymästä valtuutettua edustajaa tai muuta valtuutettua edustajaa, tilin avaamista pyytävä henkilö voi esittää toimivaltaiselle viranomaiselle vastalauseen kieltäytymisestä, jolloin viranomais perustellussa päätöksessä joko määrää rekisterin valvojan antamaan hyväksyntänsä tai pitää voimassa kielteisen päätöksen. Perusteluna kielteiseen päätökseen voi olla se, että valtuutetuksi edustajaksi tai muuksi valtuutetuksi edustajaksi ehdotettu henkilö on tutkinnan kohteena liittyen päästöoikeuksia tai Kioton yksiköitä koskevaan petokseen, rahanpesuun, terrorismin rahoittamiseen tai muuhun vakavaan rikokseen, jossa tiliä voidaan käyttää, tai jokin muu kansallisessa lainsäädännössä esitetty syy.

9. Valtuutettu edustaja tai muu valtuutettu edustaja ei voi siirtää asemaansa sellaisenaan toiselle henkilölle.

10. Rekisterin valvoja voi poistaa valtuutetun edustajan tai muun valtuutetun edustajan tehtävästä, jos se katsoo, että valtuutetun edustajan tai muun valtuutetun edustajan hyväksynnästä olisi pitänyt kieltäytyä 7 kohdan mukaisesti ja erityisesti jos sen tietoon on tullut, että nimeämisen yhteydessä toimitetut asiakirjat tai henkilötiedot olivat vilpillisiä tai virheellisiä. Tilinomistaja voi esittää toimivaltaiselle viranomaiselle vastalauseen tästä kieltäytymisestä, jolloin viranomais perustellussa päätöksessä joko määrää rekisterin valvojan antamaan hyväksyntänsä valtuutetulle edustajalle tai muulle valtuutetulle edustajalle tai pitää voimassa tehtävästä poistamisen. Perusteluna kieltäytymiselle valtuutetun edustajan tai muun valtuutetun edustajan hyväksynnästä voi olla se, että valtuutetuksi edustajaksi tai muuksi valtuutetuksi edustajaksi ehdotettu henkilö on tuomittu päästöoikeuksia tai Kioton yksiköitä koskevasta petoksesta, rahanpesusta, terrorismin rahoittamisesta tai muusta vakavasta rikoksesta, jossa tiliä voidaan käyttää, tai jokin muu kansallisessa lainsäädännössä esitetty syy.”

9) Lisätään 34 a artiklan 2 a kohta seuraavasti:

”2a. Jos rekisterin valvoja on tahattomasti tai virheellisesti aloittanut 46 artiklan mukaisen jakamisen, jonka seurauksena päästöoikeuksia on jaettu laitokselle, joka jakotapahtuman aikana ei enää ollut toiminnassa, toimivaltainen viranomainen voi pyytää keskusvalvojaa mitätöimään tapahtuman manuaalisesti 2 kohdassa asetetussa määräjassa.”

10) Poistetaan V luvun 1 jakso.

11) Poistetaan 49 artiklan 1 kohdan b alakohta.

12) Muutetaan 53 artikla seuraavasti:

a) Korvataan toinen kohta seuraavasti:

”Rekisterin valvoja voi hyväksyä CER:ien ja ERU:iden palauttamista koskevat pyynnöt enintään jäsenvaltion lainsäädännössä yksilöidyn kullekin laitokselle jaetun prosenttiosuuden rajoissa. CITL:n on hylättävä kaikki CER:ien ja ERU:iden palauttamista koskevat pyynnot, jotka ylittäisivät sen määrän CER:iä ja ERU:ita, jonka jäsenvaltio voi palauttaa, tai joiden seurauksena palautettaisiin CER:iä tai ERU:ita, joiden palauttaminen on estetty direktiivin 2003/87/EY 11 a artiklan mukaisesti.”

b) Lisätään seuraavat kohdat:

”Jo kerran palautettua CER:iä tai ERU:ta ei voida palauttaa uudestaan eikä siirtää toiminnanharjoittajan tai henkilön päästöoikeustilille EU:n päästökauppajärjestelmässä.

Palautetut CER:t ja ERU:t voidaan siirtää ainoastaan poistotilille.”

13) Poistetaan 54 artikla.

14) Poistetaan 58 artikla.

15) Poistetaan V luvun 7 jakso.

16) Poistetaan 62 artiklan 2 kohta.

17) Lisätään 67 artiklan 1 a, 1 b ja 1 c kohta seuraavasti:

”1a. Valvoja voi estää kaikkien valtuutettujen edustajien tai muiden valtuutettujen edustajien pääsyn tietyille tilille, jos yksi seuraavista edellytyksistä täyttyy:

a) tilinomistaja on kuollut ilman lakisääteistä perillistä tai hän ei enää ole oikeushenkilö;

b) tilinomistaja ei ole maksanut maksujaan; tai

c) tilinomistaja on rikkonut tiliin sovellettavia ehtoja ja edellytyksiä; tai

d) tilinomistaja ei ole suostunut ehtoihin ja edellytyksiin tehtyihin muutoksiin;

e) tilinomistaja ei ole toimittanut todisteita tilitietojen muutoksista;

f) tilinomistaja ei ole säilyttänyt tiliä varten valtuutettujen edustajien tarvittavaa vähimmäismäärää;

g) tilinomistaja ei ole noudattanut jäsenvaltion vaatimusta valtuutetusta edustajasta, joka asuu vakituisesti tilin valvojan jäsenvaltiossa;

h) tilinomistaja ei ole noudattanut jäsenvaltion vaatimusta siitä, että tilinomistaja asuu vakituisesti tai se on rekisteröity tilin valvojan jäsenvaltiossa.

1b. Rekisterin valvoja voi estää pääsyn henkilön päästöoikeustilille, jos se katsoo, että sen avaamisesta olisi pitänyt kieltäytyä 19 artiklan 2 kohdan nojalla. Tilinomistaja voi esittää vastalauseen keskeyttämisestä 30 kalenteripäivän kuluessa toimivaltaiselle viranomaiselle tai kansallisen lainsäädännön mukaan asiaa hoitavalle viranomaiselle, joka perustellussa päätöksessä joko määrää rekisterin valvojan palauttamaan pääsyn tai pitää estämisen voimassa.

1c. Toimivaltainen viranomainen tai, kun kyseessä ovat tilit unionin rekisterissä, keskusvalvoja voi myös määrätä valvojan panemaan keskeytyksen täytäntöön 1 a kohdan mukaisesti.”

18) Korvataan liite IV seuraavasti:

"LIITE IV

Henkilön päästöoikeustilistä rekisterin valvojalle toimitettavat tiedot

1. Taulukossa IV-I esitetyt tiedot. (Tilitunnuksen ja aakkosnumeerisen tunnisteen on oltava rekisterissä yksilöivä.)

Taulukko IV-I

1	Tilitunnus (rekisterin antama)
2	Tilityyppi
3	Velvoitekausi
4	Tilinomistajan tunnus (rekisterin antama)
5	Tilinomistajan nimi
6	Tilitunnus (tilinomistajan antama)
7	Tilinomistajan osoite – maa
8	Tilinomistajan osoite – alue tai osavaltio
9	Tilinomistajan osoite – kaupunki
10	Tilinomistajan osoite – postinumero
11	Tilinomistajan osoite – katu
12	Tilinomistajan osoite – katunumero
13	Tilinomistajan yrityksen rekisterinumero tai tunnus
14	Tilinomistajan osoite – puhelinnumero 1
15	Tilinomistajan osoite – puhelinnumero 2
16	Tilinomistajan osoite – sähköpostiosoite
17	Syntymäaika (luonnolliset henkilöt)
18	Syntymäpaikka (luonnolliset henkilöt)
19	Alv-tunniste ja maatunnus

2. Todisteet siitä, että tilin avaamista pyytävällä henkilöllä on avoin pankkitili jossakin Euroopan talousalueen jäsenvaltiossa.

3. Todisteet tilin avaamista pyytävän henkilön henkilöllisyydestä. Todisteena voi olla oikeaksi todistettu jäljennös seuraavasta:

a) Euroopan talousalueen tai taloudellisen yhteistyön ja kehityksen järjestön (OECD) jäsenvaltion myöntämä passi tai henkilökortti;

b) mikä tahansa muu passi, jonka jonkin EU:n jäsenvaltion suurlähetystö on todistanut oikeaksi.

4. Todisteet tilin tilinomistajana olevan luonnollisen henkilön vakituisen asuinpaikan osoitteesta. Todisteena voi olla oikeaksi todistettu jäljennös seuraavasta:

- a) edellä 3 kohdan mukaisesti toimitettu henkilökortti, jos se sisältää vakituisen asuinpaikan osoitteen;
- b) mikä tahansa muu viranomaisten myöntämä henkilötodistus, joka sisältää vakituisen asuinpaikan osoitteen;
- c) jos vakituinen asuinmaa ei myönnä henkilötodistuksia, jotka sisältävät vakituisen asuinpaikan osoitteen, paikallisviranomaisten antama todistus ehdotetun henkilön vakituisesta asuinpaikasta;
- d) mikä tahansa muu asiakirja, joka tavanomaisesti hyväksytään tilin valvojan jäsenvaltiossa todisteena ehdotetun henkilön vakituisesta asuinpaikasta.

5. Todisteet tilinomistajana olevan oikeushenkilön virallisesta osoitteesta. Todisteena voi olla oikeaksi todistettu jäljennös seuraavasta:

- a) oikeushenkilön perustamissäädos;
- b) todiste oikeushenkilön rekisteröinnistä.

6. Kaikkien 4 tai 5 kohdan mukaisesti toimitettujen asiakirjojen, jotka ovat Euroopan talousalueen tai OECD:n ulkopuolisen valtion viranomaisten myöntämiä, on oltava julkisen notaarin oikeaksi todistamia.

7. Rekisterin valvoja voi edellyttää, että asiakirjoista toimitetaan myös virallinen käännös rekisterin valvojan määrittämällä kielellä."

19) Lisätään liite IV a seuraavasti:

"LIITE IV a

Valtuutettuja edustajia ja muita valtuutettuja edustajia koskevat tiedot, jotka on toimitettava rekisterin valvojalle

Taulukko IV a-I: Valtuutettua edustajaa koskevat tiedot

1	Henkilötunnus
2	AR-tyyppi
3	Etunimi
4	Sukunimi
5	Nimike
6	Ammattinimike

7	Osoite – maa
8	Osoite – alue tai osavaltio
9	Osoite – kaupunki
10	Osoite – postinumero
11	Osoite – katu
12	Osoite – katunumero
13	Puhelin 1
14	Puhelin 2
15	Sähköpostiosoite
16	Syntymäaika
17	Syntymäpaikka
18	Kielivalinta
19	Luottamuksellisuustaso
20	AAR-oikeudet

1. Taulukossa IV a-I esitetyt tiedot.
2. Tilinomistajan allekirjoitettu todistus siitä, että tilinomistaja haluaa nimetä tietyn henkilön valtuutetuksi edustajaksi tai muuksi valtuutetuksi edustajaksi.
3. Todisteet siitä, että ehdotetulla henkilöllä on avoin pankkitili jossakin Euroopan talousalueen jäsenvaltiossa.
4. Todisteet tilin avaamista pyytävän henkilön henkilöllisyydestä. Todisteena voi olla oikeaksi todistettu jäljennös seuraavasta:
 - a) Euroopan talousalueen tai taloudellisen yhteistyön ja kehityksen järjestön (OECD) jäsenvaltion myöntämä passi tai henkilökortti;
 - b) mikä tahansa muu passi, jonka jonkin EU:n jäsenvaltion suurlähetystö on todistanut oikeaksi.
5. Todisteet ehdotetun henkilön vakituisen asuinpaikan osoitteesta. Todisteena voi olla oikeaksi todistettu jäljennös seuraavasta:
 - a) edellä 4 kohdan mukaisesti toimitettu henkilökortti, jos se sisältää vakituisen asuinpaikan osoitteen;
 - b) mikä tahansa muu viranomaisten myöntämä henkilötodistus, joka sisältää vakituisen asuinpaikan osoitteen;
 - c) jos vakituinen asuinmaa ei myönnä henkilötodistuksia, jotka sisältävät vakituisen asuinpaikan osoitteen, paikallisviranomaisten antama todistus ehdotetun henkilön vakituisesta asuinpaikasta;

d) mikä tahansa muu asiakirja, joka tavanomaisesti hyväksytään tilin valvojan jäsenvaltiossa todisteena ehdotetun henkilön vakituudesta asuinpaikasta.

6. Kaikkien 5 kohdan mukaisesti toimitettujen asiakirjojen, jotka ovat Euroopan talousalueen tai OECD:n ulkopuolisen valtion viranomaisten myöntämiä, on oltava julkisen notaarin oikeaksi todistamia.

7. Rekisterin valvoja voi edellyttää, että asiakirjoista toimitetaan myös virallinen käännös rekisterin valvojan määrittämällä kielellä."

20) Muutetaan liite XI a seuraavasti:

taja on pyytänyt kirjallisesti rekisterin valvojalta, että näitä tietoja tai osaa niistä pidetään esillä."

a) Poistetaan taulukosta XI a-3 lause "Ennen kuluva vuotta myönnettyjen päästöoikeuksien arvo on nolla."

4) Korvataan 4 kohdan a ja b alakohta seuraavasti:

b) Poistetaan taulukosta XI a-4 lause "Aikaisempina vuosina myönnettyjä päästöoikeuksia ei muuteta."

"a) vuotta X koskevien toiminnanharjoittajan päästöoikeustiliin liittyvän laitoksen todennettujen päästöjen määrä sekä niihin tehty korjaukset on oltava esillä vuoden (x + 1) 1 päivästä huhtikuuta alkaen tai, jos 1 päivä huhtikuuta sattuu viikonloppuun tai yleiseen vapaapäivään, todennettujen päästöjen määrä esitetään ensimmäisenä työpäivänä 1 päivän huhtikuuta jälkeen;

c) Poistetaan taulukosta XI a-7 koodi "7215".

21) Korvataan liitteessä XII olevassa taulukossa XII-I vastauskoodin 7701 kohdalla oleva kuvaus seuraavalla tekstillä:

"Päästöoikeudet on jaettava kaikille vuosille."

b) 52 ja 53 artiklan mukaisesti palautetut yksiköt vuonna X päästöyksikkötunnuksittain (ERU:iden ja CER:ien tapauksessa) jaoteltuna vuoden (X + 1) toukokuun 1 päivästä lähtien;"

22) Muutetaan liite XVI seuraavasti:

1) Korvataan 1 kohta seuraavasti:

5) Lisätään 4 c kohta seuraavasti:

"1. Keskusvalvojan on pidettävä esillä ja päivitettävä 2–4 c kohdassa määrättyjä tietoja rekisterijärjestelmästä määrätyn aikataulun mukaisesti yhteisön riippumattoman tapahtumalokin verkkosivuston julkisessa osiossa; kunkin rekisterin valvojan on pidettävä esillä ja päivitettävä 2–4 b kohdassa määrättyjä tietoja omasta rekisteristään määrätyn aikataulun mukaisesti rekisterin verkkosivuston julkisessa osiossa."

"4c. On asetettava esille 24 tunnin välein päivitettävä luettelo, jossa esitetään kaikkien palautettujen päästöoikeuksien, CER:ien ja ERU:iden yksikkötunnukset. CER:ien ja ERU:iden tapauksessa on esitettävä myös hankkeen nimi, alkuperämaa ja hankkeen tunnus."

2) Korvataan 2 kohdan a alakohta seuraavasti:

6) Korvataan 12 a kohta seuraavasti:

"a) tilinomistajan nimi, osoite, kaupunki, postinumero, maa, puhelinnumero ja sähköpostiosoite;"

"12 a. CITL:n on esitettävä julkisella verkkosivustollaan seuraavat yleiset tiedot kunkin vuoden 30 päivänä huhtikuuta:

3) Korvataan 2 kohdan c alakohta seuraavasti:

"c) tilinomistajan kyseistä tiliä varten valtuuttaman ensisijaisen ja toissijaisen edustajan nimi, osoite, kaupunki, postinumero, maa, puhelinnumero, faksinumero ja sähköpostiosoite, edellyttäen, että tilinomis-

— prosentuaalinen osuus kunkin jäsenvaltion edellisen vuoden osalta palauttamista päästöoikeuksista, jotka palautettiin siltä tililtä, jonne ne on myönnetty,

- jäsenvaltion edellisen vuoden todennettujen päästöjen yhteismäärä prosentuaalisena osuutena kyseistä vuotta edeltävän vuoden todennettujen päästöjen yhteismäärästä,
- tietyn jäsenvaltion hallinnoimilla tileillä ollut prosentuaalinen osuus kaikista päästöoikeuksien ja Kioton yksiköiden siirtotapahtumien lukumäärästä ja siirrettyjen yksiköiden määrästä edellisenä kalenterivuonna,
- tietyn jäsenvaltion hallinnoimilla tileillä ollut prosentuaalinen osuus kaikista eri jäsenvaltioiden hallinnoimien tilien välisten päästöoikeuksien ja Kioton yksiköiden siirtotapahtumien lukumäärästä ja siirrettyjen yksiköiden määrästä edellisenä kalenterivuonna.”

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 7 päivänä lokakuuta 2010.

79 artikla

Kumoaminen

Kumotaan asetukset (EY) N:o 2216/2004 ja (EY) N:o 994/2008 1 päivästä tammikuuta 2012.

80 artikla

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Asetuksen 2–76 artiklaa ja liitteitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2012.

Komission puolesta

José Manuel BARROSO

Puheenjohtaja

Taulukko I-I: Tilityypit ja yksikkötyypit, joita voidaan pitää kunkin tyyppisellä tilillä

Tilityypin nimi	Tilinomistaja	Tilin valvoja	Tämäntyyppisten tilien määrä	Päästöoikeudet (muut kuin Kioton yksiköt)		Kioton yksiköt			
				III luvun mukaiset päästöoikeudet	II luvun mukaiset päästöoikeudet	AAU	CER	ERU	ICER/tCER/RMU
I KP-osapuolten tilit KP-rekistereissä (myös unionin rekisterissä)									
Osapuolen päästöoikeustili	KP-osapuoli	KP-rekisterin valvoja (unionin rekisterissä: keskusvalvoja)	vähintään 1	Ei	Ei	Kyllä	Kyllä	Kyllä	Kyllä
Mitätöintitili			1	Ei	Ei	Kyllä	Kyllä	Kyllä	Kyllä
Poistotili			1	Ei	Ei	Kyllä	Kyllä	Kyllä	Kyllä
Päästökauppajärjestelmän AAU-tili			1	Ei	Ei	Kyllä	Ei	Ei	Ei
II Hallintatilit unionin rekisterissä									
Kansallinen päästöoikeustili	Jäsen-valtio	Tilin omistavan jäsenvaltion kansallinen valvoja	1 kutakin jäsenvaltiota kohti	Kyllä	Kyllä	Ei	Ei	Ei	Ei
Päästökauppajärjestelmän keskusselvitystili	EU	Keskusvalvoja	1	Ei	Ei	Kyllä	Ei	Ei	Ei
Yhdystili			1 kutakin sellaista jäsenvaltiota kohti, joilla ei ole KP-rekisteriä	Ei	Ei	Kyllä	Ei	Ei	Ei
Unionin mitätöintitili			1	Kyllä	Kyllä	Ei	Ei	Ei	Ei
Ilmailun palautustili			1	Ei	Ei	Kyllä	Kyllä	Kyllä	Ei
III Käyttäjätilit unionin rekisterissä									
Toiminnanharjoittajan päästöoikeustili	Toimin-nan-harjoit-taja	Sen jäsenvaltion kansallinen valvoja, jossa laitos sijaitsee	yksi kutakin laitoksen/ilma-aluksen käyttäjän/henkilön/kaupankäynti-järjestelmää kohti jäsenvaltiossa	Kyllä	Ei	jäsenvaltioittain (*)	Kyllä	Kyllä	jäsenvaltioittain (*)
Ilma-aluksen käyttäjän päästöoikeustili	Ilma-aluksen käyttäjä	Sen jäsenvaltion kansallinen valvoja, joka hallinnoi ilma-aluksen käyttäjää		Kyllä	Kyllä	jäsenvaltioittain (*)	Kyllä	Kyllä	jäsenvaltioittain (*)
Henkilöiden päästöoikeustili	Henkilö	Tilin avannut kansallinen valvoja		Kyllä	Kyllä	jäsenvaltioittain (*)	Kyllä	Kyllä	jäsenvaltioittain (*)
Kaupankäyntijärjestelmän päästöoikeustili	Kaupankäyntijärjestel-mät			Kyllä	Kyllä	jäsenvaltioittain (*)	Kyllä	Kyllä	jäsenvaltioittain (*)
Todentajan päästöoikeustili	Todentaja		yksi kutakin todentajaa kohti	Ei	Ei	Ei	Ei	Ei	Ei

(*) Jäsenvaltion kansallinen valvoja voi päättää, voiko kyseisellä tilillä (tai tilityypillä) pitää tämän tyyppisiä yksiköitä.

LIITE II

Tapahtumatyyppit, joita kukin tilityyppi voi käynnistää ja vastaanottaa (sekä yksiköt, joihin tapahtumat voivat kohdistua)

Tilityypin nimi	Tapahtuman nimi ja toimen tyyppi (I = aloitus, R = vastaanotto)											
	Yksiköiden siirto						Yksiköiden palauttaminen		Päästöoikeuksien mitätöiminen		Kioton yksiköiden mitätöiminen	
	Unionin rekisterin tililtä		Unionin rekisterin tilille (muulta kuin UR-tililtä)		Kahden muun kuin UR-tilin välillä (EEA)							
	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R

I KP-osapuolen tilit unionin rekisterissä ja kaikissa muissa KP-rekistereissä

KP-osapuolen päästöoikeustili	n.a.	Kyllä	Kyllä	n.a.	Kyllä	Kyllä	Ei	Kyllä	Ei	Ei	Kyllä	Ei
Mitätöintitili	n.a.	Kyllä	Ei	n.a.	Ei	Kyllä	Ei	Ei	Ei	Ei	Ei	Kyllä
Poistotili	n.a.	Kyllä	Ei	n.a.	Ei	Kyllä	Ei	Ei	Ei	Ei	Ei	Ei
Päästökauppajärjestelmän AAU-tili	n.a.	n.a.	Kyllä	n.a.	Kyllä	Kyllä	Ei	Ei	Ei	Ei	Ei	Ei

II Hallintatilit unionin rekisterissä

Päästökauppajärjestelmän keskusselvitystili	Kyllä	Kyllä	n.a.	Kyllä	n.a.	n.a.	Ei	Ei	Ei	Ei	Ei	Ei
Yhdistyksen (niitä jäsenvaltioita varten, joilla ei ole KP-rekisteriä)	Kyllä	Kyllä	n.a.	Kyllä	n.a.	n.a.	Ei	Ei	Ei	Ei	Ei	Ei
Kansallinen päästöoikeustili (vain niitä jäsenvaltioita varten, joilla on KP-rekisteri)	Kyllä	Kyllä	n.a.	Kyllä	n.a.	n.a.	Ei	Ei	Kyllä	Ei	Ei	Ei
Unionin mitätöintitili	Ei	Ei	n.a.	Ei	n.a.	n.a.	Ei	Kyllä	Ei	Kyllä	Ei	Ei
Ilmailun palautustili	Kyllä	Kyllä	n.a.	Kyllä	n.a.	n.a.	Ei	Kyllä	Ei	Ei	Kyllä	Ei

III Käyttäjätilit unionin rekisterissä

Toiminnanharjoittajan päästöoikeustili	Kyllä	Kyllä	n.a.	Kyllä	n.a.	n.a.	Kyllä	Ei	Kyllä	Ei	Kyllä	Ei
Ilma-aluksen käyttäjän päästöoikeustili	Kyllä	Kyllä	n.a.	Kyllä	n.a.	n.a.	Kyllä	Ei	Kyllä	Ei	Kyllä	Ei
Henkilöiden päästöoikeustili	Kyllä	Kyllä	n.a.	Kyllä	n.a.	n.a.	Ei	Ei	Kyllä	Ei	Kyllä	Ei
Kaupankäyntijärjestelmän päästöoikeustili	Kyllä	Kyllä	n.a.	Kyllä	n.a.	n.a.	Ei	Ei	Kyllä	Ei	Kyllä	Ei
Todentajan päästöoikeustili	Ei	Ei	n.a.	Ei	n.a.	n.a.	Ei	Ei	Ei	Ei	Ei	Ei

LIITE III

Toimitettavat tiedot pyydettyessä KP-osapuolen tilien ja hallintatilien avaamista

1. Taulukossa III-I esitetyt tiedot.

Taulukko III-I: Kaikkien tilien tilítiedot

	A	B	C	D	E	F
Kohdan nro	Tilitieto	Pakollinen (M) / Vapaaehtoinen (O)	Tyyppi	Päivitettävä?	Tarvitaanko päivitykseen kansallisen valvojan suostumus?	Esillä unionin rekisterin julkisilla verkkosivuilla?
1	Tilitunnus (unionin rekisterin antama)	M	Esiase-tettu	Ei	n.a.	Ei
2	Tilityyppi	M	Valittavissa	Ei	n.a.	Kyllä
3	Velvoitekausi	M	Valittavissa	Ei	n.a.	Kyllä
4	Tilinomistajan tunnus (unionin rekisterin antama)	M	Vapaa	Kyllä	Kyllä	Kyllä
5	Tilinomistajan nimi	M	Vapaa	Kyllä	Kyllä	Kyllä
6	Tilitunnus (tilinomistajan antama)	M	Vapaa	Kyllä	Ei	Ei
7	Tilinomistajan osoite – maa	M	Valittavissa	Kyllä	Kyllä	Kyllä
8	Tilinomistajan osoite – alue tai osavaltio	O	Vapaa	Kyllä	Kyllä	Kyllä
9	Tilinomistajan osoite – kaupunki	M	Vapaa	Kyllä	Kyllä	Kyllä
10	Tilinomistajan osoite – postinumero	M	Vapaa	Kyllä	Kyllä	Kyllä
11	Tilinomistajan osoite – katu	M	Vapaa	Kyllä	Kyllä	Kyllä
12	Tilinomistajan osoite – katunumero	M	Vapaa	Kyllä	Kyllä	Kyllä
13	Tilinomistajan yrityksen rekisterinumero tai tunnus	M	Vapaa	Kyllä	Kyllä	Kyllä
14	Tilinomistajan puhelinnumero 1	M	Vapaa	Kyllä	Ei	Kyllä
15	Tilinomistajan puhelinnumero 2	M	Vapaa	Kyllä	Ei	Kyllä
16	Tilinomistajan sähköpostiosoite	M	Vapaa	Kyllä	Ei	Kyllä
17	Syntymäaika (luonnolliset henkilöt)	O	Vapaa	Ei	n.a.	Ei
18	Syntymäpaikka (luonnolliset henkilöt)	O	Vapaa	Ei	n.a.	Ei
19	Alv-tunniste ja maatunnus	O	Vapaa	Kyllä	Kyllä	Ei
20	Tilin avaamispäivä	M	Esiase-tettu	Ei	n.a.	Kyllä
21	Tilin sulkemispäivä	O	Esiase-tettu	Kyllä	Kyllä	Kyllä

2. Tilitunnuksen on oltava rekisterin sisällä yksilöivä.

LIITE IV

Kansalliselle valvojalle toimitettavat tiedot henkilön päästöoikeustileistä, kaupankäyntijärjestelmän päästöoikeustileistä ja todentajan tileistä

1. Taulukossa III-I esitetyt tiedot. (Tilitunnuksen ja aakkosnumeerisen tunnisteen on oltava rekisterissä yksilöivä.)
2. Todisteet siitä, että tilin avaamista pyytävällä henkilöllä on avoin pankkitili jossakin Euroopan talousalueen jäsenvaltiossa.
3. Todisteet tilin avaamista pyytävän luonnollisen henkilön henkilöllisyydestä. Tämä voi olla oikeaksi todistettu jäljennös seuraavasta:
 - a) Euroopan talousalueen tai taloudellisen yhteistyön ja kehityksen järjestön (OECD) jäsenvaltion myöntämä passi tai henkilökortti;
 - b) mikä tahansa muu passi, jonka jonkin EU:n jäsenvaltion suurlähetystö on todistanut oikeaksi.
4. Todisteet tilin avaamista pyytävän oikeudellisen henkilön henkilöllisyydestä. Tämä voi olla oikeaksi todistettu jäljennös seuraavista:
 - a) oikeushenkilön perustamissäädos;
 - b) todiste oikeushenkilön rekisteröinnistä.
5. Todisteet tilin tilinomistajana olevan luonnollisen henkilön vakituisen asuinpaikan osoitteesta. Todisteena voi olla oikeaksi todistettu jäljennös seuraavasta:
 - a) edellä olevan 3 kohdan mukaisesti toimitettu henkilökortti, jos se sisältää vakituisen asuinpaikan osoitteen;
 - b) mikä tahansa muu viranomaisten myöntämä henkilötodistus, joka sisältää vakituisen asuinpaikan osoitteen;
 - c) jos vakituinen asuinmaa ei myönnä henkilötodistuksia, jotka sisältävät vakituisen asuinpaikan osoitteen, paikallisviranomaisten antama todistus ehdotetun henkilön vakituisesta asuinpaikasta;
 - d) mikä tahansa muu asiakirja, joka tavanomaisesti hyväksytään tilin valvojan jäsenvaltiossa todisteena ehdotetun henkilön vakituisesta asuinpaikasta.
6. Todisteet tilinomistajana olevan oikeushenkilön virallisesta osoitteesta, mikäli tämä ei käy ilmi 4 kohdan mukaisesti toimitetusta asiakirjasta.
7. Kaikkien 3, 4 tai 5 kohdan mukaisesti toimitettujen asiakirjojen, jotka ovat Euroopan talousalueen tai OECD:n ulkopuolisen valtion viranomaisten myöntämiä, on oltava julkisen notaarin oikeaksi todistamia.
8. Tilin valvoja voi edellyttää, että asiakirjoista toimitetaan myös virallinen käännös valvojan määrittämällä kielellä.
9. Tilin valvoja voi käyttää paperille laadittujen asiakirjojen sijaan sähköisiä menetelmiä tarkastaakseen 3, 4 ja 5 kohdan mukaisesti toimitettavat todisteet.

LIITE V

Kaupankäyntijärjestelmien päästöoikeustileistä kansalliselle valvojalle toimitettavat lisätiedot

1. Tilin avaavan valvojan jäsenvaltion toimivaltaisten rahoitusalan viranomaisten myöntämä, allekirjoitettu todistus siitä, että tilin avaamista pyytävä henkilö on kyseisessä jäsenvaltiossa jokin seuraavista:
 - a) säännelty markkina, sellaisena kuin se on määritelty rahoitusvälineiden markkinoista annetun direktiivin 2004/39/EY, sellaisena kuin se on muutettuna, 4 artiklan 1 kohdan 14 alakohdassa,
 - b) monenkeskinen kaupankäyntijärjestelmä, sellaisena kuin se on määritelty rahoitusvälineiden markkinoista annetun direktiivin 2004/39/EY, sellaisena kuin se on muutettuna, 4 artiklan 1 kohdan 15 alakohdassa,
 - c) mikä tahansa muu vaihtojärjestelmä, joka on markkinatoimijan ylläpitämä ja/tai hallinnoima monenkeskinen järjestelmä, joka kokoaa yhteen kolmansien osapuolten päästöoikeuksiin tai Kioton yksiköihin kohdistuvia osto- ja myynti-intressejä tai helpottaa niiden kokoamista yhteen, mukaan luettuina selvitysjärjestelmät, jotka ovat vastuussa päästöoikeuksien maksusta ja toimittamisesta ja sellaisten vakuusjärjestelmien hallinnasta, jotka palvelevat alan säänneltyjä markkinoita tai monenkeskistä vaihtojärjestelmää, tai mikä tahansa muu vaihtojärjestelmä.

Todentajan tileistä kansalliselle valvojalle toimitettavat lisätiedot

2. Asiakirjatodiste siitä, että tilin avaamista pyytävä henkilö on akkreditoitu todentajaksi sen valvojan jäsenvaltiossa, jolta tilin avaamista pyydetään.

LIITE VI

Keskeiset käyttöehdot*Keskeisten käyttöehtojen rakenne ja vaikutusala*

1. Tilinomistajien ja rekisterien valvojien väliset suhteet.

Tilinomistajan ja valtuutettujen edustajien velvollisuudet

2. Tietoturvaan, käyttäjätunnuksiin ja salasanoihin sekä rekisterin verkkosivuston käyttöoikeuksiin liittyvät tilinomistajan ja valtuutettujen edustajien velvollisuudet.
3. Tilinomistajan ja valtuutettujen edustajien velvollisuus toimittaa tietoja rekisterin verkkosivustolle ja varmistaa näiden tietojen oikeellisuus.
4. Tilinomistajan ja valtuutettujen edustajien velvollisuus noudattaa rekisterin verkkosivuston käyttöehtoja.

Rekisterin valvojan velvollisuudet

5. Rekisterin valvojan velvollisuus suorittaa tilinomistajan toimeksiannot.
6. Rekisterin valvojan velvollisuus pitää kirjaa tilinomistajan tiedoista.
7. Rekisterin valvojan velvollisuus avata tili, pitää tiliä ajan tasalla ja sulkea tili tämän asetuksen mukaisesti.

Prosesseihin liittyvät menettelyt

8. Prosessin loppuun saattamiseen ja sen vahvistamiseen liittyvät säännöt.

Maksut

9. Tilin luomisesta ja ylläpitämisestä perittäviä rekisterimaksuja koskevat ehdot ja edellytykset.

Rekisterin verkkosivuston toiminta

10. Säännöt rekisterin valvojan oikeudesta tehdä muutoksia rekisterin verkkosivustoon.
11. Rekisterin verkkosivuston käyttöehdot.

Takuusitoumukset ja korvausvastuut

12. Tietojen oikeellisuus.
13. Valtuudet käynnistää prosesseja.

*Näiden keskeisten ehtojen muuttaminen tämän asetuksen tai kansallisen lainsäädännön muutosten johdosta**Tietoturva sekä reagointi tietoturvaloukkauksiin*

14. Toteamus siitä, että kansalliset valvojat voivat toimittaa kansallisille lainvalvontaviranomaisille kaikki tapahtumiin liittyvät epäilyttävät viestit.

Riitojen ratkaiseminen

15. Tilinomistajien riitoja koskevat säännöt.

Vastuu

16. Rekisterin valvojan vastuun rajoitukset.

17. Tilinomistajan vastuun rajoitukset.

Kolmansien osapuolten oikeudet

Edustajien käyttö, irtisanomisajat ja oikeuspaikkasäännöt

LIITE VII

Kustakin toiminnanharjoittajan päästöoikeustilistä kansalliselle valvojalle toimitettavat tiedot

1. Taulukossa III-I esitetyt tiedot.
2. Laitoksen toiminnanharjoittaja asetetaan tilinomistajaksi taulukon III-I mukaisesti toimitettujen tietojen nojalla. Tilinomistajan osalta toimitetun nimen on oltava sama kuin kyseessä olevan kasvihuonekaasujen päästöluvan haltijana olevan luonnollisen tai oikeushenkilön nimi.
3. Taulukoissa VII-I ja VII-II esitetyt tiedot.

Taulukko VII-I: Toiminnanharjoittajien päästöoikeustilien tilitiedot

	A	B	C	D	E	F
Kohdan nro	Tilitieto	Pakollinen (M) / Vapaaehtoinen (O)	Tyyppi	Päivitettävä ?	Tarvitaanko päivitykseen kansallisen valvojan suostumus?	Esillä unionin rekisterin julkisilla verkkosivuilla?
1	Laitostunnus	M	Esiase-tettu	Ei	—	Kyllä
2	Lupatunnus	M	Vapaa	Kyllä	Kyllä	Kyllä
3	Luvan voimaantulopäivä	M	Vapaa	Ei	—	Kyllä
4	Luvan voimassaolon päättymispäivä	O	Vapaa	Kyllä	Kyllä	Kyllä
5	Laitoksen nimi	M	Vapaa	Kyllä	Kyllä	Kyllä
6	Laitoksen toimintaluokka	M	Valittavissa	Kyllä	Kyllä	Kyllä
7	Laitoksen osoite – maa	M	Esiase-tettu	Kyllä	Kyllä	Kyllä
8	Laitoksen osoite – alue tai osavaltio	O	Vapaa	Kyllä	Kyllä	Kyllä
9	Laitoksen osoite – kaupunki	M	Vapaa	Kyllä	Kyllä	Kyllä
10	Laitoksen osoite – postinumero	M	Vapaa	Kyllä	Kyllä	Kyllä
11	Laitoksen osoite – katu	M	Vapaa	Kyllä	Kyllä	Kyllä
12	Laitoksen osoite – katunumero	M	Vapaa	Kyllä	Kyllä	Kyllä
13	Laitoksen puhelin 1	M	Vapaa	Kyllä	Ei	Kyllä
14	Laitoksen puhelin 2	M	Vapaa	Kyllä	Ei	Kyllä
15	Laitoksen sähköpostiosoite	M	Vapaa	Kyllä	Ei	Kyllä
16	Emoyhtiö	O	Vapaa	Kyllä	Ei	Kyllä
17	Tytäryhtiö	O	Vapaa	Kyllä	Ei	Kyllä
18	EPRTT-tunnistenumero	M	Vapaa	Kyllä	Ei	Kyllä
19	Leveysaste	O	Vapaa	Kyllä	Ei	Kyllä
20	Pituusaste	O	Vapaa	Kyllä	Ei	Kyllä

Taulukko VII-II: Tilin todentajaa ja yhteyshenkilöä koskevat tiedot

	A	B	C	D	E	F
Kohdan nro	Tilitieto	Pakollinen (M) / Vapaaehtoinen (O)	Tyyppi	Päivitettävä?	Tarvitaanko päivitykseen kansallisen valvojan suostumus?	Esillä unionin rekisterin julkisilla verkkosivuilla?
1	Todentaja	O	Valittavissa	Kyllä	Ei	Kyllä
	Yrityksen nimi	O	Vapaa	Kyllä	Ei	Kyllä (*)
	Yrityksen osasto	O	Vapaa	Kyllä	Ei	Kyllä (*)
2	Yhteyshenkilö jäsenvaltiossa – etunimi	O	Vapaa	Kyllä	Ei	Kyllä (*)
3	Yhteyshenkilö jäsenvaltiossa – sukunimi	O	Vapaa	Kyllä	Ei	Kyllä (*)
4	Yhteyshenkilön osoite – maa	O	Esiase-tettu	Kyllä	Ei	Kyllä (*)
5	Yhteyshenkilön osoite – alue tai osavaltio	O	Vapaa	Kyllä	Ei	Kyllä (*)
6	Yhteyshenkilön osoite – kaupunki	O	Vapaa	Kyllä	Ei	Kyllä (*)
7	Yhteyshenkilön osoite – postinumero	O	Vapaa	Kyllä	Ei	Kyllä (*)
8	Yhteyshenkilön osoite – katu	O	Vapaa	Kyllä	Ei	Kyllä (*)
9	Yhteyshenkilön osoite – katunumero	O	Vapaa	Kyllä	Ei	Kyllä (*)
10	Yhteyshenkilön puhelinnumero 1	O	Vapaa	Kyllä	Ei	Kyllä (*)
11	Yhteyshenkilön puhelinnumero 2	O	Vapaa	Kyllä	Ei	Kyllä (*)
12	Yhteyshenkilön sähköpostiosoite	O	Vapaa	Kyllä	Ei	Kyllä (*)

(*) Näitä tietoja ei aseteta esille, jos tilinomistaja pyytää niiden pitämistä luottamuksellisina 75 artiklan mukaisesti.

4. Laitoksen nimen on oltava sama kuin kyseessä olevassa kasvihuonekaasujen päästöluvassa ilmoitetun nimi.

LIITE VIII

Ilma-aluksen käyttäjän päästöoikeustilistä rekisterin valvojalle toimitettavat tiedot

1. Taulukossa III-I ja VII-II esitetyt tiedot.
2. Ilma-aluksen käyttäjä asetetaan tilinomistajaksi taulukon III-I mukaisesti toimitettujen tietojen nojalla. Tilinomistajan nimeksi kirjatun nimen on oltava sama kuin seurantasuunnitelmassa oleva nimi. Jos seurantasuunnitelmassa oleva nimi on vanhentunut, käytetään kaupparekisterissä olevaa tai Eurocontrolin käyttämää nimeä.
3. Taulukossa VIII-I esitetyt tiedot.

Taulukko VIII-I: Lentoaluksen käyttäjien päästöoikeustilien tilitiedot

	A	B	C	D	E	F
Koh-dan nro	Tilitieto	Pakollinen (M) / Vapaa- ehtoinen (O)	Tyyppi	Päivitettävä?	Tarvitaanko päivitykseen kansallisen valvojan suostumus?	Esillä unionin rekisterin julkisilla verkkosivuilla?
1	Ilma-aluksen käyttäjän tunnus (unionin rekisterin antama)	M	Vapaa	Ei	—	Kyllä
2	Komission asetukseen (EY) N:o 748/2009 perustuva yksilöivä tunnus	M	Vapaa	Kyllä	Kyllä	Kyllä
3	Kutsumerkki (ICAO:n tunniste)	O	Vapaa	Kyllä	Kyllä	Kyllä
4	Seurantasuunnitelman tunniste	M	Vapaa	Kyllä	Kyllä	Kyllä
5	Seurantasuunnitelma – ensimmäinen sovellusvuosi	M	Vapaa	Ei	—	Kyllä
6	Seurantasuunnitelma – päättymisvuosi	O	Vapaa	Kyllä	Kyllä	Kyllä

4. Kutsumerkki on lentosuunnitelman ruudussa 7 oleva ICAO:n tunniste. Jos sitä ei ole käytettävissä, on käytettävä ilma-aluksen rekisteröintinumeroa.

LIITE IX

Valtuutettuja edustajia ja muita valtuutettuja edustajia koskevat tiedot, jotka on toimitettava tilin valvojalle

Taulukko IX-I: Valtuutettua edustajaa koskevat tiedot

	A	B	C	D	E	F
Kohdan nro	Tilitieto	Pakollinen (M)/Vapaaehtoinen (O)	Tyyppi	Päivitettävä?	Tarvitaanko päivitykseen kansallisen valvojan suostumus?	Esillä unionin rekisterin julkisilla verkkosivuilla?
1	Henkilötunnus	M	Vapaa	Ei	n.a.	Ei
2	AR-tyyppi	M	Valittavissa	Kyllä	Ei	Kyllä
3	Etunimi	M	Vapaa	Kyllä	Kyllä	Ei (*)
4	Sukunimi	M	Vapaa	Kyllä	Kyllä	Ei (*)
5	Nimike	O	Vapaa	Kyllä	Ei	Ei (*)
6	Ammattinimike	O	Vapaa	Kyllä	Ei	Ei (*)
	Yrityksen nimi	O	Vapaa	Kyllä	Ei	Ei (*)
	Yrityksen osasto	O	Vapaa	Kyllä	Ei	Ei (*)
7	Osoite – maa	M	Esiasetettu	Ei	n.a.	Ei (*)
8	Osoite – alue tai osavaltio	O	Vapaa	Kyllä	Kyllä	Ei (*)
9	Osoite – kaupunki	M	Vapaa	Kyllä	Kyllä	Ei (*)
10	Osoite – postinumero	M	Vapaa	Kyllä	Kyllä	Ei (*)
11	Osoite – katu	M	Vapaa	Kyllä	Kyllä	Ei (*)
12	Osoite – katunumero	M	Vapaa	Kyllä	Kyllä	Ei (*)
13	Puhelin 1	M	Vapaa	Kyllä	Ei	Ei (*)
14	Puhelin 2	M	Vapaa	Kyllä	Ei	Ei (*)
15	Sähköpostiosoite	M	Vapaa	Kyllä	Ei	Ei
16	Syntymäaika	M	Vapaa	Ei	n.a.	Ei
17	Syntymäpaikka	M	Vapaa	Ei	n.a.	Ei
18	Kielivalinta	O	Valittavissa	Kyllä	Ei	Ei
19	Luottamuksellisuustaso	O	Valittavissa	Kyllä	Ei	Ei
20	AAR-oikeudet	M	Monivalinta	Kyllä	Ei	Ei

(*) Nämä tiedot asetetaan esille ainoastaan, jos tilinomistaja pyytää niiden julkistamista 75 artiklan mukaisesti.

1. Taulukossa IX-I esitetyt tiedot.
 2. Tilinomistajan allekirjoitettu todistus siitä, että se haluaa nimetä tietyn henkilön valtuutetuksi edustajaksi tai muuksi valtuutetuksi edustajaksi. Todistuksessa on myös vahvistettava se, että valtuutetulla edustajalla tai muulla valtuutetulla edustajalla on oikeus käynnistää tapahtumia tilinomistajan puolesta, sekä ilmoitettava, jos tätä oikeutta on rajoitettu.
 3. Todisteet tilin avaamista pyytävän henkilön henkilöllisyydestä. Todisteena voi olla oikeaksi todistettu jäljennös seuraavasta:
 - a) Euroopan talousalueen tai taloudellisen yhteistyön ja kehityksen järjestön (OECD) jäsenvaltion myöntämä passi tai henkilökortti;
 - b) mikä tahansa muu passi, jonka jonkin EU:n jäsenvaltion suurlähetystö on todistanut oikeaksi.
 4. Todisteet ehdotetun henkilön vakituisen asuinpaikan osoitteesta. Todisteena voi olla oikeaksi todistettu jäljennös seuraavasta:
 - a) edellä 3 kohdan mukaisesti toimitettu henkilökortti, jos se sisältää vakituisen asuinpaikan osoitteen;
 - b) mikä tahansa muu viranomaisten myöntämä henkilötodistus, joka sisältää vakituisen asuinpaikan osoitteen;
 - c) jos vakituinen asuinmaa ei myönnä henkilötodistuksia, jotka sisältävät vakituisen asuinpaikan osoitteen, paikallisviranomaisten antama todistus ehdotetun henkilön vakituisesta asuinpaikasta;
 - d) mikä tahansa muu asiakirja, joka tavanomaisesti hyväksytään tilin valvojan jäsenvaltiossa todisteena ehdotetun henkilön vakituisesta asuinpaikasta.
 5. Kaikkien 4 kohdan mukaisesti toimitettujen asiakirjojen, jotka ovat Euroopan talousalueen tai OECD:n ulkopuolisen valtion viranomaisten myöntämiä, on oltava julkisen notaarin oikeaksi todistamia.
 6. Tilin valvoja voi edellyttää, että asiakirjoista toimitetaan myös virallinen käännös rekisterin valvojan määrittämällä kielellä.
 7. Tilin valvoja voi käyttää paperille laadittujen asiakirjojen sijaan sähköisiä menetelmiä tarkastaakseen 3 ja 4 kohdan mukaisesti toimitettavat todisteet.
-

LIITE X

Malli vuosittaisia päästöjä koskevien tietojen toimittamista varten

1. Toiminnanharjoittajien päästötiedoissa on oltava taulukossa X-I esitetyt tiedot.

Taulukko X-I: Toiminnanharjoittajien päästötiedot

	A	B	C
1	Laitostunnus:		
2	Tarkasteluvuosi		
Kasvihuonekaasupäästöt			
		tonneina	CO ₂ -ekvivalenttitonneina
3	CO ₂ -päästöt		
4	N ₂ O-päästöt		
5	PFC-päästöt		
6	Kokonaispäästöt	—	Σ (C2 + C3 + C4)

2. Ilma-alusten käyttäjien päästötiedoissa on oltava päätöksen 2007/589/EY liitteessä XIV olevan 8 jakson 8 ja 9 kohdassa esitetyt tiedot.
3. Päästötietojen toimittamisessa käytettävä sähköinen malli kuvataan 71 artiklassa tarkoitetuissa tiedonsiirto- ja teknisissä eritelmissä.

LIITE XI

Kauden 2008–2012 kansallinen jakosuunnitelmataulukko

Rivi	Nimi		III luvun mukaisten päästöoikeuksien määrä	Syöte (r = rivi)
	Jäsenvaltion maatunnus			Syötetään manuaalisesti
1	Laitoksille myönnettävien päästöoikeuksien kokonaismäärä			Σ (r5 to r9, r12 to r16)
2	Varannossa olevien päästöoikeuksien kokonaismäärä			Syötetään manuaalisesti
3		Laitoksen A tilitunnus		Syötetään manuaalisesti
4		Laitokselle A jaettava määrä:		
5		vuonna 2008		Syötetään manuaalisesti
6		vuonna 2009		Syötetään manuaalisesti
7		vuonna 2010		Syötetään manuaalisesti
8		vuonna 2011		Syötetään manuaalisesti
9		vuonna 2012		Syötetään manuaalisesti
10		Laitoksen B tilitunnus		Syötetään manuaalisesti
11		Laitokselle B jaettava määrä:		
12		vuonna 2008		Syötetään manuaalisesti
13		vuonna 2009		Syötetään manuaalisesti
14		vuonna 2010		Syötetään manuaalisesti
15		vuonna 2011		Syötetään manuaalisesti
16		vuonna 2012		Syötetään manuaalisesti

LIITE XII

Unionin ilmailun jakotaulukko kaudelle 2008–2012

Rivi	Nimi		II luvun mukaisten päästöoikeuksien määrä	Syöte (r = rivi)
1	II luvun mukaisten päästöoikeuksien määrä unionissa vuonna 2012			Syötetään manuaalisesti
2		Vuonna 2012 jaettavissa oleva määrä		$(r1 \times 0,15) = \Sigma (r3, r4, r5)$
3		Jäsenvaltion 1 toimesta		Syötetään manuaalisesti
4		Jäsenvaltion 2 toimesta		Syötetään manuaalisesti
5		Jäsenvaltion n toimesta		Syötetään manuaalisesti
6		Vuodelle 2012 jo jaettujen päästöoikeuksien määrä		$(r1 - r2) = \Sigma (r7, r8, r9)$
7		Ilma-aluksen käyttäjälle nro 1		Syötetään manuaalisesti
8		Ilma-aluksen käyttäjälle nro 2		Syötetään manuaalisesti
9		Tilinomistajalle n		Syötetään manuaalisesti

LIITE XIII

Keskusvalvojaa koskevat raportointivaatimukset

Julkiset tiedot

1. EUTL:n on pidettävä esillä EUTL:n verkkosivuston julkisessa osiossa kunkin tilin osalta seuraavia tietoja:

- a) kaikki taulukoissa III-I, VII-I, VII-II, VIII-I, IX-I olevat tiedot, joiden yhteydessä on maininta ”esitettävä unionin rekisterin julkisilla verkkosivuilla”. Tiedot on päivitettävä kerran vuorokaudessa;
- b) yksittäisille tilinomistajille 40 ja 41 artiklan nojalla jaetut päästöoikeudet. Tämä tieto on päivitettävä kerran vuorokaudessa;
- c) tilin tila 9 artiklan 1 kohdan mukaisesti. Tämä tieto on päivitettävä kerran vuorokaudessa;
- d) 46 artiklan mukaisesti palautettujen ERU:iden ja CER:ien määrä sekä palautettujen ERU:iden ja CER:ien yksikkö-tunnuksut. 1 päivän tammikuuta ja 15 päivän toukokuuta välisenä aikana palautettujen ERU:iden ja CER:ien määrä voidaan julkaista vasta toukokuun 15 päivän jälkeen. Toukokuun 15 päivän ja joulukuun 31 päivän välisenä aikana tämä tieto on päivitettävä kerran vuorokaudessa;
- e) toiminnanharjoittajan päästöoikeustiliin liitetyn laitoksen todennettujen päästöjen määrä vuonna X sekä tehdyt korjaukset on esitettävä vuoden (X + 1) huhtikuun 1 päivästä lähtien;
- f) symboli ja ilmoitus siitä, onko päästöoikeustiliin liitetty toiminnanharjoittajan laitos tai ilma-aluksen käyttäjä palauttanut Kioton yksiköitä tai päästöoikeuksia 30 päivään huhtikuuta mennessä määrän, joka vastaa vähintään kaikkia sen päästöjä aikaisempina vuosina. Esille asetettava symbolit ja ilmoitukset on esitetty taulukossa XIII-I. Symboli on päivitettävä 1 päivänä toukokuuta eikä sitä saa muuttaa ennen seuraavan vuoden toukokuun 1 päivää, lukuun ottamatta *-merkin lisäystä taulukon XIII-I rivillä 5 kuvatuissa tapauksissa.

Taulukko XIII-I: Velvoitelausumat

Rivi	31 artiklan mukainen velvoiteluku	Onko todennetut päästöt kirjattu edelliseltä kokonaiselta vuodelta?	Symboli	Lausuma
			Oltava esillä EUTL:n julkisella verkkosivulla	
1	0 tai mikä tahansa positiivinen luku	kyllä	A	”30. huhtikuuta mennessä palautettujen päästöoikeuksien, ERU:iden ja CER:ien määrä on suurempi tai sama kuin todennettujen päästöjen määrä.”
2	mikä tahansa negatiivinen luku	kyllä	B	”30. huhtikuuta mennessä palautettujen päästöoikeuksien, ERU:iden ja CER:ien määrä on pienempi kuin todennettujen päästöjen määrä.”
3	mikä tahansa luku	ei	C	”Edellisen vuoden todennettu päästöjä ei kirjattu ennen 30. huhtikuuta.”
4	mikä tahansa luku	ei (koska jäsenvaltion rekisteri oli suljettu päästöoikeuksien palautusprosessin ja/tai todennettujen päästöjen päivitysprosessin osalta)	X	”Todennettujen päästöjen kirjaaminen ja/tai päästöoikeuksien palauttaminen oli mahdotonta 30. huhtikuuta saakka, koska jäsenvaltion rekisteri oli suljettu päästöoikeuksien palautusprosessin ja/tai todennettujen päästöjen päivitysprosessin osalta.”
5	mikä tahansa luku	kyllä tai ei (toimivaltainen viranomainen täydentää myöhemmin)	* (lisätty alkupe- räiseen symboliin)	”Toimivaltainen viranomainen arvioi tai korjasi todennetut päästöt.”

2. EUTL:n on pidettävä esillä EUTL:n verkkosivuston julkisessa osiossa seuraavia tietoja ja päivitettävä ne kerran vuorokaudessa:
- a) kunkin jäsenvaltion kansallinen jakosuunnitelmataulukko, mukaan luettuna tiedot 37 artiklan mukaisesti mahdollisesti tehdyistä korjauksista;
 - b) unionin ilmailun jakotaulukko, mukaan luettuna tiedot 38 artiklan mukaisesti mahdollisesti tehdyistä korjauksista;
 - c) komission päätöksen 2006/780/EY ⁽¹⁾ mukaisesti laadittu päästöoikeusvarantotaulukko;
 - d) unionin rekisterissä edellisenä päivänä kaikilla käyttäjätileillä olleiden päästöoikeuksien, ERU:iden ja CER:ien kokonaismäärä;
 - e) kaikkien palautettujen päästöoikeuksien, CER:ien ja ERU:iden yksikkötunnukset siten, että sellaiset päästöoikeudet on merkitty erikseen, jotka on siirretty pois siltä tililtä, johon ne palautettiin, ja jotka ovat nyt henkilön tai toiminnanharjoittajan päästöoikeustileillä. CER:ien ja ERU:iden tapauksessa on esitettävä myös hankkeen nimi, alkuperämaa ja hankkeen tunnus;
 - f) luettelo muista Kioton yksiköistä kuin CER:istä ja ERU:ista, joita voidaan säilyttää tietyn kansallisen valvojan hallinnoimilla käyttäjätileillä liitteessä I olevan 1 kohdan mukaisesti;
 - g) niiden ERU:iden ja CER:ien kokonaismäärä, jotka toiminnanharjoittajilla kussakin jäsenvaltiossa on lupa palauttaa kunakin kautena direktiivin 2003/87/EY 11 a artiklan 1 kohdan mukaisesti;
 - h) kansallisten valvojien 76 artiklan mukaisesti perimät maksut.
3. EUTL:n on esitettävä julkisella verkkosivustollaan seuraavat yleiset tiedot kunkin vuoden 30 päivänä huhtikuuta:
- a) prosentuaalinen osuus kunkin jäsenvaltion edellisen vuoden osalta palauttamista päästöoikeuksista, jotka palautettiin siltä tililtä, jonne ne on myönnetty;
 - b) jäsenvaltion edellisen vuoden todennettujen päästöjen yhteismäärä prosentuaalisena osuutena kyseistä vuotta edeltävän vuoden todennettujen päästöjen yhteismäärästä;
 - c) tietyn jäsenvaltion hallinnoimilla tileillä ollut prosentuaalinen osuus kaikista päästöoikeuksien ja Kioton yksiköiden siirtotapahtumien lukumäärästä ja siirrettyjen yksiköiden määrästä edellisenä kalenterivuonna;
 - d) tietyn jäsenvaltion hallinnoimilla tileillä ollut prosentuaalinen osuus kaikista eri jäsenvaltioiden hallinnoimien tilien välisten päästöoikeuksien ja Kioton yksiköiden siirtotapahtumien lukumäärästä ja siirrettyjen yksiköiden määrästä edellisenä kalenterivuonna.
4. EUTL:n on pidettävä esillä EUTL:n verkkosivuston julkisessa osiossa seuraavia tietoja kustakin EUTL:n rekisteröimästä päätökseen saatetusta tapahtumasta 1 päivänä tammikuuta viidentenä vuotena tiedon rekisteröintivuoden jälkeen:
- a) lähdetilin omistajan nimi ja tilinomistajan tunnus,

⁽¹⁾ EUVL L 316, 16.11.2006, s. 12.

- b) kohdetilin omistajan nimi ja tilinomistajan tunnus,
- c) tapahtumaan liittyvät päästöoikeudet tai Kioton yksiköt yksilöityinä päästöyksikkötunnuksella,
- d) tapahtumatunnus,
- e) päivämäärä ja kellonaika, jona tapahtuma saatettiin päätökseen (ilmaistuna Keski-Euroopan ajassa),
- f) tapahtuman laji.

Tilinomistajien saatavilla olevat tiedot

5. Unionin rekisterissä on pidettävä esillä ainoastaan tilinomistajien saatavilla olevassa osiossa seuraavia tietoja ja päivitettävä niitä reaaliaikaisesti:

- a) tämänhetkiset päästöoikeudet ja Kioton yksiköt yksilöityinä yksikkötunnuksilla;
- b) luettelo kyseisen tilinomistajan käynnistämistä kesken olevista tapahtumista ja kunkin tällaisen tapahtuman osalta seuraavat tiedot:
 - i) 4 kohdan tiedot,
 - ii) päivämäärä ja kellonaika, jona tapahtuma käynnistettiin (ilmaistuna Keski-Euroopan ajassa),
 - iii) kesken olevan tapahtuman nykytila,
 - iv) mahdolliset rekisterin ja EUTL:n tekemien tarkastusten perusteella palautetut vastauskoodit;
- c) luettelo toteutuneiden tapahtumien tuloksena tilille tulleista päästöoikeuksista tai Kioton päästöyksiköistä ja kunkin tapahtuman osalta 4 kohdassa määrätyt tiedot;
- d) luettelo toteutuneiden tapahtumien tuloksena tililtä siirretyistä päästöoikeuksista tai Kioton päästöyksiköistä ja kunkin tapahtuman osalta 4 kohdassa määrätyt tiedot.

Kansallisten valvojien saatavilla olevat tiedot

6. Unionin rekisterissä on pidettävä esillä ainoastaan kansallisten valvojien saatavilla olevassa osiossa seuraavia tietoja:

- a) yhteisön päästökauppajärjestelmän keskusselvitystilin, yhdistilinin, unionin mitätöintitilin ja ilmailun palautustilin saldo ja tapahtumahistoria;
 - b) tilinomistaja ja valtuutetut edustajat, joiden osalta kansallinen valvoja esti 27 artiklan mukaisesti jonkin tilin käytön unionin rekisterissä.
-